

КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ С ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПОСТУРАЛНА ДИНАМИЧНА ПОДКРЕПА ПРОДУКТИ FlexPoint®

BG - БУЛГАРСКИ



ПРОИЗВОДИТЕЛ

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Пощенски адрес
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Производителят притежава международен
сертификат за система за управление на
качеството ISO 13485.

Последната актуализация: 03.01.2024

Символ на ръководството за потребителя:
42/U/L/8



ЗА СИСТЕМАТА FlexPoint®

Системата FlexPoint® се състои от множество елементи, които осигуряват правилна и безопасна стабилизация на горната част на тялото, таза, горните и долните крайници по време на седене. Благодарение на универсалните методи за закрепване, тя е идеална за по-голямата част от количките и столчетата за кола, предлагани на пазара на медицински изделия. FlexPoint® е система, която се препоръчва специално за хора със спастичност. Динамичната функция на системата FlexPoint® се основава на правилната еластичност на стабилизиращите елементи, които осигуряват на потребителя безопасност и удобство при използване. Това решение значително намалява риска от телесни наранявания, които могат да бъдат причинени например от прекомерния натиск на нееластични колани.



ЦЕЛЕВА ГРУПА

Продукти, предназначени за хора, използващи медицински изделия в седнало положение (включително рехабилитационни столове, инвалидни колички), изискващи стабилизация на тялото и с нарушения на мускулното напрежение (включително спастичност, отпуснатост).



ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Неврологични заболявания, които изискват стабилизация на потребителя.
- Психични заболявания (за защита на потребителя в използваното устройство).
- Мускулна слабост, липса на контрол върху правилната стойка.
- Хиперактивност.
- Епилепсия.
- Превенция и корекция на неправилната стойка.



ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Състояние след сърдечна операция с незараснали рани.
- Хора с медицинско свидетелство за противопоказания за използване на обезопасителни колани.
- Нарушения на дихателната система.
- Бременните жени трябва да се консултират с лекаря си относно употребата на продуктите FlexPoint®.
- Лице с психични разстройства може да използва продуктите само под надзора на настойник.



ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Тези инструкции за употреба съдържат важна информация за безопасната употреба и поддръжка на всички продукти FlexPoint®. Прочетете ги внимателно, преди да използвате продукта. Съхранявайте ги, за да можете да ги използвате отново, ако е необходимо.
- Използването на продуктите FlexPoint® в противоречие с инструкциите може да бъде опасно за потребителя.
- Преди да използвате продукта, проверете дали няма следи от износване - дали няма повреди или скъсвания на ремъците, шевовете, катарамите или други елементи на системата. В случай на значително износване или повреда се свържете с производителя, за да бъде поправен или заменен продуктът. Само неповреденият продукт и правилната му употреба гарантират неговата правилна и безопасна работа.
- В никакъв случай не бива неквалифицирано лице да ремонтира или променя продукта - от това зависят здравето и безопасността на потребителя.
- За монтажа на продуктите FlexPoint® използвайте само одобрените от производителя монтажни елементи. Ако не го направите, това може да доведе до сериозен риск за потребителя. Продуктът трябва да се монтира и регулира от лице, обучено и използваното му.

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктите FlexPoint® трябва да се използват само за позициониране на човек в инвалидни колички или други седалки (в случай на системата BeltiCar® - и в седалка за кола). Продуктите FlexPoint® не са предназначени за използване като транспортни предпазни колани или за каквато и да е друга употреба, при която повредата им може да доведе до нараняване. Неправилната употреба на продуктите FlexPoint® не е разрешена и не е безопасна.
- The FlexPoint® products contain small elements that could be swallowed. Keep them away from children and animals.
- Някои от продуктите FlexPoint® се предлагат със система за бързо освобождаване "PRESS". Случайното освобождаване на тези продукти може да доведе до приплъзване на потребителя напред, когато седи. Ако има вероятност движенията или когнитивните способности на потребителя да доведат до случайно освобождаване, по време на употребата им трябва да присъства абсолютно винаги болногледач.
- Производителят носи отговорност за правилното функциониране на продуктите FlexPoint® само ако продуктите са закупени от производителя, оторизиран дистрибутор или в специализиран медицински магазин.
- Всички продукти FlexPoint® са оборудвани със система за бързо освобождаване. Уверете се, че всички лица, полагащи грижи, знаят как да разкопчават продуктите. Ако не го направите, това може да забави освобождаването на потребителя в случай на спешност.
- Абсолютно необходимо е периодично да проверявате целостта на кожата не само на местата, където продуктите FlexPoint® са в контакт с потребителя, но и в чувствителните зони на тялото, където съществува риск от поява на пролежавания. Контактът с чувствителните зони на тялото, които са особено изложени на натиск, например кръстната кост или седилицето, трябва да бъде възможно най-ограничен. В случай на засилено зачервяване или дразнене на кожата, прекратете употребата на продукта и се свържете с вашия лекар или физиотерапевт. Ако не го направите, това може да доведе до сериозни наранявания, като например пролежаване. За потребителите, които прекарват много време в седнало положение, се препоръчва да използват възглавници против пролежаване, възглавниците BodyMap® или възглавниците от термоактивна пяна VisMemo™, произведени от Reh4Mat.
- В случай на припадък, моля, незабавно спрете употребата на продукта и информирайте лекуващия лекар.
- Сериозни инциденти, свързани с това устройство, трябва да бъдат докладвани както на производителя, така и на компетентния орган във вашата страна.
- Поради риска от задушаване използването на продуктите FlexPoint®, особено жилетките и гръдните колани без стабилизация на таза, е опасно. винаги използвайте правилно монтиран тазов колан.
- Използването на системата BeltiCar® в превозните средства не освобождава потребителя от задължението да използва обикновените предпазни колани.



ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТИТЕ FlexPoint®, ВИНАГИ ПРОВЕРЯВАЙТЕ:

- ✓ Ако няма следи от износване, повреда или скъсване на каишките, шевовете, катарамите или други елементи.
- ✓ Ако продуктът е бил правилно инсталиран.
- ✓ Ако всички закрепващи елементи са правилно и здраво затегнати. Ако те не се деинсталират или разкопчават под натиск или при издърпване.
- ✓ Дали всички катарамни, регулиращи ленти и други елементи за закрепване работят правилно и не се разкопчават при натиск или при издърпване. За да проверите това, издърпайте здраво монтирания елемент в различни посоки.



ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТИТЕ FlexPoint®, ВИНАГИ ПРОВЕРЯВАЙТЕ:

- ✓ Ако продуктът е бил правилно монтиран на потребителя. Ако не дразни кожата и не притиска прекалено силно няка част от тялото на потребителя.
- ✓ Ако потребителят се чувства удобно в продукта. Дали потребителят може да диша свободно. За да проверите дали продуктът FlexPoint® приляга, потребителят трябва да се наведе напред и настрани.
- ✓ Ако ремъците не са усукани или твърде хлабави. Ремъците трябва да са стегнати, не могат да се усукват или навиават.
- ✓ Ако продуктът не притиска врата на потребителя, това води до риск от задушаване. За да проверите това, накарайте потребителя да се наведе напред.
- ✓ Ако при използването на жилетката тазът на потребителя е стабилизирани.
- ✓ Ако мястото на инсталиране на елементите FlexPoint® е подходящо и гарантира безопасното използване на продукта.
- ✓ Ако монтираният продукт не се сблъсква с елементите на количката/седалката, на която е закрепен.



ИНЦИДЕНТ С ВЪЗМОЖНИ ЗАПЛАХИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ЖИЛЕТКАТА

Ако долните ремъци на жилетката са закопчани твърде слабо. Съществува риск жилетката да се придвижи нагоре към врата на потребителя, което ще затрудни дишането му.

В ситуация, когато потребителят се изплъзне от седалката. Горният край на жилетката покрива врата на потребителя и блокира трахеята, което затруднява дишането.

Съществува риск горните ремъци на жилетката да притиснат врата на потребителя, да блокират трахеята и да затруднят дишането. Това може да се случи, ако тялото на потребителя е неправилно закрепено в седалката или количката.

Жилетката е прикрепена твърде плътно към облегалката и в резултат на това потребителят не може да диша лесно.



ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЖИЛЕТКИТЕ

Инструкции за правилното използване на жилетката:

1. Уверете се, че потребителят е седнал в най-добрата възможна позиция - в средата на седалката и дълбоко в седалката, така че лумбалната част на гръбначния стълб на потребителя да опира в облегалката.
2. Закрепете таза на потребителя, например с тазов колан, колани за абдукция на бедрата или блок за абдукция.
3. Уверете се, че страничните опори на устройството, ако се използват такива, са поставени в правилната позиция. Изисква се потребителят със слаб контрол на багажника да използва страничните опори. Страничните опори ограничават страничните движения на тялото на потребителя, което може да доведе до притискане на ремъците на жилетката върху врата на потребителя.
4. Закрепете жилетката. закопчайте и регулирайте долните ремъци на жилетката, така че долният край на жилетката да се намира близо до долната част на корема на потребителя. Презрамките не трябва да остават твърде хлабави. Затегнете хоризонталната лента на жилетката (ако има такава) и презрамките на жилетката. проверете дали катарамите на жилетката не се отварят при натиск.
5. Проверете позицията на потребителя. Уверете се, че жилетката не може да се движи сама към врата на потребителя. Уверете се, че можете да поставите изправена ръка между жилетката и тялото на потребителя.

⚠️ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНО ПО ОТНОШЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЖИЛЕТКИТЕ

За да се предотвратят наранявания и да се сведат до минимум рисковете, свързани с използването на жилетката, трябва да се спазват следните правила.

- Положението на жилетката трябва да се проверява всеки път след поставяне на потребителя на седалката.
- Специално внимание трябва да се обърне на защитата на потребителя от падане напред, изплъзване от седалката или повдигане на таза. Жилетката трябва да се използва с аксесоари, които да обезопасяват таза на потребителя по всяко време. Използването на жилетката не може да се разглежда отделно, а като част от обща система за поддържане на стойката, включваща опори като тазови колани, опора за краката, стабилизация на торса, колани за абдукция на бедрата, наклоняване в пространството и наклоняваща се облегалка.
- Специално внимание трябва да се обърне на осигуряването на стабилна опора на цялото стъпало на потребителя.
- Не трябва да се забравя, че всяка промяна на ъгъла на наклона на облегалката, седалката, опората за краката или функцията за наклоняване в пространството може да повлияе на ефективността на коланите и опорите!
- Монтирането на жилетката и приспособяването ѝ към пациента може да се извършва само от подходящо обучено лице, което е запознато с инструкциите за употреба на жилетката и правилата за нейната безопасна употреба.
- Не извършвайте самостоятелно никакви ремонти или промени по жилетката. За да поправите или замените някоя част от жилетката, моля, свържете се с производителя.
- Не използвайте повредена или непълна жилетка, тъй като това представлява сериозна заплаха за здравето и живота на потребителя.
- Уверете се, че всички лица, които се грижат за потребителя, са запознати с правилата за безопасно използване на жилетката.


⚠️ КАК ДА СЕ ГРИЖИТЕ ЗА ЖИЛЕТКАТА

Жилетката работи ефективно само ако се поддържа чиста и се поддържа в съответствие с инструкциите на производителя. Преди всяка употреба на жилетката проверявайте дали:

- дали ремъците на жилетката не са протрити или износени, ако е така, сменете ги с нови,
- ремъците на жилетката не са прикрепени към колелата на устройството,
- дали катарамите не са повредени, ако е така, сменете ги с нови,
- не са настъпили промени във височината или теглото на потребителя от момента, в който жилетката е била приспособена към него,
- жилетката трябва да се почиства редовно с топла сапунена вода и да се суши на място, защитено от пряка слънчева светлина и други източници на топлина. Жилетката трябва винаги да е суха преди употреба.

⚠️ ПОДДЪРЖАНЕ

ПОЧИСТВАНЕ:


 ръчно пране при температура 40°C или по-ниска

 суха плоскост

НЕ:

 не гладете

 да не се избелва

 не перете в пералня, не сушете в сушилня

⚠️ ПОДДЪРЖАНЕ

In order to keep the high quality and features of the FlexPoint® products, it is necessary to regularly check the condition of all the elements. The FlexPoint® products should not be used if any of their elements is worn or damaged.

Keep the FlexPoint® products away from heat sources. Do not expose them to prolonged sunlight. After washing, make sure the product is completely dry before use.

Check periodically for signs of wear in the stitching, webbing and pads. In case of significant wear or damage, contact your supplier or the manufacturer to have the product repaired or replaced. Under no circumstances should an unqualified person repair or alter the product, as the health and safety of the user depend on it.

МОНТАЖНИ ЕЛЕМЕНТИ

FP-EM-1:



ДЪРЖАЩА КЛАМПА

Монтажният комплект включва скоба за държач Ø25 mm, винт M5x30 с гайка и две редуциращи скоби за държач Ø22 mm и Ø19 mm.

FP-EM-2:



МОНТАЖЕН ТРИЪГЪЛНИК

Включени елементи: монтажен триъгълник с избран размер и регулатор.

FP-EM-3:



ПРИБИРАЩ СЕ КОЛАН С КАТАРАМА ЗА ПРИСТЯГАНЕ

Включени елементи: закопчалка, прибиращ се колан, винт със скрита глава с резба M6, дълг 10 mm, с гайка M6, винт със скрита глава с резба M6, дълг 12 mm, с гайка M6.

FP-EM-4:



МОНТАЖЕН ВИНТ С ШАЙБА

Препоръчително е да се използва с монтажния триъгълник или с прибиращ се колан с катарам. Монтажният винт с шайба се предлага в три варианта.

FP-EM-5:



МОНТАЖЕН ВИНТ С ГАЙКА

Препоръчително е да се използва с монтажния триъгълник или с прибиращ се колан с катарам. Включени елементи: винт с резба M6 с три дължини за избор и гайка M6.

FP-EM-6:



ДЪРВЕН ВИНТ

Препоръчително е да се използва с монтажния триъгълник или с прибиращ се колан с катарам. Винт с резба M4, дължина 14 mm.

FP-EM-7:



ПРИБИРАЩ СЕ КОЛАН С МОНТАЖЕН ТРИЪГЪЛНИК И ЗАКОПЧАЛКА

Включени елементи: закопчалка, прибиращ се колан със занитван монтажен триъгълник.

Монтажните елементи позволяват конфигурирането на различни монтажни комплекти. Подробности в СИСТЕМНОТО РЪКОВОДСТВО (след сканиране на QR кода или на www.flex-point.pl/en).

За монтиране на продуктите FlexPoint® се препоръчва да се използва рамка на инвалидна количка/седалка или вече съществуващи отвори за закрепване с резба (в случай на монтажен винт с гайка FP-EM-5 не е необходимо отворът за закрепване да е с резба).

Не пробивайте сами отворите за закрепване в инвалидната количка/седалката, тъй като това може да повлияе на конструкцията ѝ и да намали нейната издръжливост.

МОНТАЖНИ ЕЛЕМЕНТИ

Моля, имайте предвид, че самопробиването на дупки в инвалидна количка/седалка може да доведе до загуба на гаранцията за този продукт.

Производителят на продуктите FlexPoint® не носи отговорност за повреди по инвалидната количка/седалката, които са следствие от самопробиване за монтиране на продуктите FlexPoint®.

За монтажа на продуктите FlexPoint® използвайте само одобрените от производителя монтажни елементи. В противен случай може да възникне сериозен риск за потребителя при използването на продуктите FlexPoint®. Използването на неодобриени елементи ще доведе до анулиране на гаранцията на продуктите FlexPoint®.

Уверете се, че нито един от монтажните компоненти не влиза в пряк контакт с тялото на потребителя. Съществува риск от нараняване.



⚠️ ГАРАНЦИЯ

Продуктите FlexPoint® са покрити с гаранция за дефекти на материала, както и за дефекти, причинени при нормални условия на употреба. Гаранцията е посочена в гаранционната карта, включена в комплекта на продукта. Свържете се с вашия доставчик или с производителя, за да предявите гаранционна претенция.

Гаранцията не покрива:

- повреди, причинени от висока температура, разяждащи вещества или пожар,
- трайно обезцветяване, причинено от контакт с дрехи, съдържащи активни, мигриращи багрила (напр. кожа, дънки и др.),
- петна, причинени от писалка, мастило, маркер и т.н., съдържащи активни оцветители,
- механични повреди, причинени от домашни любимци или други потребители,
- дефекти, причинени от неправилна поддръжка, неправилен монтаж или неправилна употреба на продуктите.

CE Декларация, че продуктът отговаря на съществените изисквания

REF Каталоген номер **SN** Серийен номер **MD** Медицинско устройство

Производител

Дата на производство

Моля, прочетете инструкциите в ръководството преди употреба

⚠️ Трябва да вземете специални предпазни мерки

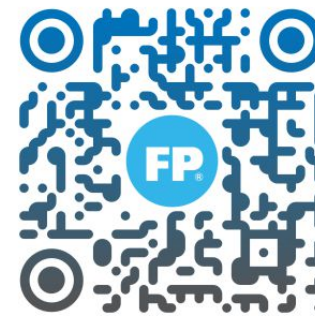
☔ Съхранявайте на сухо място

☀️ Защитете от слънчева светлина

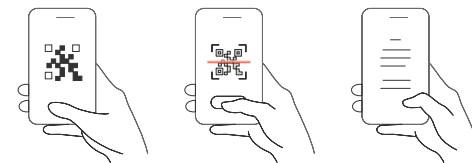
45°C Ограничение на температурата на съхранение

10% 80% Съхранение на относителна влажност

Описание на системата и подробна информация за инсталирането на системата FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



STRUČNÁ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA SE ZÁKLADNÍMI BEZPEČNOSTNÍMI PRAVIDLY



POSTURÁLNÍ DYNAMICKÁ PODPORA PRODUKTY FlexPoint®

CZ - ČESKY



VÝROBCE

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Poštovní adresa
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Výrobce je držitelem mezinárodního certifikátu
systému managementu kvality ISO 13485.

Datum aktualizace uživatelské příručky: 03.01.2024

Symbol uživatelské příručky: 42/U/L/8



Systém FlexPoint® se skládá z mnoha prvků, které zajišťují správnou a bezpečnou stabilizaci horní části těla, páneve, horních a dolních končetin při sezení. Vzhledem k univerzálním způsobům uchycení je ideální pro drtivou většinu kočárků a autosedaček nabízených na trhu zdravotnických prostředků. FlexPoint® je systém doporučený zejména lidem se spasticitou. Dynamická funkce systému FlexPoint® je založena na správné odolnosti stabilizačních prvků, které uživatelé poskytují bezpečnost a komfort používání. Toto řešení výrazně snižuje riziko tělesného poranění, které by mohlo být způsobeno například nadměrným tlakem neohebných pásů.

⚠ CÍLOVÁ SKUPINA

Produkty určené pro osoby používající zdravotnické prostředky v sedě (včetně rehabilitačních křesel, invalidních vozíků), vyžadující stabilizaci těla a s poruchami svalového napětí (včetně spasticity, ochablosti).

⚠ INDIKACE K POUŽITÍ

- Neurologická onemocnění, která vyžadují stabilizaci uživatele.
- Duševní onemocnění (k ochraně uživatele v používaném zařízení).
- Svalová slabost, nedostatek kontroly nad správným držením těla.
- Hyperaktivita.
- Epilepsie.
- Prevence a náprava vadného držení těla.

⚠ KONTRAINDIKACE PRO POUŽITÍ

- Stav po kardiochirurgickém zákroku s nezhojenými ranami.
- Lidé s lékařským potvrzením o kontraindikaci používání bezpečnostních pásů.
- Poruchy dýchacího systému.
- Těhotné ženy by se měly o používání produktů FlexPoint® poradit se svým lékařem.
- Osoba s duševní poruchou smí používat přípravky pouze pod dohledem pečovatele.

⚠ ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Tento návod k použití obsahuje důležité informace pro bezpečné používání a údržbu všech produktů FlexPoint®. Před použitím produktu si je pečlivě přečtěte. Uchovávejte je, abyste je mohli v případě potřeby znovu použít.
- Používání produktů FlexPoint® v rozporu s pokyny může být pro uživatele nebezpečné.
- Před použitím výrobku zkontrolujte, zda nejeví známky opotřebení – žádné poškození nebo natržení popruhů, prošívání, přezek nebo jiných prvků systému. V případě výrazného opotřebení nebo poškození se obraťte na výrobce, aby produkt opravil nebo vyměnil. Pouze nepoškozený výrobek a správné používání zaručují jeho správné a bezpečné fungování.
- Nekvalifikovaná osoba by za žádných okolností neměla výrobek opravovat nebo upravovat – závisí na tom zdraví a bezpečnost uživatele.
- Pro instalaci produktů FlexPoint® používejte pouze montážní prvky schválené výrobcem. Pokud tak neučiníte, může to pro uživatele představovat vážné riziko. Výrobek by měl instalovat a nastavovat osoba vyškolená v jeho používání.
- Produkty FlexPoint® by měly být používány pouze pro polohování osoby na invalidním vozíku nebo jiných sedadlech (v případě systému BeltiCar® také v autosedačce). Produkty FlexPoint® nejsou určeny k použití jako přepravní bezpečnostní pásy nebo k jinému použití, kde by jejich selhání mohlo vést ke zranění. Zneužití produktů FlexPoint® není povoleno a není bezpečné.
- Produkty FlexPoint® obsahují malé prvky, které by mohly být spolknuty. Udržujte je mimo dosah dětí a zvířat.

- Některé produkty FlexPoint® jsou dostupné se systémem rychlého uvolnění „PRESS“. Náhodné uvolnění těchto produktů může způsobit, že se uživatel při sezení posune dopředu. Pokud existuje možnost, že pohyby nebo kognitivní schopnosti uživatele mohou vést k náhodnému uvolnění, musí být po celou dobu jejich používání absolutně přítomen pečovatel.
- Výrobce odpovídá za správné fungování produktů FlexPoint® pouze v případě, že jsou produkty zakoupeny u výrobce, autorizovaného distributora nebo ve specializovaném zdravotnickém obchodě.
- Všechny produkty FlexPoint® jsou vybaveny systémem rychlého uvolnění. Ujistěte se, že všichni pečovatelé vědí, jak produkty rozepnout. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zpoždění uvolnění uživatele v případě nouze.
- Je bezpodmínečně nutné pravidelně kontrolovat celistvost popruhů, a to nejen v místech, kde se produkty FlexPoint® dostávají do kontaktu s uživatelem, ale také v citlivých částech těla, kde hrozí vznik proleženin. Kontakt s citlivými oblastmi těla, které jsou zvláště vystaveny tlaku, například křížovou kosti nebo hýžděmi, by měl být co možná omezený. V případě zvýšeného zarudnutí nebo podráždění pokožky přestaňte přípravek používat a kontaktujte svého lékaře nebo fyzioterapeuta. Pokud tak neučiníte, může dojít k vážnému zranění, jako jsou proleženiny. Pro uživatele, kteří tráví hodně času v sedě, se doporučuje používat polštáře proti proleženinám, polštáře BodyMap® nebo polštáře z termoaktivní pěny VisMemo™, výrobce Reh4Mat
- V případě např. mdloby přestaňte přípravek ihned používat a informujte ošetřujícího lékaře.
- Vážné incidenty týkající se tohoto zařízení by měly být hlášeny jak výrobci, tak příslušnému úřadu ve vaší zemi.
- Vzhledem k riziku uskrvení je používání produktů FlexPoint®, zejména vest a hrudních pásů bez stabilizace páneve, nebezpečné. vždy používejte správně nasazený pánevní pás.
- Používání systému BeltiCar® ve vozidlech nezabývá uživatele povinností používat běžné bezpečnostní pásy.

⚠ PŘED POUŽITÍM PRODUKTŮ FlexPoint® VŽDY ZKONTROLUJTE:

- ☑ Pokud nejeví známky opotřebení, poškození nebo natržení popruhů, prošívání, přezek nebo jiných prvků.
- ☑ Pokud byl produkt správně nainstalován.
- ☑ Pokud byly všechny upevňovací prvky správně a pevně utaženy. Pokud se neodmontují nebo neuvolní pod tlakem nebo při vytažení.
- ☑ Pokud všechny přezky, nastavovací popruhy a další upevňovací prvky fungují správně a nerozepínají se pod tlakem nebo při tahu. Chcete-li to zkontrolovat, zatáhněte pevně nainstalovaný prvek v různých směrech.
- ☑ Pokud byl produkt uživateli správně namontován. Pokud nedráždí pokožku nebo příliš netlačí na žádnou část těla uživatele.
- ☑ Pokud se uživatel v produktu cítí dobře. Pokud uživatel může volně dýchat. Pro kontrolu usazení produktu FlexPoint® by se měl uživatel naklonit dopředu a ze strany na stranu.
- ☑ Pokud popruhy nejsou zkroucené nebo příliš volné. Popruhy musí být pevné, nemohou se kroutit ani rolovat.
- ☑ Pokud výrobek netlačí na krk uživatele, hrozí riziko uskrvení. Chcete-li to zkontrolovat, požádejte uživatele, aby se naklonil dopředu.
- ☑ Pokud má uživatel stabilizovanou pánev, při použití vesty.
- ☑ Pokud je místo instalace prvků FlexPoint® vhodné a zaručuje bezpečné používání produktu.
- ☑ Pokud nainstalovaný výrobek nekoliduje s prvky kočárku/sedačky, na které byl upevněn.

⚠ MOŽNÉ HROZBY PŘI POUŽÍVÁNÍ VESTY

Pokud jsou spodní ramínka vesty zapnutá příliš volně. Existuje riziko, že se vesta posune nahoru ke krku uživatele a ztíží dýchání.

V situaci, kdy uživatel sklouzne ze sedadla. Horní okraj křivky vesty je krk uživatele a blokuje průdušnici, což ztěžuje dýchání.

Existuje riziko, že horní popruhy vesty budou tlačít na krk uživatele, zablokovat průdušnici a ztížit dýchání. K tomu může dojít, pokud je tělo uživatele nesprávně zajištěno v sedačce nebo kočárku.

Vesta je k opěradlu připevněna příliš těsně a v důsledku toho uživatel nemůže snadno dýchat.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ VEST

Pokyny pro správné používání vesty:

1. Ujistěte se, že uživatel sedí v co nejlepší poloze – uprostřed sedáku a hluboko v sedáku t tak, aby bederní páteř uživatele spočívala na opěradle.
2. Zajistěte pánev uživatele např. pánevním pásem, stehenními abdukčními pásy nebo abdukčním blokem.
3. Ujistěte se, že boční podpěry zařízení, pokud jsou použity, jsou nastaveny ve správné poloze. Je nutné, aby uživatel se špatným ovládním kufru používali boční podpěry. Boční podpěry omezují boční pohyby těla uživatele, což by mohlo vést ke stlačení popruhů vesty na krku uživatele.
4. Zajistěte vestu. upevněte a upravte spodní popruhy vesty tak, aby se spodní okraj vesty nacházel v blízkosti podbřišku uživatele. Popruhy nesmí zůstat příliš volné. Upevněte vodorovný pruh vesty (pokud je k dispozici) a ramenní popruhy vesty. zkontrolujte, zda se přezky vesty nerozepínají pod tlakem.
5. Zkontrolujte polohu uživatele. Ujistěte se, že se vesta nemůže sama pohybovat směrem ke krku uživatele. Ujistěte se, že můžete vložit narovnanou ruku mezi vestu a tělo uživatele.

Abyste předešli zranění a minimalizovali rizika spojená s používáním vesty, je třeba dodržovat následující pravidla.

- ☑ Polohu vesty je nutné zkontrolovat pokaždé po uložení uživatele do sedadla.
- ☑ Zvláštní pozornost by měla být věnována ochraně uživatele před pádem dopředu, sklouznutím ze sedadla nebo zvednutím páneve. Vesta musí být používána s příslušenstvím, které vždy zajistí pánev uživatele. Použití vesty nelze uvažovat samostatně, ale jako součást obecného podpůrného systému držení těla včetně podpěr, jako jsou pánevní pásy, opora chodidla, stabilizace trupu, stehenní abdukční pásy, náklon v prostoru a sklopná opěrka zad.
- ☑ Zvláštní pozornost by měla být věnována zajištění stabilní podpory celé nohy uživatele.
- ☑ Je třeba mít na paměti, že jakákoli změna úhlu sklonu opěradla, sedadla, opěrky nohou nebo funkce naklápění v prostoru může ovlivnit účinnost pásů a podpěr!
- ☑ Montáž vesty a její přizpůsobení pacientovi může provádět pouze vhodně proškolená osoba, která je seznámena s návodem k použití vesty a pravidly jejího bezpečného používání.
- ☑ Na vestě s vědomostí neprovádějte žádné opravy ani úpravy. Chcete-li opravit nebo vyměnit jakoukoli část vesty, kontaktujte výrobce.
- ☑ Nepoužívejte poškozenou nebo nekompletní vestu, protože to představuje vážné ohrožení zdraví a života uživatele.
- ☑ Ujistěte se, že všechny osoby, které se o uživatele starají, jsou obeznámeny s pravidly bezpečného používání vesty.

JAK SE O VESTU PÉČE

Vesta funguje efektivně pouze tehdy, je-li udržována v čistotě a v souladu s pokyny výrobce. Před každým použitím vesty zkontrolujte, zda:

- popruhy vesty nejsou roztrženy nebo opotřebované, pokud ano, nechte je vyměnit za nové,
- popruhy vesty nejsou připevněny ke kolům zařízení,
- přezky nejsou poškozené, pokud ano, nechte je vyměnit za nové,
- od chvíle, kdy byla vesta přizpůsobena uživateli, nedošlo k žádným změnám ve výšce nebo hmotnosti uživatele,
- vestu je třeba pravidelně čistit teplou mýdlovou vodou a osušit ji před přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla. Vesta musí být před použitím vždy suchá.



ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ:

- ruční praní na 40°C nebo méně
- suché naplocho

NE:

- nežehlit
- nebělit
- neprát v pračce, nesusít v sušičce

Pro zachování vysoké kvality a vlastností produktů FlexPoint® je nutné pravidelně kontrolovat stav všech prvků. Produkty FlexPoint® by se neměly používat, pokud je některý z jejich prvků opotřebovaný nebo poškozený.

Udržujte produkty FlexPoint® mimo zdroje tepla. Nevystavujte je dlouhodobému slunečnímu záření.

Po umytí se před použitím ujistěte, že je výrobek zcela suchý.

Pravidelně kontrolujte známky opotřebení stehů, popruhů a vycpávek. V případě značného opotřebení nebo poškození kontaktujte svého dodavatele nebo výrobce, aby produkt opravili nebo vyměnili. Nekvalifikovaná osoba by za žádných okolností neměla opravovat nebo upravovat výrobek, protože na tom závisí zdraví a bezpečnost uživatele.



FP-EM-1:



SVORKA DRŽÁKU

Montážní sada obsahuje držák držáku Ø25 mm, šroub M5x30 s maticí a dvě redukční držáky držáku Ø22 mm a Ø19 mm.

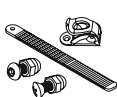
FP-EM-2:



MONTÁŽNÍ TROJÚHELNÍK

Dodávané prvky: montážní trojúhelník zvolené velikosti a regulátor.

FP-EM-3:



NAVÍJACÍ PÁS SE SPONKOU

Obsažené prvky: přezka cinch, navíjecí pásek, zápuštný šroub se závitom M6, 10 mm dlouhý, s převlečnou maticí M6, šroub s knoflíkovou hlavou se závitom M6, dlouhý 12 mm, s převlečnou maticí M6.

FP-EM-4:



MONTÁŽNÍ ŠROUB S PODLOŽKOU

Doporučuje se používat s montážním trojúhelníkem nebo navíjecím pásem s cinch sponou. Montážní šroub s podložkou je dostupný ve třech variantách.

FP-EM-5:



MONTÁŽNÍ ŠROUB S PŘEVLEČNOU MATICÍ

Doporučuje se používat s montážním trojúhelníkem nebo navíjecím pásem s cinch sponou. Zahrnuté prvky: šroub se závitom M6 se třemi délkami na výběr a převlečná matice M6.

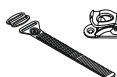
FP-EM-6:



ŠROUB DO DŘEVA

Doporučuje se používat s montážním trojúhelníkem nebo navíjecím pásem s cinch sponou. Šroub se závitom M4, délka 14 mm.

FP-EM-7:



NAVÍJACÍ PÁS S MONTÁŽNÍM TROJÚHELNÍKEM A SPONKOU CINCH

Obsahované prvky: cinch přezka, navíjecí pás s nýtovaným montážním trojúhelníkem.

Montážní prvky umožňují konfiguraci různých montážních sad. Podrobnosti v SYSTEM GUIDE (po naskenování QR kódu nebo na www.flex-point.pl/en).

K montáži produktů FlexPoint® se doporučuje použít rám invalidního vozíku / sedačky nebo již existující závitové upevňovací otvory (v případě upevňovacího šroubu s převlečnou maticí FP-EM-5 nemusí být upevňovací otvor opatřen závitom).

Nevrtejte sami upevňovací otvory do invalidního vozíku/sedačky, protože to může ovlivnit jeho konstrukci a snížit jeho životnost.

Vezměte prosím na vědomí, že samovrtné otvory v invalidním vozíku/sedačce mohou vést ke ztrátě záruky na tento produkt.

Výrobce produktů FlexPoint® neručí za poškození invalidního vozíku/sedačky, které je důsledkem samovrtání při instalaci produktů FlexPoint®.

Pro instalaci produktů FlexPoint® používejte pouze montážní prvky schválené výrobcem. Pokud tak neučiníte, může to pro uživatele při používání produktů FlexPoint® představovat vážné riziko. Použití neschválených součástí způsobí ztrátu záruky na produkt FlexPoint®.

Ujistěte se, že žádná z montážních součástí nepříjde do přímého kontaktu s tělem uživatele. Hrozí nebezpečí úrazu.



ZÁRUKA

Na produkty FlexPoint® se vztahuje záruka y na vady materiálu i vady způsobené za normálních podmínek používání. Záruka je uvedena v záručním listu přiloženém k produktu. Pro uplatnění záruky kontaktujte svého dodavatele nebo výrobce.

Záruka se nevztahuje na:

- poškození způsobené vysokou teplotou, žíraviny nebo ohněm,
- trvalé zabarvení způsobené kontaktem s oděvy obsahujícími aktivní migrující barviva (např. kůže, džíny atd.),
- skvrny způsobené perem, inkoustem, fixem atd., které obsahují aktivní barviva,
- mechanické poškození způsobené domácími zvířaty nebo jinými uživateli,
- závady způsobené nesprávnou údržbou, nesprávnou instalací nebo nesprávným používáním výrobků.

ZNAČENÍ



Prohlášení, že výrobek splňuje základní požadavky



Katalogové číslo



Sériové číslo



Zdravotnické zařízení



Výrobce



Datum výroby



Před použitím si přečtěte návod k použití



Musíte přijmout zvláštní opatření



Skladujte na suchém místě



Chraňte před slunečním zářením



Omezení skladovací teploty



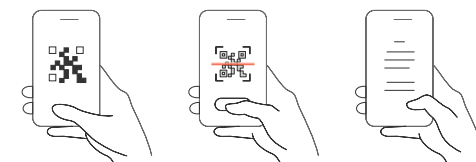
Skladování při relativní vlhkosti

Popis systému a podrobné informace o instalaci systému

FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



KURZE BEDIENUNGSANLEITUNG MIT GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSGESETZEN



DYNAMISCHE HALTUNGSUNTERSTÜTZUNG PRODUKTE FlexPoint®

DE - DEUTSCH



HERSTELLER

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Postanschrift
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Der Hersteller besitzt das Zertifikat des
internationalen Qualitätsmanagementsystems
ISO 13485.

Das Aktualisierungsdatum des Benutzerhandbuchs:
03.01.2024

Symbol der Bedienungsanleitung: 42/U/L/8



ÜBER DAS FlexPoint® SYSTEM

Das FlexPoint® System besteht aus zahlreichen Elementen, die im Sitzen für die richtige und sichere Stabilisierung von Oberkörper, Becken, oberen und unteren Gliedmaßen sorgen. Aufgrund der universellen Befestigungsmöglichkeiten ist es ideal für die überwiegende Mehrheit der auf dem Markt für Medizinprodukte angebotenen Kinderwagen und Autositze. FlexPoint® ist ein System, das besonders für Menschen mit Spastik empfohlen wird. Die dynamische Funktion des FlexPoint® -Systems basiert auf der richtigen Elastizität der Stabilisierungselemente, die dem Benutzer Sicherheit und Komfort bei der Verwendung bieten. Diese Lösung reduziert das Risiko von Körperverletzungen, die beispielsweise durch den übermäßigen Druck von unflexiblen Gurten verursacht werden können, erheblich.

ZIELGRUPPE

Produkte, die für Personen bestimmt sind, die medizinische Geräte in sitzender Position verwenden (einschließlich Rehabilitationsstühle, Rollstühle), die eine Körperstabilisierung benötigen und an Muskelspannungsstörungen (einschließlich Spastik, Schläfheit) leiden.

ANWENDUNGSINDIKATIONEN

- Neurologische Erkrankungen, die eine Stabilisierung des Benutzers erfordern.
- Psychische Erkrankungen (zum Schutz des Benutzers im verwendeten Gerät).
- Muskelschwäche, mangelnde Kontrolle über die richtige Körperhaltung.
- Hyperaktivität.
- Epilepsie.
- Vorbeugung und Korrektur von Fehlhaltungen.

KONTRAINDIKATIONEN FÜR DEN GEBRAUCH

- Zustand nach Herzoperation mit unverheilten Wunden.
- Personen mit ärztlicher Bescheinigung der Kontraindikation für die Verwendung von Sicherheitsgurten.
- Erkrankungen der Atemwege.
- Schwangere sollten ihren Arzt über die Verwendung von FlexPoint® -Produkten konsultieren.
- Eine Person mit psychischen Störungen darf die Produkte nur unter Aufsicht einer Betreuungsperson verwenden.

GRUNDLEGENDE SICHERHEITSGESETZEN

- Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Informationen für die sichere Verwendung und Wartung aller FlexPoint® -Produkte. Lesen Sie sie sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese auf, um sie bei Bedarf erneut verwenden zu können.
- Die Verwendung der FlexPoint® -Produkte entgegen den Anweisungen kann für den Benutzer gefährlich sein.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts, ob es keine Verschleißerscheinungen aufweist – keine Beschädigungen oder Risse an Riemen, Nähten, Schnallen oder anderen Elementen des Systems. Wenden Sie sich bei erheblicher Abnutzung oder Beschädigung an den Hersteller, um das Produkt reparieren oder ersetzen zu lassen. Nur ein unbeschädigtes Produkt und eine sachgemäße Verwendung gewährleisten die richtige und sichere Funktion.
- Unter keinen Umständen darf eine unqualifizierte Person das Produkt reparieren oder verändern – Gesundheit und Sicherheit des Benutzers hängen davon ab.
- Der FlexPoint® -Produkte nur die vom Hersteller zugelassenen Befestigungselemente. Andernfalls kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer entstehen. Das Produkt sollte von einer in seiner Verwendung geschulten Person installiert und eingestellt werden.

- Die FlexPoint® -Produkte sollten nur zur Positionierung einer Person in Rollstühlen oder anderen Sitzen (im Falle des BeltCar® -Systems auch in einem Autositz) verwendet werden. Die FlexPoint® -Produkte sind nicht für die Verwendung als Transportsicherheitsgurte oder für andere Zwecke bestimmt, bei denen ihr Versagen zu Verletzungen führen könnte. Der Missbrauch der FlexPoint® -Produkte ist nicht autorisiert und nicht ungefährlich.
- Die FlexPoint® -Produkte enthalten kleine Elemente, die verschluckt werden könnten. Halten Sie sie von Kindern und Tieren fern.
- Einige der FlexPoint® -Produkte sind mit einem „PRESS“-Schnellverschlussystem erhältlich. Ein versehentliches Lösen dieser Produkte kann dazu führen, dass der Benutzer beim Sitzen nach vorne rutscht. Wenn die Möglichkeit besteht, dass die Bewegungen oder kognitiven Fähigkeiten des Benutzers zu einer unbeabsichtigten Freisetzung führen können, muss während der Verwendung jederzeit eine Pflegekraft anwesend sein.
- Der Hersteller ist nur dann für die ordnungsgemäße Funktion der FlexPoint® -Produkte verantwortlich, wenn die Produkte beim Hersteller, einem autorisierten Händler oder in einem medizinischen Fachgeschäft gekauft wurden.
- Alle FlexPoint® Produkte sind mit dem Quick-Release-System ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass alle Pflegekräfte wissen, wie die Produkte gelöst werden. Andernfalls kann sich die Entlassung des Benutzers im Notfall verzögern.
- Es ist unbedingt erforderlich, die Unversehrtheit der Haut regelmäßig zu überprüfen, nicht nur an den Stellen, an denen die FlexPoint® -Produkte mit dem Benutzer in Kontakt kommen, sondern auch an den empfindlichen Körperstellen, an denen ein Risiko für Dekubitus besteht. Der Kontakt zu den empfindlichen Körperstellen, die besonders Druck ausgesetzt sind, zum Beispiel Kreuzbein oder Gesäß, sollte so gering wie möglich sein. Bei verstärkter Rötung oder Reizung der Haut stellen Sie die Anwendung des Produkts ein und wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Physiotherapeuten. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen, wie Dekubitus, kommen. Für Benutzer, die viel Zeit in sitzender Position verbringen, wird empfohlen, das Antidekubituskissen, die BodyMap® -Kissen oder die thermoaktiven VisMemo™ -Schaumkissen, hergestellt von Reh4Mat, zu verwenden.
- Bei zB Ohnmacht stellen Sie bitte die Anwendung des Produktes sofort ein und informieren Sie den behandelnden Arzt.
- Schwere Vorfälle mit diesem Gerät sollten sowohl dem Hersteller als auch der zuständigen Behörde in Ihrem Land gemeldet werden.
- Aufgrund der Strangulationsgefahr ist die Verwendung der FlexPoint® -Produkte, insbesondere von Westen und Brustgurten ohne Beckenstabilisierung, gefährlich. Verwenden Sie immer einen richtig sitzenden Beckengurt.
- Die Verwendung des BeltCar® -Systems in Fahrzeugen entbindet den Benutzer nicht von der Verpflichtung, die regulären Sicherheitsgurte zu verwenden.

ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DER FlexPoint® -PRODUKTE IMMER:

- ☑ Wenn keine Anzeichen von Verschleiß, Beschädigung oder Rissen an Riemen, Nähten, Schnallen oder anderen Elementen vorhanden sind.
- ☑ Wenn das Produkt ordnungsgemäß installiert wurde.
- ☑ Wenn alle Befestigungselemente ordnungsgemäß und fest angezogen. Wenn sie sich unter Druck oder Zug nicht deinstallieren oder lösen.
- ☑ Wenn alle Schnallen, Verstellgurte und sonstigen Befestigungselemente einwandfrei funktionieren und sich unter Druck oder Zug nicht lösen. Um dies zu überprüfen, ziehen Sie das eingebaute Element kräftig in verschiedene Richtungen.

ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DER FlexPoint® -PRODUKTE IMMER:

- ☑ Wenn das Produkt korrekt an den Benutzer angepasst wurde. Wenn es die Haut nicht reizt oder zu fest auf irgendeinen Teil des Körpers des Benutzers drückt.
- ☑ Wenn sich der Benutzer in dem Produkt wohlfühlt. Wenn der Benutzer frei atmen kann. Um den Sitz des FlexPoint® -Produkts zu überprüfen, sollte sich der Benutzer nach vorne und von einer Seite zur anderen lehnen.
- ☑ Wenn die Gurte nicht verdreht oder zu locker sind. Die Gurte müssen fest sitzen, sie dürfen sich nicht verdrehen oder rollen.
- ☑ Wenn das Produkt nicht auf den Hals des Benutzers drückt, besteht die Gefahr der Strangulation. Um dies zu überprüfen, lassen Sie den Benutzer sich nach vorne lehnen.
- ☑ Wenn der Benutzer das Becken stabilisiert hat, wenn er die Weste benutzt.
- ☑ Wenn der Installationsort der FlexPoint® -Elemente geeignet ist und eine sichere Verwendung des Produkts gewährleistet.
- ☑ Wenn das installierte Produkt nicht mit den Elementen des Kinderwagens / Sitzes kollidiert, auf dem es befestigt wurde.

MÖGLICHE BEDROHUNGEN BEI DER VERWENDUNG DER WESTE

Wenn die unteren Westengurte zu locker befestigt sind. Es besteht die Gefahr, dass sich die Weste nach oben zum Hals des Benutzers bewegt, was das Atmen erschwert.

In einer Situation, in der der Benutzer vom Sitz rutscht. Der obere Rand der Weste bedeckt den Nacken des Benutzers und blockiert die Luftröhre, was das Atmen erschwert.

Es besteht die Gefahr, dass die oberen Gurte der Weste auf den Hals des Benutzers drücken, die Luftröhre blockieren und das Atmen erschweren. Dies kann passieren, wenn der Körper des Benutzers nicht richtig im Sitz oder Kinderwagen gesichert ist.

Die Weste ist zu fest an der Rückenlehne befestigt, wodurch der Benutzer nicht frei atmen kann.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN BEZÜGLICH DER VERWENDUNG DER WESTEN

Hinweise für die richtige Verwendung der Weste:

1. Stellen Sie sicher, dass der Benutzer in der bestmöglichen Position sitzt – in der Mitte des Sitzes und tief im Sitz t so, dass die Lendenwirbelsäule des Benutzers an der Rückenlehne anliegt.
2. Sichern Sie das Becken des Benutzers beispielsweise mit einem Beckengurt, Oberschenkelabduktionsgurten oder einem Abduktionsblock.
3. Stellen Sie sicher, dass die Seitenstützen des Geräts, falls verwendet, in der richtigen Position eingestellt sind. Es ist erforderlich, dass Benutzer mit schlechter Rumpfkontrolle die Seitenstützen verwenden. Die Seitenstützen begrenzen die seitlichen Bewegungen des Körpers des Benutzers, was zu einem Zusammendrücken der Westengurte am Nacken des Benutzers führen könnte.
4. Befestigen Sie die Weste. Befestigen und justieren Sie die unteren Gurte der Weste so, dass sich der untere Rand der Weste in der Nähe des Unterbauchs des Benutzers befindet. Die Gurte dürfen nicht zu locker bleiben.
Befestigen Sie den horizontalen Gurt der Weste (falls vorhanden) und die Schultergurte der Weste. Überprüfen Sie, ob sich die Schnallen der Weste unter Druck nicht öffnen.
5. Überprüfen Sie die Position des Benutzers. Stellen Sie sicher, dass sich die Weste nicht von selbst zum Hals des Benutzers bewegen kann. Stellen Sie sicher, dass Sie eine gestreckte Hand zwischen Weste und Körper des Benutzers einführen können.

⚠ SICHERHEITSVORSCHRIFTEN BEZÜGLICH DER VERWENDUNG DER WESTEN

Um Verletzungen vorzubeugen und die mit der Verwendung der Weste verbundenen Risiken zu minimieren, sollten die folgenden Regeln befolgt werden.

- Die Position der Weste muss jedes Mal überprüft werden, nachdem der Benutzer in den Sitz gesetzt wurde.
- Besondere Aufmerksamkeit sollte darauf verwendet werden, den Benutzer vor einem Sturz nach vorne, einem Abrutschen vom Sitz oder einem Anheben des Beckens zu schützen. Die Weste muss mit dem Zubehör verwendet werden, das das Becken des Benutzers jederzeit sichert. Die Verwendung der Weste kann nicht separat betrachtet werden, sondern als Teil eines allgemeinen Haltungsunterstützungssystems, das Unterstützungen wie Beckengurte, Fußstütze, Rumpfstabilisierung, Oberschenkelabduktionsgurte, Kippfunktion und neigbare Rückenlehne umfasst.
- Besonderes Augenmerk sollte darauf gelegt werden, dass der gesamte Fuß des Benutzers einen stabilen Halt hat.
- Es ist zu beachten, dass jede Änderung des Neigungswinkels von Rückenlehne, Sitzfläche, Fußstütze oder Kippfunktion die Wirksamkeit der Gurte und Stützen beeinträchtigen kann!
- Das Anlegen der Weste und das Anpassen an den Patienten darf nur von einer entsprechend geschulten Person durchgeführt werden, die mit der Gebrauchsanweisung der Weste und den Regeln ihrer sicheren Verwendung vertraut ist.
- Nehmen Sie keine Reparaturen oder Veränderungen an der Weste selbst vor. Um Teile der Weste zu reparieren oder auszutauschen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.
- Verwenden Sie keine beschädigte oder unvollständige Weste, da dies eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit und das Leben des Benutzers darstellt.
- Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die sich um den Benutzer kümmern, mit den Regeln für die sichere Verwendung der Weste vertraut sind.

⚠ WIE MAN DIE WESTE PFLEGT

Die Weste funktioniert nur dann effektiv, wenn sie gemäß den Anweisungen des Herstellers sauber gehalten und gewartet wird. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch der Weste, ob:

- die Westenträger nicht ausgefranst oder verschlissen sind, wenn ja, gegen neue tauschen lassen,
- die Westengurte nicht an den Rädern des Gerätes befestigt sind,
- die Schnallen nicht beschädigt sind, wenn ja, gegen neue tauschen lassen,
- sich die Größe oder das Gewicht des Benutzers seit der Anpassung der Weste an den Benutzer nicht verändert haben,
- Die Weste sollte regelmäßig mit warmem Seifenwasser gereinigt und vor direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen geschützt werden. Die Weste muss vor Gebrauch immer trocken sein.

⚠ WARTUNG

REINIGUNG:

- Handwäsche bei oder unter 40°C
- liegend trocknen

NICHT:

- nicht bügeln
- nicht bleichen
- nicht in der Maschine waschen, nicht im Trockner trocknen

Um die hohe Qualität und Eigenschaften der FlexPoint® -Produkte zu erhalten, ist es notwendig, den Zustand aller Elemente regelmäßig zu überprüfen. Die FlexPoint® -Produkte sollten nicht verwendet werden, wenn eines ihrer Elemente abgenutzt oder beschädigt ist.

Halten Sie die FlexPoint® -Produkte von Wärmequellen fern. Setzen Sie sie nicht längerem Sonnenlicht aus.

Stellen Sie nach dem Waschen sicher, dass das Produkt vor dem Gebrauch vollständig trocken ist.

Überprüfen Sie regelmäßig die Nähte, das Gurtband und die Polster auf Verschleißerscheinungen. Wenden Sie sich bei erheblicher Abnutzung oder Beschädigung an Ihren Lieferanten oder den Hersteller, um das Produkt reparieren oder ersetzen zu lassen. Unter keinen Umständen sollte eine nicht qualifizierte Person das Produkt reparieren oder verändern, da die Gesundheit und Sicherheit des Benutzers davon abhängen.



BEFESTIGUNGSELEMENTE

FP-EM-1:



HALTERKLEMME

Das Montageset beinhaltet eine Halteschelle Ø25 mm, eine Schraube M5x30 mit Mutter und zwei Reduzier-Halteschellen Ø22 mm und Ø19 mm.

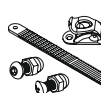
FP-EM-2:



MONTAGEDREIECK

Enthaltene Elemente: Montagedreieck einer ausgewählten Größe und ein Regler.

FP-EM-3:



EINZIEHBARER GÜRTEL MIT CINCH-SCHNALLE

Enthaltene Elemente: Cinch-Schnalle, Aufrollgurt, Senkschraube mit M6-Gewinde, 10 mm lang, mit M6-Hutmutter, Halbrundschrabe mit M6-Gewinde, 12 mm lang, mit M6-Hutmutter.

FP-EM-4:



BEFESTIGUNGSSCHRAUBE MIT UNTERLEGSCHLEIBE

Es wird empfohlen, es mit dem Befestigungsdreieck oder dem einziehbaren Gurt mit Cinch-Schnalle zu verwenden. Die Befestigungsschraube mit Unterlegscheibe ist in drei Varianten erhältlich.

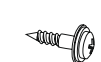
FP-EM-5:



BEFESTIGUNGSSCHRAUBE MIT ÜBERMUTTER

Es wird empfohlen, es mit dem Befestigungsdreieck oder dem einziehbaren Gurt mit Cinch-Schnalle zu verwenden. Lieferumfang: Schraube mit M6-Gewinde in drei Längen zur Auswahl und M6-Hutmutter.

FP-EM-6:



HOLZSCHRAUBE

Es wird empfohlen, es mit dem Befestigungsdreieck oder dem einziehbaren Gurt mit Cinch-Schnalle zu verwenden. Schraube mit M4-Gewinde, 14 mm lang.

FP-EM-7:



EINZIEHBARER GÜRTEL MIT MONTAGEDREIECK UND CINCH-SCHNALLE

Enthaltene Elemente: Cinch-Schnalle, einziehbarer Gurt mit einem genieteten Befestigungsdreieck.

Befestigungselemente ermöglichen die Konfiguration verschiedener Befestigungssets. Details im SYSTEM GUIDE (nach Scannen des QR-Codes oder unter www.flex-point.pl/en).

Zur Montage der FlexPoint® -Produkte empfiehlt es sich, einen Rollstuhl / Sitzrahmen oder bereits vorhandene Gewindebefestigungslöcher zu verwenden (bei der Befestigungsschraube mit Überwurfmutter FP-EM-5 muss das Befestigungsloch nicht mit Gewinde versehen werden).

Bohren Sie die Befestigungslöcher nicht selbst in den Rollstuhl/Sitz, da dies seine Konstruktion beeinträchtigen und seine Haltbarkeit verringern kann.

Bitte beachten Sie, dass das Selbstbohren von Löchern in einem Rollstuhl/Sitz zum Verlust der Garantie für dieses Produkt führen kann.

Der Hersteller der FlexPoint® -Produkte haftet nicht für Schäden am Rollstuhl / Sitz, die eine Folge des Selbstbohrens zur Installation der FlexPoint® -Produkte sind.

Der FlexPoint® -Produkte nur die vom Hersteller zugelassenen Befestigungselemente. Andernfalls kann der Benutzer bei der Verwendung der FlexPoint® -Produkte ein ernsthaftes Risiko darstellen. Die Verwendung nicht zugelassener Komponenten führt zum Erlöschen der FlexPoint® -Produktgarantie.

Achten Sie darauf, dass keines der Befestigungsteile in direkten Kontakt mit dem Körper des Benutzers kommt. Es besteht Verletzungsgefahr.

⚠ GARANTIE

Für die FlexPoint® -Produkte gilt eine Garantie für Materialfehler sowie für Fehler, die unter normalen Gebrauchsbedingungen verursacht werden. Die Garantie ist in der Garantiekarte angegeben, die dem Produkt beiliegt. Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder den Hersteller, um einen Garantieanspruch geltend zu machen.

Die Garantie deckt nicht ab:

- Schäden durch hohe Temperaturen, ätzende Mittel oder Feuer,
- bleibende Verfärbungen durch Kontakt mit Kleidung, die aktive, migrierende Farbstoffe enthält (z. B. Leder, Jeans etc.),
- Flecken, die durch einen Stift, Tinte, Marker usw. verursacht werden, die aktive Farbstoffe enthalten,
- mechanische Schäden durch Haustiere oder andere Benutzer,
- Mängel, die durch unsachgemäße Wartung, unsachgemäße Installation oder unsachgemäße Verwendung der Produkte verursacht wurden.

BESCHRIFTUNG

- Erklärung, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen erfüllt
- Katalognummer
- Seriennummer
- Medizinisches Gerät
- Hersteller
- Produktionsdatum
- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch
- Sie müssen besondere Vorsichtsmaßnahmen treffen
- Trocken lagern

BESCHRIFTUNG



Vor Sonnenlicht schützen

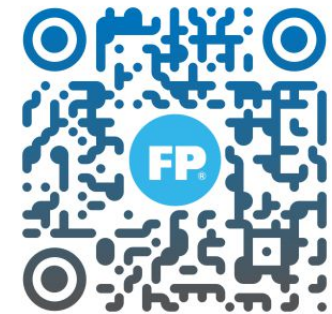


Begrenzung der Lagertemperatur

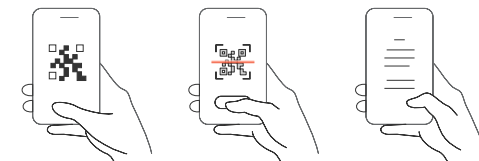


Lagerung bei relativer Luftfeuchtigkeit

Beschreibung des Systems und detaillierte Informationen zur Installation des FlexPoint® -Systems.



<https://flex-point.pl/en/download>



KORT BRUGERVEJLEDNING MED GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSREGLER



DYNAMISK STØTTE TIL KROPSHOLDNING PRODUKTER FlexPoint®

DK - DANSK



FABRIKANT

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Mailling address
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Producenten har det internationale ISO 13485
kvalitetsstyringssystem certifikat.

Opdateringsdatoen for brugervejledningen:
03.01.2024

Brugervejledningens symbol: 42/U/L/8



FlexPoint®-systemet består af adskillige elementer, som giver den korrekte og sikre stabilisering af overkroppen, bækket, over- og underkremitteterne, mens du sidder. På grund af de universelle fastgørelsesmetoder er den ideel til langt de fleste klapvogne og autostole, der tilbydes på markedet for medicinsk udstyr. FlexPoint® er et system, der anbefales specielt til personer med spasticitet. FlexPoint®-systemets dynamiske funktion er baseret på stabiliserende elementers korrekte spændstighed, som giver brugeren sikkerhed og komfort. Denne løsning reducerer markant risikoen for legemsbeskadigelse, som f.eks. kan være forårsaget af det for store tryk fra ufleksible bæltter.



MÅLGRUPPE

Produkter beregnet til personer, der bruger medicinsk udstyr i siddende stilling (inklusive genoptræningsstole, kørestole), der kræver kropsstabilisering og med muskelspændingsforstyrrelser (herunder spasticitet, slaphed).



INDIKATIONER FOR BRUG

- Neurologiske sygdomme, der kræver stabilisering af brugeren.
- Psykiske sygdomme (for at beskytte brugeren i den brugte enhed).
- Muskelsvaghed, manglende kontrol over korrekt kropsholdning.
- Hyperaktivitet.
- Epilepsi.
- Forebyggelse og korrektion af forkert holdning.



KONTRAIKATIONER FOR BRUG

- Tilstand efter hjerteoperation med uhelede sår.
- Personer med lægeerklæring om kontraindikation til brug af sikkerhedsseler.
- Forstyrrelser i luftvejene.
- Gravide kvinder bør konsultere deres læge om brug af FlexPoint®-produkter.
- En person med psykiske lidelser må kun bruge produkterne under opsyn af en pårørende.



GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSREGLER

- Denne brugsanvisning indeholder vigtig information til sikker brug og vedligeholdelse af alle FlexPoint®-produkter. Læs dem omhyggeligt, før du bruger produktet. Gem dem for at kunne bruge dem igen, hvis det er nødvendigt.
- Brug af FlexPoint®-produkter i modstrid med instruktionerne kan være farligt for brugeren.
- Før du bruger produktet, skal du kontrollere, om det ikke har nogen tegn på slid - ingen skader eller afrivning af stropper, syninger, spænder eller andre elementer i systemet. I tilfælde af betydelig slidage eller beskadigelse, kontakt producenten for at få produktet repareret eller udskiftet. Kun et ubeskadiget produkt og korrekt brug garanterer dets rigtige og sikre funktion.
- En ukvalificeret person må under ingen omstændigheder reparere eller ændre produktet - brugers sundhed og sikkerhed afhænger af det.
- Til installation af FlexPoint®-produkter skal du kun bruge de monteringskomponenter, der er godkendt af producenten. Undladelse af at gøre det kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren. Produktet bør installeres og justeres af en person, der er uddannet i dets brug.
- FlexPoint® produkterne bør kun bruges til at placere en person i kørestole eller andre sæder (i tilfælde af BeltiCar® System også i en autostol). FlexPoint®-produkterne er ikke beregnet til at blive brugt som transportsikkerhedssele eller til anden brug, hvor deres svigt kan resultere i personskade. Misbrug af FlexPoint®-produkterne er ikke godkendt og ikke sikkert.
- FlexPoint®-produkterne indeholder små elementer, der kan sluges. Hold dem væk fra børn og dyr.



GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSREGLER

- Nogle af FlexPoint®-produkterne fås med et 'PRESS' quick release-system. Utilsigtet frigivelse af disse produkter kan få brugeren til at glide fremad, mens han sidder. Hvis der er mulighed for, at brugerens bevægelser eller kognitive evner kan føre til utilsigtet frigivelse, skal en omsorgsperson altid være til stede under brugen.
 - Producenten er kun ansvarlig for, at FlexPoint®-produkterne fungerer korrekt, hvis produkterne er købt hos producenten, en autoriseret distributør eller i en speciallægebutik.
 - Alle FlexPoint®-produkter er udstyret med quick release-systemet. Sørg for, at alle plejepersonale ved, hvordan produkterne skal løsnes. Undladelse af at gøre dette kan forsinke brugerens frigivelse i nødstilfælde.
 - Det er absolut nødvendigt med jævne mellemrum at kontrollere hudens integritet, ikke kun på steder, hvor FlexPoint®-produkter kommer i kontakt med brugeren, men også i de følsomme kropsområder, hvor der er risiko for at udvikle liggesår. Kontakten med de følsomme kropsområder, som er særligt udsatte for tryk, for eksempel korsbenet eller balder, bør begrænses så meget som muligt. I tilfælde af øget rødme eller irritation af huden skal du stoppe brugen af produktet og kontakte din læge eller fysioterapeut. Undladelse af at gøre det kan resultere i alvorlige skader, såsom liggesår. For brugere, der tilbringer meget tid i siddende stilling, anbefales det at bruge anti-liggesår, BodyMap® puderne eller de termoaktive VisMemo™ puder, fremstillet af Reh4Mat.
 - I tilfælde af f.eks. besvimelse bedes du straks stoppe med at bruge produktet og informere den behandlende læge.
 - Serious incidents involving this device should be reported both to manufacturer and to the competent authority in your country.
 - Alvorlige hændelser, der involverer denne enhed, skal rapporteres både til producenten og til den kompetente myndighed i dit land.
 - På grund af risikoen for kvælning er det farligt at bruge FlexPoint®-produkterne, især veste og brystsele uden bækkens stabilisering. Brug altid en korrekt tilpasset bækkens bælte.
 - Brug af BeltiCar®-systemet i køretøjer fritager ikke brugeren fra forpligtelsen til at bruge de almindelige sikkerhedssele
- #### FØR DU BRUGER FlexPoint®-PRODUKTERNE, SKAL DU ALTID KONTROLLER:
- ☑ Hvis der ikke er tegn på slid, beskadigelse eller afrivning af stropper, syninger, spænder eller andre elementer.
 - ☑ Hvis produktet er blevet korrekt installeret.
 - ☑ Hvis alle fastgørelseselementer er blevet korrekt og stramt godt til. Hvis de ikke afinstalleres eller løsnes under tryk eller når de trækkes.
 - ☑ Hvis alle spænder, justeringsremme og andre fastgørelseselementer fungerer korrekt og ikke løsnes under tryk eller ved træk. For at kontrollere det, træk det installerede element fast i forskellige retninger.
 - ☑ Hvis produktet er monteret korrekt på brugeren. Hvis det ikke irriterer huden eller trykker for hårdt på nogen del af brugerens krop.
 - ☑ Hvis brugeren føler sig godt tilpas i produktet. Hvis brugeren kan trække vejret frit. For at kontrollere FlexPoint®-produktets pasform skal brugeren læne sig fremad og fra side til side.
 - ☑ Hvis stropperne ikke er snoede eller for løse. Stropperne skal være stramme, de kan ikke sno sig eller rulle.
 - ☑ Hvis produktet ikke trykker brugerens nakke, hvilket medfører risiko for kvælning. For at kontrollere det, lad brugeren læne sig fremad.
 - ☑ Hvis brugeren har bækkens stabiliseret, ved brug af vesten.
 - ☑ Hvis placeringen af FlexPoint®-elementerne er passende og garanterer sikker brug af produktet.
 - ☑ Hvis det installerede produkt ikke kolliderer med elementerne i klapvognen/sædet, er det blevet fastgjort på.



MULIGE TRUSLER HENDELE MOD BRUG AF VESTEN

Hvis de nederste veststropper er spændt for løst. Der er risiko for, at vesten bevæger sig opad til brugerens nakke, hvilket gør det svært at trække vejre.

I en situation, hvor brugeren glider af sædet. Den øverste kant af vestovertrækket er brugerens hals og blokerer luftrøret, hvilket gør det svært at trække vejret.

Der er risiko for, at vestens øverste stropper presser brugerens nakke, blokerer luftrøret og gør det svært at trække vejret. Dette kan ske, hvis brugerens krop er forkert fastgjort i sædet eller klapvognen.

Vesten er spændt for stramt til ryglænet og som følge heraf kan brugeren ikke trække vejret let.



SIKKERHEDSREGLER VEDRØRENDE BRUG AF VESTENE

Instruktioner for korrekt brug af vesten:

1. Sørg for, at brugeren sidder bedst muligt - midt på sædet og dybt i sædet t på en sådan måde, at brugerens lænderyg hviler mod ryglænet.
2. Fastgør brugerens bækken med for eksempel et bækkens bælte, lårabduktionsbæltter eller en abduktionsblok.
3. Sørg for, at enhedens sidestøtter, hvis de bruges, er indstillet i den korrekte position. Det er påkrævet, at brugeren med den dårlige bagagerumskontrol benytter sidestøtterne. Sidestøtterne begrænser de sideværts bevægelser af brugerens krop, hvilket kan føre til kompression af vestens stropper på brugerens nakke.
4. Fastgør vesten. fastgør og juster vestens nederste stropper, så den nederste kant af vesten er placeret nær brugerens nederste mave. Stropperne må ikke forblive for løse. Fastgør vestens vandrette rem (hvis den findes) og vestens skulderstropper. tjek om vestens spænder ikke åbner under tryk.
5. Tjek brugerens position. Sørg for, at vesten ikke kan bevæge sig af sig selv mod brugerens nakke. Sørg for, at du kan føre en oprettet hånd mellem vesten og brugerens krop.

For at forhindre skader og for at minimere de risici, der er forbundet med brugen af vesten, skal følgende regler følges.

- ☑ Vestens position skal kontrolleres hver gang efter at brugeren er sat i sædet.
- ☑ Der skal lægges særlig vægt på at beskytte brugeren mod at falde frem, glide af sædet eller løfte bækket. Vesten skal bruges sammen med det tilbehør, der til enhver tid vil sikre brugerens bækken. Brugen af vesten kan ikke betragtes separat, men som en del af et generelt kropsstøttesystem, herunder støtter såsom bækkens bæltter, fodstøtte, torsostabilisering, bælte til lårabduktion, tilt-in-space position og tilbagelænet ryglæn.
- ☑ Der skal lægges særlig vægt på at sikre, at hele brugerens fod har stabil støtte.
- ☑ Det skal huskes, at enhver ændring af hældningsvinklen på ryglænet, sædet, fodstøtten eller tilt-in-space- funktionen kan påvirke effektiviteten af bæltterne og støtterne!
- ☑ Montering af vesten og tilpasning af den til patienten kan kun udføres af en passende uddannet person, som er bekendt med brugsanvisningen for vesten og reglerne for sikker brug.
- ☑ Foretag ikke reparationer eller ændringer på vesten på egen hånd. Kontakt producenten for at reparere eller udskifte nogen del af vesten.
- ☑ Brug ikke en beskadiget eller ufuldstændig vest, da dette udgør en alvorlig trussel mod brugerens helbred og liv.
- ☑ Sørg for, at alle personer, der tager sig af brugeren, er bekendt med reglerne for sikker brug af vesten.

⚠ SÅDAN PLESER DU VESTEN

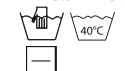
Vesten fungerer kun effektivt, hvis den holdes ren og vedligeholdes i overensstemmelse med producentens anvisninger. Før hver brug af vesten skal du kontrollere, om:

- vestens stropper er ikke flossede eller slidte, hvis det er tilfældet, så få dem byttet til nye,
- vestremmene er ikke fastgjort til enhedens hjul,
- spænderne er ikke beskadiget, hvis det er tilfældet, så få dem byttet til nye,
- der er ingen ændringer i brugerens højde eller vægt fra det øjeblik, vesten blev tilpasset brugeren,
- vesten bør rengøres regelmæssigt med varmt sæbevand og tørres ud af direkte sollys og andre varmekilder. Vesten skal altid være tør før brug.



VEDLIGEHOLDELSE

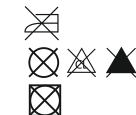
RENGØRING:



håndvask ved eller under 40°C

tør fladt

MÅ IKKE:



stryge ikke

ikke blege

ikke maskinvask, må ikke tørretumbles

For at bevare den høje kvalitet og funktioner i FlexPoint®-produkterne, er det nødvendigt regelmæssigt at kontrollere alle elementernes tilstand. FlexPoint®-produkterne bør ikke bruges, hvis nogle af deres elementer er slidte eller beskadigede.

Hold FlexPoint®-produkterne væk fra varmekilder. Udsæt dem ikke for længere tids sollys.

Efter vask skal du sørge for, at produktet er helt tørt før brug.

Tjek med jævne mellemrum for tegn på slid i syning, bånd og puder. I tilfælde af betydelig slitage eller beskadigelse skal du kontakte din leverandør eller producenten for at få produktet repareret eller udskiftet. En kvalificeret person må under ingen omstændigheder reparere eller ændre produktet, da brugerens sundhed og sikkerhed afhænger af det.



FP-EM-1:



HOLDERKLEMMER

Monteringssættet indeholder en holderklemme Ø25 mm, en M5x30 skrue med møtrik og to reducerende holderklemmer Ø22 mm og Ø19 mm.

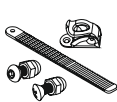
FP-EM-2:



MONTERING TREKANT

Inkluderede elementer: monteringstrekant af en valgt størrelse og en regulator.

FP-EM-3:



TRÆKKEKELIGT BÆLTE MED CINCH-SPÆNE

Medfølgende elementer: cinch-spænde, oprækkeligt bælte, forsænket skrue med M6-gevind, 10 mm lang, med M6-hættemøtrik, knaphovedskrue med M6-gevind, 12 mm lang, med M6-hættemøtrik.

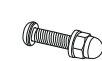
FP-EM-4:



MONTERINGSSKRUE MED SKIVE

Det anbefales at bruge det med monteringstrekanten eller oprækkeligt bælte med cinch-spænde. Monteringsskruen med skive fås i tre varianter.

FP-EM-5:



MONTERINGSSKRUE MED MØTTER

Det anbefales at bruge det med monteringstrekanten eller oprækkeligt bælte med cinch-spænde. Medfølgende elementer: skrue med M6-gevind med tre længder at vælge imellem, og M6-hættemøtrik.

FP-EM-6:



TRÆSKRUE

Det anbefales at bruge det med monteringstrekanten eller oprækkeligt bælte med cinch-spænde. Skrue med M4 gevind, 14 mm lang.

FP-EM-7:



TRÆKKEKELIGT BÆLTE MED MONTERINGSTREKANT OG CINCH-SPÆNE

Inkluderede elementer: cinch-spænde, oprækkeligt bælte med en nittet monteringstrekant.

Monteringskomponenter muliggør konfiguration af forskellige monterings sæt. Detaljer i SYSTEMGUIDE (efter scanning af QR-koden eller på www.flex-point.pl/en).

For at montere FlexPoint®-produkterne anbefales det at bruge en kørestol / sæderamme eller allerede eksisterende gevindfastgørelseshuller (ved monteringskruen med hættemøtrik FP-EM-5 behøver fastgørelseshullet ikke være gevind).

Bor ikke selv fastgørelseshullerne i kørestolen/sædet, da det kan påvirke dens konstruktion og forringe dens holdbarhed.

Bemærk venligst, at de selvboerende huller i en kørestol/sæde kan resultere i tab af garanti for dette produkt.

Producenten af FlexPoint®-produkter er ikke ansvarlig for skader på kørestolen / sædet, som er en konsekvens af selvboring for at installere FlexPoint®-produkterne.

Til installation af FlexPoint®-produkter skal du kun bruge de monteringskomponenter, der er godkendt af producenten. Undladelse af at gøre dette kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren ved brug af FlexPoint®-produkterne. Brug af ikke-godkendte komponenter vil annullere FlexPoint®-produktgarantien.

Sørg for, at ingen af monteringskomponenterne kommer i direkte kontakt med brugerens krop. Der er risiko for skader.



GARANTI

FlexPoint®-produkterne er dækket af en garanti y for materialefejl samt de defekter, der opstår under normale brugsforhold. Garantien er angivet i det garantibevis, der følger med produktet. Kontakt din leverandør eller producenten for at fremsætte et garantikrav.

Garantien dækker ikke:

- skader forårsaget af høj temperatur, ætsende stoffer eller brand,
- permanent misfarvning forårsaget af kontakt med tøj, der indeholder aktive, migrerende farvestoffer (f.eks. læder, jeans osv.),
- pletter forårsaget af en pen, blæk, tusch osv., der indeholder aktive farvestoffer,
- mekanisk skade forårsaget af kæledyr eller andre brugere,
- defekter forårsaget af forkert vedligeholdelse, forkert installation eller forkert brug af produkterne.



MÆRKNING



Erklæring om, at produktet opfylder de væsentlige



Katalognummer



Serienummer



Medicinsk udstyr



Fabrikant



Produktions dato



Læs venligst brugsanvisningen før brug



Du skal tage særlige forholdsregler



Opbevares på et tørt sted



Beskyt mod sollys



Begrænsning af opbevaringstemperatur

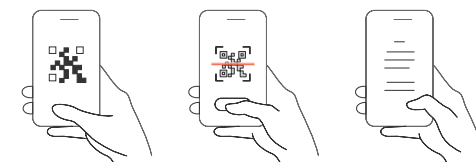


Opbevaring af relativ fugtighed

Beskrivelse af systemet og detaljerede oplysninger om installation af FlexPoint®-systemet.



<https://flex-point.pl/en/download>



LÜHIKASUTUSJUHEND PÕHIOHUTUSEESKIRJAGA



POSTURAAALNE DÜNAAMILINE TUGI TOOTED FlexPoint®

EE - EESTLANE



TOOTJA

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Postiaadress
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Tootjal on ISO 13485 rahvusvahelise
kvaliteedijuhtimissüsteemi sertifikaat.

Kasutusjuhendi uuendamise kuupäev: 03.01.2024

Kasutusjuhendi sümbol: 42/U/L/8



TEAVE FlexPoint®-SÜSTEEMI ÜHENDAMISEL

Süsteem FlexPoint® koosneb paljudest elementidest, mis tagavad ülakeha, vaagna, üla- ja alajäsemete õige ja turvalise stabiliseerimise istudes. Tänu universaalsetele kinnitusviisidele sobib see ideaalselt valdava enamuse meditsiiniseadmete turul pakutavate vankrite ja turvatoolide jaoks. FlexPoint® on süsteem, mida soovitatakse eriti spastilisusega inimestele. FlexPoint® süsteemi dünaamiline funktsioon põhineb stabiliseerivate elementide õigel vetruvusel, mis tagavad kasutajale ohutuse ja kasutusmugavuse. See lahendus vähendab oluliselt kehavigastuste ohtu, mis võivad olla põhjustatud näiteks paindumatute rihmade liigestest survest.



SIHTGRUPP

Tooted, mis on mõeldud inimestele, kes kasutavad meditsiiniseadmeid istuvas asendis (sh taastusravitoolid, ratastoolid), kes vajavad keha stabiliseerimist ja kellel on lihaspingehäired (sh spastilisus, lõtvus).



KASUTAMISE NÄIDUSTUSED

- Neuroloogilised haigused, mis nõuavad kasutaja stabiliseerimist.
- Vaimsed haigused (kasutaja kaitsmiseks kasutatud seadmes).
- Lihasnõrkus, kontrolli puudumine õige kehahoia üle.
- Hüperaktiivsus.
- Epilepsia.
- Näiteks minestamise korral lõpetage kohe toote kasutamine ja teavitage sellest raviarsti.



KASUTAMISE VASTUNÄIDUSTUSED

- Seisund pärast südameoperatsiooni paranemata haavadega.
- Inimesed, kellel on tervisetõend turvavööde kasutamise vastunäidustuste kohta.
- Hingamissüsteemi häired.
- Rasedad naised peaksid FlexPoint® toodete kasutamise osas oma arstiga nõu pidama.
- Psüühikahäiretega isik võib tooteid kasutada ainult hooldaja järelevalve all.



PÕHIOHUTUSEESKIRJAD

- Need kasutusjuhised sisaldavad olulist teavet kõigi FlexPoint® toodete ohutuks kasutamiseks ja hooldamiseks. Enne toote kasutamist lugege need hoolikalt läbi. Hoidke need alles, et saaksite neid vajadusel uuesti kasutada.
- FlexPoint® toodete kasutamine juhiste vastaselt võib olla kasutajale ohtlik.
- Enne toote kasutamist kontrollige, kas sellel pole kulumisjälgi – rihmade, õmbluste, pandlate või muude süsteemi elementide kahjustusi ega rebenemist. Olulise kulumise või kahjustuse korral võtke toote parandamiseks või väljavahetamiseks ühendust tootjaga. Ainult kahjustamata toode ja nõuetekohane kasutamine tagavad selle õige ja ohutu töö.
- Mitte mingil juhul ei tohi kvalifitseerimata isik toodet parandada ega muuta – sellest sõltub kasutaja tervis ja ohutus.
- FlexPoint® toodete paigaldamisel kasutage ainult tootja poolt heakskiidetud kinnituselemente. Selle tegemata jätmise võib kasutajat tõsiselt ohustada. Toote peaks paigaldama ja reguleerima selle kasutamise väljaõppe saanud isik.
- FlexPoint® tooteid tohib kasutada ainult inimese paigutamiseks ratastooli või muudele istmetele (BeltiCar® Systemi puhul ka turvatoolile). FlexPoint® tooted ei ole ette nähtud kasutamiseks transpordi turvavöödena ega muul viisil, kus nende rike võib põhjustada vigastusi. FlexPoint® toodete väärkasutamine ei ole lubatud ega ole ohutu.
- FlexPoint® tooted sisaldavad väikeseid elemente, mida võib alla neelata. Hoidke need lastest ja loomadest eemal.



PÕHIOHUTUSEESKIRJAD

- Mõned FlexPoint® tooted on saadaval kiirvabastussüsteemiga PRESS. Nende toodete juhuslik vabastamine võib põhjustada kasutajal istudes ettepoole libisemist. Kui on võimalus, et kasutaja liigutused või kognitiivsed võimed võivad põhjustada juhuslikku vabanemist, peab hooldaja olema nende kasutamise ajal alati kohal.
- Tootja vastutab FlexPoint® toodete nõuetekohase toimimise eest ainult siis, kui tooted on ostetud tootjalt, volitatud edasimüüjal või spetsialiseeritud meditsiinipoest.
- Kõik FlexPoint® tooted on varustatud kiirkinnitussüsteemiga. Veenduge, et kõik hooldajad teaksid, kuidas tooteid lahti võtta. Kui seda ei tehta, võib kasutaja vabastamine hädaolukorras edasi lükata.
- Kindlasti on vajalik perioodiliselt kontrollida naha terviklikkust mitte ainult kohtades, kus FlexPoint® tooted kasutajaga kokku puutuvad, vaid ka tundlikes kehapiirkondades, kus on oht lamatiste tekkeks. Kokkupuude tundlike kehapiirkondadega, mis on eriti surve all, näiteks ristluu või tuharad, peaks olema võimalikult piiratud. Suurenenud punetuse või nahaärrituse korral lõpetage toote kasutamine ja võtke ühendust oma arsti või füsioterapeudiga. Selle eiramine võib põhjustada tõsisid vigastusi, näiteks lamatise. Kasutajatel, kes veedavad palju aega istuvas asendis, on soovitatav kasutada Reh4Mati toodetud lamatistevastast patja, BodyMap® patju või termoaktiivse vahtplastist VisMemo™ patju.
- Näiteks minestamise korral lõpetage kohe toote kasutamine ja teavitage sellest raviarsti.
- Selle seadmega seotud tõsisest vahejuhtumitest tuleb teatada nii tootjale kui ka teie riigi pädevale asutusele.
- Lämmumisohu tõttu on FlexPoint® toodete, eriti vaagna stabiliseerimiseta vestide ja rinnavööde kasutamine ohtlik. kasutage alati korralikult kinnitatud vaagnavööd.
- BeltiCar® kasutamine sõidukites ei vabasta kasutajat tavaliste turvavööde kasutamise kohustusest.



ENNE FlexPoint® TOODETE KASUTAMIST KONTROLLIGE ALATI:

- ☑ Kui rihmadel, õmblustel, pannaldel või muudel elementidel pole kulumise, kahjustuste või rebenemise märke.
- ☑ Kui toode on õigesti paigaldatud.
- ☑ Kui kõik kinnituselemendid on korralikult ja tugevalt pingutatud. Kui need ei eemalda ega avane surve all või tõmbamisel.
- ☑ Kui kõik pandlad, reguleerimisrihmad ja muud kinnituselemendid töötavad korralikult ega avane surve all ega tõmbamisel. Selle kontrollimiseks tõmmake paigaldatud elementi tugevasti eri suundades.
- ☑ Kui toode on kasutajale õigesti paigaldatud. Kui see ei ärrita nahka ega vajuta liiga tugevalt mõnele kasutaja kehaosale.
- ☑ Kui kasutaja tunneb end tootes mugavalt. Kui kasutaja saab vabalt hingata. FlexPoint® toote sobivuse kontrollimiseks peaks kasutaja kummarduma ettepoole ja küljelt küljele.
- ☑ Kui rihmad pole keerdunud või liiga lõdvad. Rihmad peavad olema pingul, need ei saa keeruda ega veereda.
- ☑ Kui toode ei vajuta kasutaja kaela, põhjustades kägistamisohu. Selle kontrollimiseks laske kasutajal ettepoole kummardada.
- ☑ Kui kasutajal on vaagen stabiliseeritud, siis vesti kasutamisel.
- ☑ Kui FlexPoint® elementide paigalduskoht on sobiv ja tagab toote ohutu kasutamise.
- ☑ Kui paigaldatud toode ei pörku kokku vankri/istme osadega, on see kinnitatud.



VESTI KASUTAMISEGA SEOTUD VÕIMALIKUD OHUD

Kui alumised vesti rihmad on liiga lõdvalt kinni. On oht, et vest liigub ülespoole kuni kasutaja kaela, muutes hingamise raskeks.

Olukorras, kui kasutaja libiseb istmelt maha. Vestikatte ülemine serv on kasutaja kaelal ja blokeerib hingetoru, muutes hingamise raskeks.

On oht, et vesti ülemised rihmad suruvad kasutaja kaela, blokeerides hingetoru ja raskendades hingamist. See võib juhtuda, kui kasutaja keha on istme või jalutuskäru külje valesti kinnitatud.

Vest on seljatoe küljes liiga tihedalt kinnitatud ja selle tulemusena ei saa kasutaja kergesti hingata.



VESTIDE KASUTAMISE OHUTUSEESKIRJAD

Juhised vesti õigeks kasutamiseks:

1. Veenduge, et kasutaja istub parimas võimalikus asendis – istme keskel ja sügaval istmes t nii, et kasutaja nimmeosa toetuks vastu seljatuge.
2. Kinnitage kasutaja vaagen näiteks vaagnavöö, reie rõõvimisrihmade või rõõvimisplokiga.
3. Veenduge, et seadme külgmised toed, kui neid kasutatakse, on seadud õigesti asendisse. Kehva pagasiruumi juhtimisega kasutajad peavad kasutama külgtoesid. Küljetoed piiravad kasutaja keha külgsuunalisi liikumisi, mis võib viia vestirihmade kokkusurumiseni kasutaja kaelas.
4. Kinnitage vest. kinnita ja reguleeri vesti alumised rihmad nii, et vesti alumine serv asuks kasutaja alakõhu lähedal. Rihmad ei tohi jääda liiga lõdvaks. Kinnitage vesti horisontaalne rihm (kui on olemas) ja vesti õlapaelad. kontrollige, kas vesti pandlad ei avane surve all.
5. Kontrollige kasutaja asukohta. Veenduge, et vest ei saaks ise kasutaja kaela suunas liikuda. Veenduge, et saate sirutatud käe pista vesti ja kasutaja keha vahele.

Vigastuste vältimiseks ja vesti kasutamisega seotud riskide minimeerimiseks tuleks järgida järgmisi reegleid.

- ☑ Vesti asendit tuleb kontrollida iga kord pärast kasutaja istmele panemist.
- ☑ Erilist tähelepanu tuleks pöörata kasutaja kaitsmisele ette kukkumise, istmelt maha libisemise või vaagna ülestõstmise eest. Vesti tuleb kasutada koos tarvikutega, mis kinnitavad alati kasutaja vaagna. Vesti kasutamist ei saa käsitleda eraldi, vaid osana üldisest kehahoia toetamise süsteemist, mis hõlmab selliseid tootesid nagu vaagnarihmad, jalatugi, kere stabiliseerimine, reie rõõvimisrihmad, ruumis kallutatav asend ja lamav seljatugi.
- ☑ Erilist tähelepanu tuleks pöörata sellele, et kogu kasutaja jalalabal oleks stabiilne tugi.
- ☑ Tuleb meeles pidada, et seljatoe, istme, jalatõe või kallutus - inspace -funktsiooni kaldenurga muutmine võib mõjutada vööde ja tugede tõhusust!
- ☑ Vesti paigaldamist ja patsiendile kohandamist võib teostada ainult vastava väljaõppe saanud isik, kes on kursis vesti kasutusjuhendi ja ohutu kasutamise reeglitega.
- ☑ Ärge tehke vestile ise mingeid parandusi ega muudatusi. Vesti mõne osa parandamiseks või asendamiseks võtke ühendust tootjaga.
- ☑ Ärge kasutage kahjustatud või mittekomplektset vesti, kuna see kujutab tõsist ohtu kasutaja tervisele ja elule.
- ☑ Veenduge, et kõik kasutaja eest hoolitsevad inimesed oleksid kursis vesti ohutu kasutamise reeglitega.

⚠️ KUIDAS VESTI HOOLITSEDA

Vest töötab tõhusalt ainult siis, kui seda hoitakse puhtana ja hooldatakse vastavalt tootja juhiste. Enne iga vesti kasutamist kontrollige, kas:

- vesti rihmad ei ole kulanud ega kulanud, kui jah, siis laske need uute vastu vahetada,
- vesti rihmad ei ole kinnitatud seadme rataste külge,
- pandlad ei ole kahjustatud, kui jah, siis laske need uute vastu vahetada,
- vesti kasutajale kohandamise hetkest alates ei ole kasutaja pikkuses ega kaalus mingeid muutusi,
- vesti tuleb regulaarselt puhastada sooja seebiveega ning kuivatada otsese päikesevalguse ja muude soojusallikate eest. Vest peab enne kasutamist alati kuiv olema.



HOOLDUS

PUHASTAMINE:

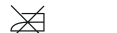


käsipesu temperatuuril või alla 40°C

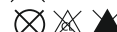


kuiv tasane

MITTE:



mitte triikida



mitte pleegitada



mitte masinas pesta, mitte trummelkuivata

FlexPoint® toodete kõrge kvaliteedi ja omaduste säilitamiseks on vaja regulaarselt kontrollida kõikide elementide seisukorda. FlexPoint® tooteid ei tohi kasutada, kui mõni nende elementidest on kulanud või kahjustatud.

Hoidke FlexPoint® tooted soojusallikatest eemal. Ärge jätke neid pikaajalise päikesevalguse kätte.

Pärast pesemist veenduge, et toode on enne kasutamist täielikult kuiv.

Kontrollige perioodiliselt, kas õmblustel, rihmadel ja padjadel pole kulumismärke. Olulise kulumise või kahjustuse korral võtke toote parandamiseks või väljavahetamiseks ühendust tarnija või tootjaga. Mitte mingil juhul ei tohi kvalifitseerimata isik toodet parandada ega muuta, kuna sellest sõltub kasutaja tervis ja ohutus.



FP-EM-1:



HOIDJAKLAMBER

Paigalduskomplekt sisaldab hoidikuklambrit Ø25 mm, M5x30 kruvi koos mutriga ja kahte vähendavat hoidikuklambrit Ø22 mm ja Ø19 mm.

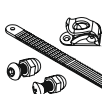
FP-EM-2:



PAIGALDAMISKOLMNURK

Kaasasolevad elemendid: valitud suurusega paigalduskolmnurk ja regulaator.

FP-EM-3:



SISSETÖMMATAV VÖÖ, KOOS PÖÖDLEGA

Kaasasolevad elemendid: lukk, sissetõmmatav vöö, süviskruvi M6 keermega, 10 mm pikkune, M6 korkmutriga, nõõppeaga kruvi M6 keermega, 12 mm pikk, M6 korkmutriga.

FP-EM-4:



PAIGALDUSKRUVI SEIBIGA

Soovitav on kasutada koos kinnituskolmnurga või kokkutõmmatava lukuga vööga. Seibiga kinnituskruvi on saadaval kolmes variandis.

FP-EM-5:



PAIGALDUSKRUVI KOORMUTRIGA

Soovitav on kasutada koos kinnituskolmnurga või kokkutõmmatava lukuga vööga. Kaasasolevad elemendid: kolme pikkuse valikuga M6 keermega kruvi ja M6 korkmutter.

FP-EM-6:



PUITRUVI

Soovitav on kasutada koos kinnituskolmnurga või kokkutõmmatava lukuga vööga. M4 keermega kruvi, 14 mm pikk.

FP-EM-7:



SISSEMÕISTATAV VÖÖ PAIGALDUSKOLMNURGA JA PÖÖGPALDGA

Kaasasolevad elemendid: lukuga lukk, kokkutõmmatav vöö koos needitud kinnituskolmnurgaga.

Kinnituselemendid võimaldavad konfigurereida erinevaid paigalduskomplekte. Üksikasjad SÜSTEEMIJUHENDis (pärast QR-koodi skannimist või aadressil www.flex-point.pl/en).

FlexPoint® toodete paigaldamiseks on soovitatav kasutada ratastooli/istmeraami või juba olemasolevaid keermestatud kinnitusavasid (kinnituskruvi puhul FP-EM-5 korkmutriga ei pea kinnitusava olema keermestatud).

Ärge puurige ise ratastooli/istme kinnitusavasid, kuna see võib mõjutada selle konstruktsiooni ja vähendada selle vastupidavust.

Pange tähele, et ratastooli/istme isepuurivad augud võivad põhjustada selle toote garantii kaotuse.

FlexPoint® toodete tootja ei vastuta ratastooli/istme kahjustuste eest, mis on tingitud FlexPoint® toodete paigaldamisel ise puurimisest.

FlexPoint® toodete paigaldamisel kasutage ainult tootja poolt heakskiidetud kinnituselemente. Kui seda ei tehta, võib FlexPoint® toodete kasutamisel olla kasutajale tõsine oht. Heakskiitmata komponentide kasutamine tühistab FlexPoint® -i tootegarantii.

Veenduge, et ükski kinnitusdetailid ei puutuks otse kokku kasutaja kehaga. On vigastuste oht.



GARANTII

FlexPoint® toodetele kehtib garantii nii materjalidefektide kui ka tavalistes kasutustingimustes tekkinud defektide eest. Garantii on märgitud tootega kaasasoleval garantiikaardil. Garantiinõude esitamiseks võtke ühendust tarnija või tootjaga.

Garantii ei kata:

- kõrge temperatuuri, söövitavate ainete või tulekahju põhjustatud kahjustused,
- püsiv värvimuutus, mis on põhjustatud kokkupuutest rõivastega, mis sisaldavad aktiivseid migreeruvaid värvaineid (nt nahk, teksad jne),
- aktiivseid värvaineid sisaldava pliiaisi, tindi, markeri jms põhjustatud plekid,
- lemmikloomade või teiste kasutajate põhjustatud mehaanilised kahjustused,
- defektid, mis on põhjustatud ebaõigest hooldusest, ebaõigest paigaldamisest või toodete ebaõigest kasutamisest.

MÄRGISTAMINE



Kinnitus selle kohta, et toode vastab olulistele nõuetele



Kataloogi number



Seerianumber



Meditsiiniline seade



Tootja



Tootmise kuupäev



Palun lugege enne kasutamist kasutusjuhendit



Peate võtma erilisi ettevaatusabinõusid



Hoida kuivas kohas



Kaitsta päikesevalguse eest

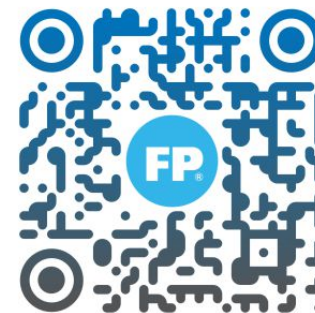


45°C
Säilitustemperatuuri piirang

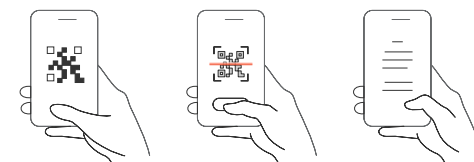


80%
Suhtelise niiskuse säilitamine

Süsteemi kirjeldus ja üksikasjalik teave FlexPoint® süsteemi paigaldamise kohta.



<https://flex-point.pl/en/download>



BREVE MANUAL DE USUARIO CON NORMAS BÁSICAS DE SEGURIDAD



APOYO DINÁMICO POSTURAL PRODUCTOS FlexPoint®

ES - ESPAÑOL



FABRICANTE

REH4MAT Sp.z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Dirección postal
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

El fabricante posee el certificado internacional del Sistema de Gestión de la Calidad ISO 13485.

La fecha de actualización del manual de usuario:
03.01.2024

Símbolo del manual de usuario: 42/U/L/8



El sistema FlexPoint® consta de numerosos elementos que proporcionan la estabilización correcta y segura de la parte superior del cuerpo, la pelvis y las extremidades superiores e inferiores mientras está sentado. Debido a los métodos de fijación universales, es ideal para la gran mayoría de los cochecitos y sillas de coche que se ofrecen en el mercado de dispositivos médicos. FlexPoint® es un sistema recomendado especialmente para personas con espasticidad. La función dinámica del sistema FlexPoint® se basa en la adecuada resiliencia de los elementos estabilizadores, que brindan al usuario seguridad y comodidad de uso. Esta solución reduce significativamente el riesgo de lesiones corporales que podrían ser causadas, por ejemplo, por la presión excesiva de los cinturones inflexibles.

GRUPO OBJETIVO

Productos destinados a personas que utilizan dispositivos médicos en posición sentada (incluidas sillas de rehabilitación, sillas de ruedas), que requieren estabilización corporal y con trastornos de tensión muscular (incluidas espasticidad, flacidez).

INDICACIONES PARA EL USO

- Enfermedades neurológicas que requieran estabilización del usuario.
- Debilidad muscular, falta de control sobre la postura correcta.
- Hiperactividad.
- Hyperactivity.
- Epilepsia.
- Prevención y corrección de malas posturas.

CONTRAINDICACIONES DE USO

- Condición después de cirugía cardíaca con heridas no cicatrizadas.
- Personas con certificado médico de contraindicación al uso de cinturones de seguridad.
- Trastornos del sistema respiratorio.
- Pregnant women should consult their doctor about using FlexPoint® products.
- Una persona con trastornos mentales puede usar los productos solo bajo la supervisión de un cuidador.

NORMAS BÁSICAS DE SEGURIDAD

- Estas instrucciones de uso contienen información importante para el uso y mantenimiento seguro de todos los productos FlexPoint®. Léalas atentamente antes de utilizar el producto. Consérvelos para poder volver a utilizarlos en caso de necesidad.
- El uso de los productos FlexPoint® en contra de las instrucciones puede ser peligroso para el usuario.
- Antes de usar el producto, verifique que no tenga signos de desgaste, daños o roturas de correas, costuras, hebillas u otros elementos del sistema. En caso de desgaste o daño significativo, comuníquese con el fabricante para reparar o reemplazar el producto. Sólo un producto en buen estado y un uso adecuado garantizan su correcto y seguro funcionamiento.
- Bajo ninguna circunstancia una persona no calificada debe reparar o alterar el producto, la salud y la seguridad del usuario dependen de ello.
- Para la instalación de los productos FlexPoint®, utilice únicamente los elementos de montaje aprobados por el fabricante. El no hacerlo puede suponer un grave riesgo para el usuario. El producto debe ser instalado y ajustado por una persona capacitada en su uso.
- Los productos FlexPoint® solo deben usarse para colocar a una persona en sillas de ruedas u otros asientos (en el caso del sistema BeltiCar® también en un asiento de automóvil). Los productos FlexPoint® no están destinados a ser utilizados como cinturones de seguridad de transporte ni en ningún otro uso en el que su falla pueda provocar lesiones. El mal uso de los productos FlexPoint® no está autorizado y no es seguro.
- Los productos FlexPoint® contienen elementos pequeños que podrían tragarse. Manténgalos alejados de los niños y los animales.

- Algunos de los productos FlexPoint® están disponibles con un sistema de liberación rápida 'PRESS'. La liberación accidental de estos productos puede hacer que el usuario se deslice hacia adelante al sentarse. Si existe la posibilidad de que los movimientos o las habilidades cognitivas del usuario puedan provocar una liberación accidental, un cuidador debe estar absolutamente presente en todo momento durante su uso.
- El fabricante es responsable del correcto funcionamiento de los productos FlexPoint® solo si los productos se compran al fabricante, a un distribuidor autorizado o en una tienda médica especializada.
- Todos los productos FlexPoint® están equipados con el sistema de liberación rápida. Asegúrese de que todos los cuidadores sepan cómo desabrochar los productos. El no hacerlo puede retrasar la liberación del usuario en caso de emergencia.
- Es absolutamente necesario verificar periódicamente la integridad de la piel, no solo en los lugares donde los productos FlexPoint® entran en contacto con el usuario, sino también en las áreas sensibles del cuerpo donde existe el riesgo de desarrollar úlceras por decúbito. El contacto con las zonas sensibles del cuerpo, que están particularmente expuestas a la presión, por ejemplo, el sacro o las nalgas, debe ser lo más limitado posible. En caso de aumento del enrojecimiento o irritación de la piel, suspenda el uso del producto y consulte a su médico o fisioterapeuta. Si no lo hace, puede sufrir lesiones graves, como úlceras de decúbito. Para los usuarios que pasan mucho tiempo sentados, se recomienda utilizar el cojín antiescaras, los cojines BodyMap® o los cojines de espuma termoactiva VisMemo™, fabricados por Reh4Mat.
- En caso de desmayo, por ejemplo, deje de usar el producto inmediatamente e informe al médico tratante.
- Los incidentes graves relacionados con este dispositivo deben informarse tanto al fabricante como a la autoridad competente de su país.
- Debido al riesgo de estrangulamiento, es peligroso utilizar los productos FlexPoint®, especialmente chalecos y cinturones pectorales sin estabilización de la pelvis. Utilice siempre un cinturón pélvico ajustado correctamente.
- El uso del sistema BeltiCar® en los vehículos no exime al usuario de la obligación de utilizar los cinturones de seguridad habituales.

ANTES DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS FlexPoint®, COMPRUEBE SIEMPRE:

- Si no hay signos de desgaste, daño o rotura de correas, costuras, hebillas u otros elementos.
- Si el producto se ha instalado correctamente.
- Si todos los elementos de fijación han sido correctamente y apretado firmemente. Si no se desinstalan o desabrochan bajo presión o al tirar.
- Si todas las hebillas, correas de ajuste y demás elementos de sujeción funcionan correctamente y no se desabrochan bajo presión o al tirar. Para comprobarlo, tire firmemente del elemento instalado en diferentes direcciones.
- Si el producto se ha ajustado correctamente al usuario. Si no irrita la piel ni presiona demasiado en ninguna parte del cuerpo del usuario.
- Si el usuario se siente cómodo en el producto. Si el usuario puede respirar libremente. Para verificar el ajuste del producto FlexPoint®, el usuario debe inclinarse hacia adelante y de lado a lado.
- Si las correas no están torcidas o demasiado flojas. Las correas deben estar apretadas, no pueden torcerse ni enrollarse.
- Si el producto no presiona el cuello del usuario, provocando el riesgo de estrangulamiento. Para verificar eso, haga que el usuario se incline hacia adelante.
- Si el usuario tiene la pelvis estabilizada, al usar el chaleco.

ANTES DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS FlexPoint®, COMPRUEBE SIEMPRE:

- Si el lugar de instalación de los elementos FlexPoint® es adecuado y garantiza un uso seguro del producto.
- Si el producto instalado no choca con los elementos de la silla de paseo/sillita en la que se ha fijado.

POSIBLES AMENAZAS INCIDENTES AL USO DEL CHALECO

Si las correas inferiores del chaleco están demasiado flojas. Existe el riesgo de que el chaleco suba hasta el cuello del usuario dificultando la respiración.

En una situación en la que el usuario se resbale del asiento. El borde superior del chaleco cubre el cuello del usuario y bloquea la tráquea, dificultando la respiración.

Existe el riesgo de que las correas superiores del chaleco presionen el cuello del usuario, bloqueando la tráquea y dificultando la respiración. Esto puede ocurrir si el cuerpo del usuario no está bien asegurado en el asiento o en el cochecito.

El chaleco está demasiado ajustado al respaldo y, como resultado, el usuario no puede respirar con facilidad.

NORMAS DE SEGURIDAD EN RELACIÓN CON EL USO DE LOS CHALECOS

Instrucciones para el uso correcto del chaleco:

1. Asegúrese de que el usuario esté sentado en la mejor posición posible: en el medio del asiento y profundamente en el asiento de tal manera que la columna lumbar del usuario descansa contra el respaldo.
2. Asegure la pelvis del usuario con, por ejemplo, un cinturón pélvico, cinturones de abducción de muslos o un bloque de abducción.
3. Asegúrese de que los soportes laterales del dispositivo, si se utilizan, estén colocados en la posición correcta. Se requiere que los usuarios con mal control del tronco utilicen los soportes laterales. Los soportes laterales limitan los movimientos laterales del cuerpo del usuario, lo que podría provocar la compresión de las correas del chaleco en el cuello del usuario.
4. Asegure el chaleco. abrache y ajuste las correas inferiores del chaleco, de modo que el borde inferior del chaleco quede cerca de la parte inferior del abdomen del usuario. Las correas no deben quedar demasiado flojas.
Abroche la correa horizontal del chaleco (si está presente) y las correas de los hombros del chaleco. compruebe si las hebillas del chaleco no se abren bajo presión.
5. Compruebe la posición del usuario. Asegúrese de que el chaleco no pueda moverse por sí solo hacia el cuello del usuario. Asegúrese de poder insertar una mano estirada entre el chaleco y el cuerpo del usuario.

Para prevenir lesiones y minimizar los riesgos asociados con el uso del chaleco, se deben seguir las siguientes reglas.

- La posición del chaleco debe comprobarse cada vez que se coloque al usuario en el asiento.
- Se debe prestar especial atención a la protección del usuario contra caídas hacia adelante, resbalones del asiento o levantamiento de la pelvis. El chaleco debe utilizarse con los accesorios que asegurarán la pelvis del usuario en todo momento. El uso del chaleco no puede considerarse por separado, sino como parte de un sistema general de soporte de la postura que incluye soportes como cinturones pélvicos, soporte para los pies, estabilización del torso, cinturones de abducción de muslos, posición de inclinación en el espacio y respaldo reclinable.
- Se debe prestar especial atención para garantizar que todo el pie del usuario tenga un apoyo estable.

⚠️ **NORMAS DE SEGURIDAD EN RELACIÓN CON EL USO DE LOS CHALECOS**

- ¡Recuerde que cualquier cambio en el ángulo de inclinación del respaldo, el asiento, el reposapiés o la función de inclinación en el espacio puede afectar la efectividad de los cinturones y soportes! El montaje del chaleco y su ajuste al paciente solo puede ser realizado por una persona debidamente capacitada, que esté familiarizada con las instrucciones de uso del chaleco y las normas de uso seguro.
- No haga reparaciones ni modificaciones en el chaleco por su cuenta. Para reparar o sustituir cualquier pieza del chaleco, póngase en contacto con el fabricante.
- No use un chaleco dañado o incompleto, ya que esto representa una grave amenaza para la salud y la vida del usuario.
- Asegúrese de que todas las personas que cuidan al usuario estén familiarizadas con las reglas de uso seguro del chaleco.



⚠️ **CÓMO CUIDAR EL CHALECO**




El chaleco funciona eficazmente solo si se mantiene limpio y mantenido de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Antes de cada uso del chaleco, compruebe si:

- las correas del chaleco no están deshilachadas ni desgastadas, si es así, cámbielas por unas nuevas,
- las correas del chaleco no están unidas a las ruedas del dispositivo,
- las hebillas no están dañadas, si es así, cámbielas por unas nuevas,
- no ha habido cambios en la altura o el peso del usuario desde el momento en que se ajustó el chaleco al usuario,
- el chaleco debe limpiarse regularmente con agua tibia y jabón y secarse lejos de la luz solar directa y otras fuentes de calor. El chaleco siempre debe estar seco antes de su uso.

⚠️ **MANTENIMIENTO**

LIMPIEZA:

-  lavar a mano a 40 °C o menos
-  secar en plano

- NO:
-  no planchar
 -  no usar lejía
 -  no lavar a máquina, no secar en secadora

Para mantener la alta calidad y prestaciones de los productos FlexPoint®, es necesario comprobar periódicamente el estado de todos los elementos. Los productos FlexPoint® no deben utilizarse si alguno de sus elementos está desgastado o dañado.

Mantenga los productos FlexPoint® alejados de fuentes de calor. No los exponga a la luz solar prolongada.

Después del lavado, asegúrese de que el producto esté completamente seco antes de usarlo.

Compruebe periódicamente si hay signos de desgaste en las costuras, las correas y las almohadillas. En caso de desgaste o daño significativo, comuníquese con su proveedor o el fabricante para reparar o reemplazar el producto. En ningún caso una persona no cualificada deberá reparar o alterar el producto, ya que de ello depende la salud y seguridad del usuario.

ELEMENTOS DE MONTAJE

FP-EM-1:



ABRAZADERA DE SOPORTE

El conjunto de montaje incluye una abrazadera de sujeción de Ø25 mm, un tornillo M5x30 con tuerca y dos abrazaderas de sujeción reductoras de Ø22 mm y Ø19 mm.

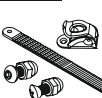
FP-EM-2:



TRIÁNGULO DE MONTAJE

Elementos incluidos: triángulo de montaje de un tamaño seleccionado y un regulador.

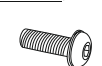
FP-EM-3:



CINTURÓN RETRÁCTIL CON HEBILLA CINCH

Elementos incluidos: hebillas cincha, cinturón retráctil, tornillo avellanado con rosca M6 de 10 mm de largo con tuerca ciega M6, tornillo de cabeza semiesférica con rosca M6 de 12 mm de largo con tuerca ciega M6.

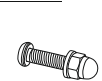
FP-EM-4:



TORNILLO DE MONTAJE CON ARANDELA

Se recomienda utilizarlo con el triángulo de montaje o cinturón retráctil con hebillas de cincha. El tornillo de montaje con arandela está disponible en tres variantes.

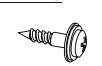
FP-EM-5:



TORNILLO DE MONTAJE CON TUERCA DE SEGURIDAD

Se recomienda utilizarlo con el triángulo de montaje o cinturón retráctil con hebillas de cincha. Elementos incluidos: tornillo con rosca M6 con tres longitudes a elegir y tuerca ciega M6.

FP-EM-6:



TORNILLO PARA MADERA

Se recomienda utilizarlo con el triángulo de montaje o cinturón retráctil con hebillas de cincha. Tornillo con rosca M4 de 14 mm de largo.

FP-EM-7:



CINTURÓN RETRÁCTIL CON TRIÁNGULO DE MONTAJE Y HEBILLA CINCH

Elementos incluidos: hebillas de cincha, cinturón retráctil con triángulo de montaje remachado.

Los elementos de montaje permiten la configuración de varios juegos de montaje. Detalles en la GUÍA DEL SISTEMA (después de escanear el código QR o en www.flex-point.pl/en).

Para montar los productos FlexPoint®, se recomienda utilizar una silla de ruedas/armazón de asiento o agujeros de fijación roscados ya existentes (en el caso del tornillo de montaje con tuerca ciega FP-EM-5, el agujero de fijación no tiene que estar roscado).

No taladre usted mismo los agujeros de fijación en la silla de ruedas/asiento, ya que esto puede afectar su construcción y reducir su durabilidad.

Tenga en cuenta que los orificios autopercutorantes en una silla de ruedas/asiento pueden provocar la pérdida de la garantía de este producto.

El fabricante de los productos FlexPoint® no se responsabiliza por daños a la silla de ruedas/asiento, que sean consecuencia de la autopercutoración para instalar los productos FlexPoint®.

Para la instalación de los productos FlexPoint®, utilice únicamente los elementos de montaje aprobados por el fabricante. El no hacerlo puede suponer un grave riesgo para el usuario al utilizar los productos FlexPoint®. El uso de componentes no aprobados anulará la garantía del producto FlexPoint®.

Asegúrese de que ninguno de los componentes de montaje entre en contacto directo con el cuerpo del usuario. Hay riesgo de lesiones.

⚠️ **GARANTÍA**

Los productos FlexPoint® están cubiertos por una garantía y por defectos materiales, así como los defectos causados en condiciones normales de uso. La garantía se especifica en la tarjeta de garantía incluida con el producto. Póngase en contacto con su proveedor o el fabricante para hacer un reclamo de garantía.

La garantía no cubre:

- daños causados por altas temperaturas, agentes cáusticos o fuego,
- decoloración permanente causada por el contacto con ropa que contiene tintes activos que migran (por ejemplo, cuero, jeans, etc.),
- manchas causadas por una pluma, tinta, marcador, etc., que contengan colorantes activos,
- daños mecánicos causados por mascotas u otros usuarios,
- defectos causados por un mantenimiento inadecuado, una instalación incorrecta o un uso inadecuado de los productos.

ETIQUETADO



Declaración de que el producto cumple los requisitos esenciales



Numero de catalogo



Número de serie



Dispositivo médico



Fabricante



Fecha de producción



Por favor, lea las instrucciones del manual antes de usar



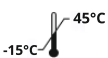
Debes tomar precauciones especiales



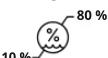
Almacene en un lugar seco



Proteger de la luz solar



Limitación de la temperatura de almacenamiento

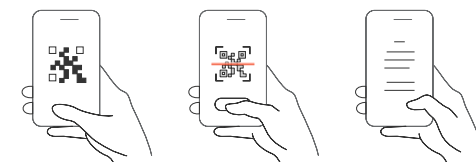


Almacenamiento de humedad relativa

Descripción del sistema e información detallada sobre la instalación del sistema FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



BREF MANUEL D'UTILISATION AVEC LES RÈGLES DE SÉCURITÉ DE BASE



SOUTIEN DYNAMIQUE POSTURAL PRODUITS FlexPoint®

FR - FRANÇAIS



FABRICANT

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Adresse postale
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Le fabricant détient le certificat international de
système de gestion de la qualité ISO 13485.

La date de mise à jour du manuel d'utilisation:
03.01.2024

Symbole du manuel d'utilisation: 42/U/L/8



À PROPOS DU SYSTÈME FlexPoint®

Le système FlexPoint® se compose de nombreux éléments qui assurent une stabilisation correcte et sûre du haut du corps, du bassin, des membres supérieurs et inférieurs en position assise. Grâce aux méthodes de fixation universelles, il est idéal pour la grande majorité des poussettes et sièges auto proposés sur le marché des dispositifs médicaux. FlexPoint® est un système recommandé spécialement pour les personnes souffrant de spasticité. La fonction dynamique du système FlexPoint® repose sur la bonne résilience des éléments stabilisateurs, qui offrent à l'utilisateur sécurité et confort d'utilisation. Cette solution réduit considérablement le risque de blessures corporelles qui pourraient être causées, par exemple, par la pression excessive des courroies inflexibles.



GROUPE CIBLÉ

Produits destinés aux personnes utilisant des dispositifs médicaux en position assise (notamment fauteuils de rééducation, fauteuils roulants), nécessitant une stabilisation corporelle et présentant des troubles de la tension musculaire (dont spasticité, flaccidité).



INDICATIONS POUR L'UTILISATION

- Maladies neurologiques nécessitant une stabilisation de l'utilisateur.
- Maladies mentales (pour protéger l'utilisateur de l'appareil utilisé).
- Faiblesse musculaire, manque de contrôle sur une posture correcte.
- Hyperactivité.
- Épilepsie.
- Prévention et correction des postures défectueuses,



CONTRE-INDICATIONS D'UTILISATION

- Condition après une chirurgie cardiaque avec des plaies non cicatrisées.
- Personnes ayant un certificat médical de contre-indication à l'utilisation des ceintures de sécurité.
- Troubles du système respiratoire.
- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant d'utiliser les produits FlexPoint®.
- Une personne souffrant de troubles mentaux ne peut utiliser les produits que sous la supervision d'un soignant.



RÈGLES DE SÉCURITÉ DE BASE

- Ces instructions d'utilisation contiennent des informations importantes pour l'utilisation et l'entretien en toute sécurité de tous les produits FlexPoint®. Lisez-les attentivement avant d'utiliser le produit. Conservez-les afin de pouvoir les réutiliser si nécessaire.
- L'utilisation des produits FlexPoint® contre les instructions peut être dangereuse pour l'utilisateur.
- Avant d'utiliser le produit, vérifiez s'il ne présente aucun signe d'usure - aucun dommage ou déchirure des sangles, des coutures, des boucles ou d'autres éléments du système. En cas d'usure ou de détérioration importante, contactez le fabricant pour faire réparer ou remplacer le produit. Seuls un produit en bon état et une utilisation correcte garantissent son bon fonctionnement et sa sécurité.
- En aucun cas une personne non qualifiée ne doit réparer ou modifier le produit - la santé et la sécurité de l'utilisateur en dépendent.
- Pour l'installation des produits FlexPoint®, utilisez uniquement les éléments de montage approuvés par le fabricant. Ne pas le faire peut présenter un risque sérieux pour l'utilisateur. Le produit doit être installé et réglé par une personne formée à son utilisation.

À PROPOS DU SYSTÈME FlexPoint®

- Les produits FlexPoint® ne doivent être utilisés que pour positionner une personne dans des fauteuils roulants ou d'autres sièges (dans le cas du système BeltiCar® également dans un siège auto). Les produits FlexPoint® ne sont pas destinés à être utilisés comme ceintures de sécurité de transport ou dans toute autre utilisation où leur défaillance pourrait entraîner des blessures. L'utilisation abusive des produits FlexPoint® n'est ni autorisée ni sûre.
- Les produits FlexPoint® contiennent de petits éléments qui pourraient être avalés. Tenez-les éloignés des enfants et des animaux.
- Certains des produits FlexPoint® sont disponibles avec un système de libération rapide 'PRESS'. La libération accidentelle de ces produits peut faire glisser l'utilisateur vers l'avant lorsqu'il est assis. S'il existe une possibilité que les mouvements ou les capacités cognitives de l'utilisateur puissent entraîner une libération accidentelle, un soignant doit être absolument présent à tout moment pendant leur utilisation.
- Le fabricant est responsable du bon fonctionnement des produits FlexPoint® uniquement si les produits sont achetés auprès du fabricant, d'un distributeur agréé ou dans un magasin médical spécialisé.
- Tous les produits FlexPoint® sont équipés du système de libération rapide. Assurez-vous que tous les soignants savent comment détacher les produits. Ne pas le faire peut retarder la libération de l'utilisateur en cas d'urgence.
- Il est absolument nécessaire de vérifier périodiquement l'intégrité de la peau, non seulement aux endroits où les produits FlexPoint® entrent en contact avec l'utilisateur, mais également dans les zones sensibles du corps où il existe un risque de développer des escarres. Le contact avec les zones corporelles sensibles, particulièrement exposées à la pression, par exemple le sacrum ou les fesses, doit être le plus limité possible. En cas d'augmentation des rougeurs ou des irritations de la peau, arrêtez l'utilisation du produit et contactez votre médecin ou kinésithérapeute. Ne pas le faire peut entraîner des blessures graves, telles que des escarres. Pour les utilisateurs passant beaucoup de temps en position assise, il est recommandé d'utiliser le coussin anti-escarres, les coussins BodyMap® ou les coussins en mousse thermo-active VisMemo™, fabriqués par Reh4Mat.
- En cas d'évanouissement, par exemple, veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit et informer le médecin traitant.
- Les incidents graves impliquant cet appareil doivent être signalés à la fois au fabricant et à l'autorité compétente de votre pays.
- En raison du risque d'étranglement, l'utilisation des produits FlexPoint®, en particulier des gilets et des ceintures thoraciques sans la stabilisation du bassin, est dangereuse. Utilisez toujours une ceinture pelvienne bien ajustée.
- L'utilisation du système BeltiCar® dans les véhicules ne dispense pas l'utilisateur de l'obligation d'utiliser les ceintures de sécurité habituelles.



AVANT D'UTILISER LES PRODUITS FlexPoint®, VÉRIFIEZ TOUJOURS:

- ☑ S'il n'y a aucun signe d'usure, de dommage ou de déchirure des sangles, des coutures, des boucles ou d'autres éléments.
- ☑ Si le produit a été correctement installé.
- ☑ Si tous les éléments de fixation ont été correctement et serrés fermement. S'ils ne se désinstallent pas ou ne se détachent pas sous la pression ou lorsqu'ils sont tirés.
- ☑ Si toutes les boucles, sangles de réglage et autres éléments de fixation fonctionnent correctement et ne se détachent pas sous la pression ou lorsqu'on les tire. Pour vérifier cela, tirez fermement l'élément installé dans différentes directions.
- ☑ Si le produit a été correctement adapté à l'utilisateur. S'il n'irrite pas la peau ou n'appuie pas trop fort sur une partie du corps de l'utilisateur.



AVANT D'UTILISER LES PRODUITS FlexPoint®, VÉRIFIEZ TOUJOURS:

- ☑ Si l'utilisateur se sent à l'aise dans le produit. Si l'utilisateur peut respirer librement. Pour vérifier l'ajustement du produit FlexPoint®, l'utilisateur doit se pencher vers l'avant et d'un côté à l'autre.
- ☑ Si les sangles ne sont pas tordues ou trop lâches. Les sangles doivent être serrées, elles ne peuvent ni se tordre ni rouler.
- ☑ Si le produit n'appuie pas sur le cou de l'utilisateur, ce qui entraîne un risque d'étranglement. Pour vérifier cela, demandez à l'utilisateur de se pencher en avant.
- ☑ Si l'utilisateur a le bassin stabilisé, lors de l'utilisation du gilet.
- ☑ Si le lieu d'installation des éléments FlexPoint® est approprié et garantit une utilisation sûre du produit.
- ☑ Si le produit installé n'entre pas en collision avec les éléments de la poussette / du siège sur lequel il a été fixé.



MENACES POSSIBLES INCIDENTES A L'UTILISATION DU GILET

Si les sangles inférieures du gilet sont attachées trop lâchement. Il y a un risque que le gilet remonte vers le cou de l'utilisateur, ce qui rend la respiration difficile.

Dans une situation où l'utilisateur glisse du siège. Le bord supérieur du gilet couvre le cou de l'utilisateur et bloque la trachée, ce qui rend la respiration difficile.

Il existe un risque que les bretelles supérieures du gilet appuient sur le cou de l'utilisateur, obstruant la trachée et rendant la respiration difficile. Cela peut se produire si le corps de l'utilisateur n'est pas correctement fixé dans le siège ou la poussette.

Le gilet est trop serré contre le dossier et par conséquent l'utilisateur ne peut pas respirer facilement.



RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'UTILISATION DES GILETS

Instructions pour la bonne utilisation du gilet:

1. Assurez-vous que l'utilisateur est assis dans la meilleure position possible - au milieu du siège et profondément dans le siège et de manière à ce que la colonne lombaire de l'utilisateur repose contre le dossier.
2. Sécurisez le bassin de l'utilisateur avec, par exemple, une ceinture pelvienne, des ceintures d'abduction des cuisses ou un bloc d'abduction.
3. Assurez-vous que les supports latéraux de l'appareil, s'ils sont utilisés, sont réglés dans la bonne position. Il est nécessaire que les utilisateurs dont le contrôle du tronc est médiocre utilisent les supports latéraux. Les appuis latéraux limitent les mouvements latéraux du corps de l'utilisateur, ce qui pourrait conduire à la compression des bretelles du gilet sur le cou de l'utilisateur.
4. Fixez le gilet. Attachez et ajustez les sangles inférieures du gilet, de sorte que le bord inférieur du gilet soit situé près du bas-ventre de l'utilisateur. Les sangles ne doivent pas rester trop lâches. Attachez la sangle horizontale du gilet (le cas échéant) et les bretelles du gilet. Vérifiez si les boucles du gilet ne s'ouvrent pas sous la pression.
5. Vérifiez la position de l'utilisateur. Assurez-vous que le gilet ne peut pas se déplacer de lui-même vers le cou de l'utilisateur. Assurez-vous que vous pouvez insérer une main tendue entre le gilet et le corps de l'utilisateur.

Pour prévenir les blessures et minimiser les risques associés à l'utilisation du gilet, les règles suivantes doivent être suivies.

- ☑ La position du gilet doit être vérifiée après chaque mise en place de l'utilisateur dans le siège.
- ☑ Une attention particulière doit être accordée à la protection de l'utilisateur contre les chutes vers l'avant, les glissades du siège ou le soulèvement du bassin. Le gilet doit être utilisé avec les accessoires qui maintiendront en permanence le bassin de l'utilisateur. L'utilisation du gilet ne peut pas être considérée séparément mais comme faisant partie d'un système général de maintien de la posture comprenant des supports tels que les

⚠️ RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'UTILISATION DES GILETS

ceintures pelviennes, le repose-pieds, la stabilisation du torse, les ceintures d'abduction des cuisses, la position d'inclinaison dans l'espace et le dossier inclinable.

- ☑ Une attention particulière doit être portée pour s'assurer que tout le pied de l'utilisateur bénéficie d'un support stable.
- ☑ N'oubliez pas que toute modification de l'angle d'inclinaison du dossier, de l'assise, du repose-pieds ou de la fonction d'inclinaison dans l'espace peut affecter l'efficacité des ceintures et des supports!
- ☑ Le montage du gilet et son ajustement au patient ne peuvent être effectués que par une personne dûment formée, connaissant les instructions d'utilisation du gilet et les règles d'utilisation en toute sécurité.
- ☑ N'effectuez aucune réparation ou modification sur le gilet par vous-même. Pour réparer ou remplacer une pièce du gilet, veuillez contacter le fabricant.
- ☑ N'utilisez pas un gilet endommagé ou incomplet, car cela constitue une menace sérieuse pour la santé et la vie de l'utilisateur.
- ☑ Assurez-vous que toutes les personnes qui s'occupent de l'utilisateur connaissent les règles d'utilisation en toute sécurité du gilet.


⚠️ COMMENT ENTREtenir LE GILET

Le gilet ne fonctionne efficacement que s'il est maintenu propre et entretenu conformément aux instructions du fabricant. Avant chaque utilisation du gilet, vérifiez si:

- les bretelles du gilet ne sont ni effilochées ni usées, si c'est le cas, faites-les échanger par des neuves,
- les bretelles du gilet ne sont pas fixées aux roues de l'appareil,
- les boucles ne sont pas endommagées, si c'est le cas, faites-les échanger par des neuves,
- il n'y a eu aucun changement dans la taille ou le poids de l'utilisateur depuis le moment où le gilet a été ajusté à l'utilisateur,
- le gilet doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'eau chaude savonneuse et séché à l'abri de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur. Le gilet doit toujours être sec avant utilisation.


⚠️ MAINTENANCE

NETTOYAGE:


 laver à la main à 40°C ou moins

 sécher à plat

NE PAS:

 ne pas repasser

 ne pas javelliser

 ne pas laver en machine, ne pas sécher au sèche-linge

Afin de conserver la haute qualité et les caractéristiques des produits FlexPoint®, il est nécessaire de vérifier régulièrement l'état de tous les éléments. Les produits FlexPoint® ne doivent pas être utilisés si l'un de leurs éléments est usé ou endommagé.

Gardez les produits FlexPoint® éloignés des sources de chaleur. Ne les exposez pas à la lumière solaire prolongée.

Après le lavage, assurez-vous que le produit est complètement sec avant utilisation.

Vérifiez périodiquement les signes d'usure des coutures, des sangles et des rembourrages. En cas d'usure ou de détérioration importante, contactez votre fournisseur ou le fabricant pour faire réparer ou remplacer le produit. En aucun cas une personne non qualifiée ne doit réparer ou modifier le produit, car la santé et la sécurité de l'utilisateur en dépendent.



FP-EM-1:



PINCE DE SUPPORT

Le kit de montage comprend un collier de serrage Ø25 mm, une vis M5x30 avec un écrou et deux colliers de serrage réducteurs Ø22 mm et Ø19 mm.

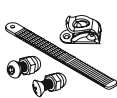
FP-EM-2:



TRIANGLE DE MONTAGE

Éléments inclus : triangle de montage d'une taille choisie et un régulateur.

FP-EM-3:



CEINTURE RÉTRACTABLE AVEC BOUCLE CINCH

Éléments inclus : boucle cinch, ceinture rétractable, vis à tête fraisée avec filetage M6, longueur 10 mm, avec écrou borgne M6, vis à tête bombée avec filetage M6, longueur 12 mm, avec écrou borgne M6.

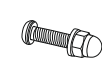
FP-EM-4:



VIS DE MONTAGE AVEC RONDELLE

Il est recommandé de l'utiliser avec le triangle de montage ou la ceinture rétractable avec boucle cinch. La vis de montage avec rondelle est disponible en trois variantes.

FP-EM-5:



VIS DE MONTAGE AVEC ÉCROU CAPUCHON

Il est recommandé de l'utiliser avec le triangle de montage ou la ceinture rétractable avec boucle cinch. Éléments inclus : vis avec filetage M6 avec trois longueurs au choix et écrou borgne M6.

FP-EM-6:



VIS À BOIS

Il est recommandé de l'utiliser avec le triangle de montage ou la ceinture rétractable avec boucle cinch. Vis avec filetage M4, longueur 14 mm.

FP-EM-7:



CEINTURE RÉTRACTABLE AVEC TRIANGLE DE MONTAGE ET BOUCLE DE CINCH

Éléments inclus : boucle cinch, ceinture rétractable avec un triangle de montage riveté.

Les éléments de montage permettent la configuration de différents kits de montage. Détails dans le GUIDE DU SYSTÈME (après avoir scanné le code QR ou sur www.flex-point.pl/en).

Pour monter les produits FlexPoint®, il est recommandé d'utiliser un fauteuil roulant / cadre de siège ou des trous de fixation filetés déjà existants (dans le cas de la vis de montage avec écrou borgne FP-EM-5, le trou de fixation n'a pas besoin d'être fileté).

Ne percez pas vous-même les trous de fixation dans le fauteuil roulant / siège, car cela pourrait affecter sa construction et réduire sa durabilité.

Veuillez noter que les trous auto-perceurs dans un fauteuil roulant / siège peuvent entraîner une perte de garantie pour ce produit.

Le fabricant des produits FlexPoint® n'est pas responsable des dommages au fauteuil roulant / siège, qui sont une conséquence de l'auto-perçage pour installer les produits FlexPoint®.

Pour l'installation des produits FlexPoint®, utilisez uniquement les éléments de montage approuvés par le fabricant. Le non-respect de cette consigne peut présenter un risque sérieux pour l'utilisateur lors de l'utilisation des produits FlexPoint®. L'utilisation de composants non approuvés annulera la garantie du produit FlexPoint®.

Assurez-vous qu'aucun des composants de montage n'entre en contact direct avec le corps de l'utilisateur. Il y a un risque de blessure.


⚠️ ÉLÉMENTS DE MONTAGE

Les produits FlexPoint® sont couverts par une garantie pour les défauts matériels ainsi que les défauts causés dans des conditions normales d'utilisation. La garantie est spécifiée dans la carte de garantie fournie avec le produit. Contactez votre fournisseur ou le fabricant afin de faire une demande de garantie.


La garantie ne couvre pas :

- dommages causés par une température élevée, des agents caustiques ou un incendie,
- décoloration permanente causée par le contact avec des vêtements contenant des colorants actifs migrant (ex. cuir, jeans, etc.),
- taches causées par un stylo, une encre, un marqueur, etc., contenant des colorants actifs,
- dommages mécaniques causés par des animaux domestiques ou d'autres utilisateurs,
- les défauts causés par un mauvais entretien, une mauvaise installation ou une mauvaise utilisation des produits.

ÉTIQUETAGE


 Déclaration que le produit satisfait aux exigences essentielles

 Numéro de catalogue


 Numéro de série


 Dispositif médical


 Fabricant


 Date de production


 Veuillez lire les instructions du manuel avant utilisation

 Vous devez prendre des précautions particulières

 Entreposer dans un endroit sec

 Protéger du soleil

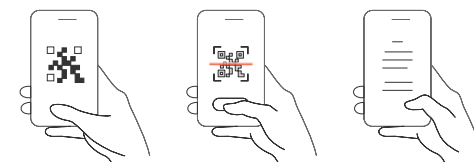
 45°C
-15°C Limitation de la température de stockage

 80 %
10 % Stockage d'humidité relative

Description du système et informations détaillées sur l'installation du système FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



ΓΡΗΓΟΡΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΜΕ ΒΑΣΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΥΝΑΜΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ
ΑΣΘΕΝΗΣ FlexPoint®

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ



ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Mailling address
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Ο κατασκευαστής είναι κάτοχος του διεθνούς
πιστοποιητικού συστήματος διαχείρισης ποιότητας
ISO 13485.

Ημερομηνία μη αυτόματης ενημέρωσης: 03.01.2024

Σύμβολο οδηγιών: 42/U/L/8



Το σύστημα FlexPoint® αποτελείται από πολλά στοιχεία που επιτρέπουν τη σωστή και ασφαλή σταθεροποίηση του κορμού, της λεκάνης, των κάτω και των άνω άκρων ενώ κάθεστε. Χάρη στις καθολικές μεθόδους τοποθέτησης, είναι τέλειο για τη συντριπτική πλειοψηφία των καροσιών και των καθισμάτων αυτοκινήτου που προσφέρονται στην αγορά ιατροτεχνολογικών προϊόντων. Το FlexPoint® είναι ένα σύστημα που συνιστάται ειδικά για άτομα με σπαστικότητα. Η δυναμική λειτουργία του συστήματος FlexPoint® εξασφαλίζει ασφάλεια και άνεση για τον χρήστη. Αυτή η λύση μειώνει σημαντικά τον κίνδυνο τραυματισμού του σώματος από, για παράδειγμα, υπερβολική πίεση από μη ελαστικές ζώνες.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Η ομάδα στόχος αποτελείται από άτομα που χρησιμοποιούν ιατρικές συσκευές σε καθιστή θέση (π.χ. από καθίσματα αποκατάστασης, αναπηρικά καροτσάκια), που χρειάζονται σταθεροποίηση του σώματος και με διαταραχές του μυϊκού τόνου (π.



ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

- Νευρολογικές παθήσεις που απαιτούν σταθεροποίηση του χρήστη.
- Ψυχικές παθήσεις (για προστασία του χρήστη στο προϊόν)..
- Μυϊκή αδυναμία, έλλειψη ελέγχου στη σωστή στάση του σώματος.
- Υπερκινητικότητα.
- Επιληψία.
- Πρόληψη και διόρθωση ελαττωμάτων στάσης του σώματος.



ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

- Κατάσταση μετά από καρδιοχειρουργική επέμβαση με μη επουλωμένα τραύματα.
- Άτομα με ιατρικό πιστοποιητικό αντένδειξης στη χρήση ζωνών ασφαλείας.
- Αναπνευστικές διαταραχές.
- Οι έγκυες γυναίκες θα πρέπει να συμβουλευονται το γιατρό τους για τη δυνατότητα χρήσης προϊόντων FlexPoint®.
- Άτομα με ψυχικές διαταραχές μπορούν να χρησιμοποιούν τα προϊόντα μόνο υπό την επίβλεψη κηδεμόνα.



ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το εγχειρίδιο παρέχει πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή χρήση και συντήρηση των προϊόντων FlexPoint®. Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν το χρησιμοποιήσετε. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ένα εύκολα προσβάσιμο μέρος.
- Το προϊόν που χρησιμοποιείται ασυμβίβαστο με το εγχειρίδιο οδηγιών είναι επικίνδυνο για τον χρήστη.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι το προϊόν δεν έχει σημάδια φθοράς - φθορές, σκισίματα, εκδορές. Εάν εντοπιστεί φθορά ή ζημιά, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για επισκευή ή αντικατάσταση. Μόνο ένα άθικτο προϊόν και η σωστή χρήση εγγυώνται τη σωστή και ασφαλή λειτουργία του.
- Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιήσετε ή να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν - η υγεία και η ασφάλεια του χρήστη εξαρτάται από αυτό.
- Για τη συναρμολόγηση των προϊόντων θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο στοιχεία στερέωσης που προορίζονται από τον κατασκευαστή. Η χρήση στοιχείων εκτός των αποκλειστικών μπορεί να αποτελέσει σοβαρή απειλή για τον χρήστη. Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί και να ρυθμιστεί από άτομο εκπαιδευμένο στη λειτουργία του.
- Τα προϊόντα FlexPoint® θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για την τοποθέτηση του χρήστη σε αναπηρικό καροτσάκι ή άλλο κάθισμα (στην περίπτωση του BeltiCar® και σε κάθισμα αυτοκινήτου). Δεν προορίζονται για χρήση ως προστατευτικές συσκευές κατά τη μεταφορά ή σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή όπου η ζημιά τους μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό. Η χρήση του προϊόντος σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση του είναι μη εξουσιοδοτημένη και επικίνδυνη.



ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Ορισμένα από τα προϊόντα FlexPoint® διατίθενται με σύστημα γρήγορης απελευθέρωσης «PRESS». Η τυχαία απελευθέρωση αυτών των προϊόντων μπορεί να προκαλέσει την ολίσθηση του χρήστη προς τα εμπρός όταν κάθεται. Εάν υπάρχει πιθανότητα οι κινήσεις ή οι γνωστικές ικανότητες του χρήστη να οδηγήσουν σε τυχαία απελευθέρωση, ένας φροντιστής πρέπει να είναι απολύτως παρών ανά πάσα στιγμή κατά τη χρήση τους.
- Ο κατασκευαστής είναι υπεύθυνος για τη σωστή λειτουργία των προϊόντων FlexPoint® μόνο εάν τα προϊόντα έχουν αγοραστεί από τον κατασκευαστή, έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα ή σε εξειδικευμένο ιατρικό κατάστημα.
- Όλα τα προϊόντα FlexPoint® είναι εξοπλισμένα με το σύστημα γρήγορης απελευθέρωσης. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι φροντιστές γνωρίζουν πώς να ξεκουμπώνουν τα προϊόντα. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να καθυστερήσει η απελευθέρωση του χρήστη σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Είναι απολύτως απαραίτητο να ελέγχετε περιοδικά την ακεραιότητα του δέρματος, όχι μόνο σε μέρη όπου τα προϊόντα FlexPoint® έρχονται σε επαφή με τον χρήστη, αλλά και στις ευαίσθητες περιοχές του σώματος όπου υπάρχει κίνδυνος εμφάνισης κατακλίσεων. Η επαφή με τις ευαίσθητες περιοχές του σώματος, οι οποίες είναι ιδιαίτερα εκτεθειμένες σε πίεση, για παράδειγμα ιερό οστό ή γλουτοί, θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν περιορισμένη. Σε περίπτωση αυξημένης ερυθρότητας ή ερεθισμού του δέρματος, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τον γιατρό ή τον φυσιοθεραπευτή σας. Εάν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός, όπως πληγές κατάκλισης. Για τους χρήστες που περνούν πολύ χρόνο σε καθιστή θέση, συνιστάται η χρήση μαξιλαριών κατά των πληγών, των μαξιλαριών BodyMap® ή των θερμοενεργών μαξιλαριών από αφρό VisMemo™, που κατασκευάζονται από την Reh4Mat.
- Σε περίπτωση π.χ. λιποθυμίας, παρακαλούμε σταματήστε αμέσως τη χρήση του προϊόντος και ενημερώστε τον θεράποντα ιατρό.
- Σοβαρά περιστατικά που αφορούν αυτήν τη συσκευή θα πρέπει να αναφέρονται τόσο στον κατασκευαστή όσο και στην αρμόδια αρχή της χώρας σας.
- Λόγω του κινδύνου τραυματισμού, η χρήση των προϊόντων FlexPoint®, ιδιαίτερα των γιλέκων και των ζωνών στήθους χωρίς σταθεροποίηση της λεκάνης, είναι επικίνδυνη. Χρησιμοποιείτε πάντα μια σωστά τοποθετημένη ζώνη λεκάνης.
- Η χρήση του συστήματος BeltiCar® σε οχήματα δεν απαλλάσσει τον χρήστη από την υποχρέωση χρήσης των κανονικών ζωνών ασφαλείας.



ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ FlexPoint®, ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΠΑΝΤΑ:

- ✓ Εάν δεν υπάρχουν σημάδια φθοράς, ζημιάς ή σχίσμα σε μίαντες, ραφές, πόρτες ή άλλα στοιχεία.
- ✓ Εάν το προϊόν έχει εγκατασταθεί σωστά.
- ✓ Εάν όλα τα στοιχεία στερέωσης έχουν σφιχτεί σωστά και σφίγγονται καλά. Εάν δεν απεγκατασταθούν ή δεν αποσυνδεθούν υπό πίεση ή όταν τραβήξουν.
- ✓ Εάν όλες οι πόρτες, οι μίαντες ρύθμισης και άλλα στοιχεία στερέωσης λειτουργούν σωστά και δεν ξεκουμπώνουν υπό πίεση ή όταν τραβιέται. Για να το ελέγξετε, τραβήξτε σταθερά το εγκατεστημένο στοιχείο προς διαφορετικές κατευθύνσεις.
- ✓ Εάν το προϊόν έχει τοποθετηθεί σωστά στο χρήστη. Εάν δεν ερεθίζεται το δέρμα ή πιέζει πολύ δυνατά οποιοδήποτε μέρος του σώματος του χρήστη.
- ✓ Εάν ο χρήστης νιώθει άνετα στο προϊόν. Εάν ο χρήστης μπορεί να αναπνεύσει ελεύθερα. Για να ελέγξετε την εφαρμογή του προϊόντος FlexPoint®, ο χρήστης πρέπει να γέρνει προς τα εμπρός και από τη μία πλευρά στην άλλη.
- ✓ Εάν οι μίαντες δεν είναι στριμμένοι ή πολύ χαλαροί. Οι μίαντες πρέπει να είναι σφιχτές, δεν μπορούν να στρίψουν ή να κυλήσουν.



ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ FlexPoint®, ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΠΑΝΤΑ:

- ✓ Εάν το προϊόν δεν πιέζει το λαϊμό του χρήστη, προκαλώντας κίνδυνο τραυματισμού. Για να το ελέγξετε, ζητήστε από τον χρήστη να γέρνει προς τα εμπρός.
- ✓ Εάν ο χρήστης έχει σταθεροποιημένη τη λεκάνη, όταν χρησιμοποιεί το γιλέκο.
- ✓ Εάν ο τόπος εγκατάστασης των στοιχείων FlexPoint® είναι κατάλληλος και εγγυάται την ασφαλή χρήση του προϊόντος.
- ✓ Εάν το εγκατεστημένο προϊόν δεν συγκρούεται με τα στοιχεία του καροτσιού/καθίσματος, έχει στερεωθεί.



ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΓΙΛΕΚΟΥ

Εάν οι κάτω μίαντες του γιλέκου είναι στερεωμένοι πολύ χαλαρά. Υπάρχει κίνδυνος το γιλέκο να κινηθεί προς τα πάνω στο λαϊμό του χρήστη, δυσκολεύοντας την αναπνοή του.

Σε περίπτωση που ο χρήστης γλιστρήσει από το κάθισμα. Το άνω άκρο του γιλέκου καλύπτει το λαϊμό του χρήστη και μπλοκάρει την τραχεία, καθιστώντας δύσκολη την αναπνοή.

Υπάρχει ο κίνδυνος οι άνω μίαντες του γιλέκου να πιέσουν τον λαϊμό του χρήστη, φράσσοντας την τραχεία και δυσχεραίνοντας την αναπνοή. Αυτό μπορεί να συμβεί εάν το σώμα του χρήστη είναι ακατάλληλα στερεωμένο στο κάθισμα ή στο καροτσάκι.

Το γιλέκο είναι στερεωμένο πολύ σφιχτά στην πλάτη, με αποτέλεσμα ο χρήστης να μην μπορεί να αναπνεύσει εύκολα.



ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΓΙΛΕΚΩΝ

Οδηγίες για τη σωστή χρήση του γιλέκου:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης κάθεται στην καλύτερη δυνατή θέση - στη μέση του καθίσματος και βαθιά στο τ του καθίσματος με τέτοιο τρόπο ώστε η οσφυϊκή μοίρα της σπονδυλικής στήλης του χρήστη να ακουμπά στην πλάτη.
2. Ασφαλίστε τη λεκάνη του χρήστη, για παράδειγμα, με μια ζώνη λεκάνης ζώνες απαγωγής των μηρών ή ένα μπλοκ απαγωγής.
3. Βεβαιωθείτε ότι τα πλευρικά στηρίγματα της συσκευής, εάν χρησιμοποιούνται, έχουν τοποθετηθεί στη σωστή θέση. Απαιτείται οι χρήστες με ανεπαρκή έλεγχο του κορμού να χρησιμοποιούν τα πλευρικά στηρίγματα. Τα πλευρικά στηρίγματα περιορίζουν τις πλευρικές κινήσεις του σώματος του χρήστη, οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε συμπίεση των μίαντων του γιλέκου στον αυχένα του χρήστη.
4. Στερεώστε και ρυθμίστε τους κάτω μίαντες του γιλέκου, έτσι ώστε το κάτω άκρο του γιλέκου να βρίσκεται κοντά στο κάτω μέρος της κοιλιάς του χρήστη. Οι μίαντες δεν πρέπει να παραμένουν πολύ χαλαροί.
5. Στερεώστε τον οριζόντιο μίαντα του γιλέκου (εάν υπάρχει) και τους μίαντες ώμου του γιλέκου. Ελέγξτε εάν οι πόρτες του γιλέκου δεν ανοίγουν υπό πίεση.
5. Ελέγξτε τη θέση του χρήστη. Βεβαιωθείτε ότι το γιλέκο δεν μπορεί να μετακινηθεί μόνο του προς το λαϊμό του χρήστη. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να τοποθετήσετε ένα τετνωμένο χέρι μεταξύ του γιλέκου και του σώματος του χρήστη.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΓΙΛΕΚΩΝ

Για την πρόληψη των τραυματισμών και την ελαχιστοποίηση των κινδύνων που συνδέονται με τη χρήση του γιλέκου, θα πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθοι κανόνες.



- Η θέση του γιλέκου πρέπει να ελέγχεται κάθε φορά μετά την τοποθέτηση του χρήστη στο κάθισμα.
- Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην προστασία του χρήστη από πτώση προς τα εμπρός, ολίσθηση από το κάθισμα ή ανύψωση της λεκάνης. Το γιλέκο πρέπει να χρησιμοποιείται με τα εξαρτήματα που θα ασφαλίζουν τη λεκάνη του χρήστη ανά πάσα στιγμή. Η χρήση του γιλέκου δεν μπορεί να εξεταστεί ξεχωριστά αλλά ως μέρος ενός γενικού συστήματος υποστήριξης της στάσης του σώματος που περιλαμβάνει στηρίγματα όπως ζώνες λεκάνης, στήριξη ποδιών, σταθεροποίηση του κορμού, ζώνες απαγωγής των μηρών, θέση με κλίση στο χώρο και ανακλινόμενη πλάτη.
- Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στη διασφάλιση ότι ολόκληρο το πόδι του χρήστη έχει σταθερή στήριξη.
- Θα πρέπει να θυμάστε ότι οποιαδήποτε αλλαγή της γωνίας κλίσης της πλάτης, του καθίσματος, του υποπόδιου ή της λειτουργίας κλίσης στο χώρο μπορεί να επηρεάσει την αποτελεσματικότητα των ζωνών και των στηριγμάτων!
- Η τοποθέτηση του γιλέκου και η προσαρμογή του στον ασθενή μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένο άτομο, το οποίο είναι εξοικειωμένο με τις οδηγίες χρήσης του γιλέκου και τους κανόνες ασφαλούς χρήσης του.
- Μην πραγματοποιείτε επισκευές ή τροποποιήσεις στο γιλέκο μόνοι σας. Για να επισκευάσετε ή να αντικαταστήσετε οποιοδήποτε μέρος του γιλέκου, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο ή ελλειπές γιλέκο, καθώς αυτό αποτελεί σοβαρή απειλή για την υγεία και τη ζωή του χρήστη.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άτομα που φροντίζουν τον χρήστη είναι εξοικειωμένα με τους κανόνες ασφαλούς χρήσης του γιλέκου.




ΠΩΣ ΝΑ ΦΡΟΝΤΙΖΕΤΕ ΤΟ ΓΙΛΕΚΟ

Το γιλέκο λειτουργεί αποτελεσματικά μόνο εάν διατηρείται καθαρό και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Πριν από κάθε χρήση του γιλέκου, ελέγχετε αν:

- οι ιμάντες του γιλέκου δεν είναι ξεφτισμένοι ή φθαρμένοι, εάν ναι, αντικαταστήστε τους με καινούργιους,
- οι ιμάντες του γιλέκου δεν είναι στερεωμένοι στους τροχούς της συσκευής,
- οι πόρπες δεν έχουν υποστεί ζημιά, εάν ναι, αντικαταστήστε τις με καινούργιες,
- δεν υπήρξαν αλλαγές στο ύψος ή το βάρος του χρήστη από τη στιγμή που το γιλέκο προσαρμόστηκε στον χρήστη,
- το γιλέκο πρέπει να καθαρίζεται τακτικά με ζεστό σαπουνόνερο και να στεγνώνεται μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και άλλες πηγές θερμότητας. Το γιλέκο πρέπει πάντα να είναι στεγνό πριν από τη χρήση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:
 πλύσιμο στο χέρι στους 40°C ή κάτω από αυτούς
 στεγνό επίπεδο

ΜΗΝ:
 μην σιδερώνετε
 μην λευκαίνετε
 μην πλένετε στο πλυντήριο, μην στεγνώνετε στο στεγνωτήριο

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διατηρηθεί η υψηλή ποιότητα και τα χαρακτηριστικά των προϊόντων FlexPoint®, είναι απαραίτητο να ελέγχετε τακτικά την κατάσταση όλων των στοιχείων. Τα προϊόντα FlexPoint® δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν κάποιο από τα στοιχεία τους είναι φθαρμένο ή κατεστραμμένο.

Κρατήστε τα προϊόντα FlexPoint® μακριά από πηγές θερμότητας. Μην τα εκθέτετε σε παρατεταμένο ηλιακό φως.

Μετά το πλύσιμο, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι εντελώς στεγνό πριν το χρησιμοποιήσετε.

Ελέγχετε περιοδικά για σημάδια φθοράς στις ραφές, τους ιμάντες και τα μαξιλαράκια. Σε περίπτωση σημαντικής φθοράς ή ζημιάς, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή τον κατασκευαστή για να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το προϊόν. Σε μια περίπτωση δεν πρέπει να επισκευάζει ή να τροποποιεί το προϊόν ένα μη εξειδικευμένο άτομο, καθώς από αυτό εξαρτάται η υγεία και η ασφάλεια του χρήστη.



ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ

Το σετ τοποθέτησης περιλαμβάνει έναν σφιγκτήρα υποδοχής Ø25 mm, μια βίδα M5x30 με παξιμάδι και δύο μειωτικούς σφιγκτήρες υποδοχής Ø22 mm και Ø19 mm.

ΤΡΙΓΩΝΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

Περιλαμβανόμενα στοιχεία: τρίγωνο τοποθέτησης επιλεγμένου μεγέθους και ρυθμιστής.

ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗ ΖΩΝΗ ΜΕ ΠΟΡΠΗ CINCH

Περιλαμβανόμενα στοιχεία: πόρπη cinch, πτυσσόμενη ζώνη, βίδα με βύθιση με σπείρωμα M6, μήκους 10 mm, με παξιμάδι M6, βίδα με κεφαλή κουμπιού με σπείρωμα M6, μήκους 12 mm, με παξιμάδι M6.

ΒΙΔΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΜΕ ΡΟΔΕΛΑ

Συνιστάται η χρήση του με το τρίγωνο τοποθέτησης ή την πτυσσόμενη ζώνη με αγκράφα cinch. Η βίδα στερέωσης με ροδέλα διατίθεται σε τρεις παραλλαγές.

ΒΙΔΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΜΕ ΚΑΠΑΚΙ ΠΑΞΙΜΑΔΙ

Συνιστάται η χρήση του με το τρίγωνο τοποθέτησης ή την πτυσσόμενη ζώνη με αγκράφα cinch. Περιλαμβανόμενα στοιχεία: βίδα με σπείρωμα M6 με τρία μήκη για να διαλέξετε, και παξιμάδι με καπάκι M6.

ΞΥΛΙΝΟ ΒΙΔΩΜΑ

Συνιστάται η χρήση του με το τρίγωνο τοποθέτησης ή την πτυσσόμενη ζώνη με αγκράφα cinch. Βίδα με σπείρωμα M4, μήκους 14 mm.

ΠΤΥΧΛΟΥΜΕΝΗ ΖΩΝΗ ΜΕ ΤΡΙΓΩΝΟ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΚΑΙ ΑΓΚΡΑΦΗ ΚΙΝΗΤΟΥ

Συμπεριλαμβανόμενα στοιχεία: πόρπη cinch, πτυσσόμενη ζώνη με καρφωτό τρίγωνο στήριξης.

Τα στοιχεία στερέωσης επιτρέπουν τη διαμόρφωση διαφόρων σετ στερέωσης. Λεπτομέρειες στον ΟΔΗΓΟ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ (μετά τη σάρωση του κωδικού QR ή στη διεύθυνση www.flex-point.pl/en).

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

Για την τοποθέτηση των προϊόντων FlexPoint®, συνιστάται η χρήση πλαισίου αναπηρικής καρέκλας/κάθισματος ή ήδη υπάρχουσες οπές στερέωσης με σπείρωμα (στην περίπτωση της βίδας στερέωσης με καπάκι FP-EM-5, η οπή στερέωσης δεν χρειάζεται να έχει σπείρωμα)

Μην ανοίγετε μόνοι σας τις τρύπες στερέωσης στο αναπηρικό καροτσάκι/κάθισμα, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την κατασκευή του και να μειώσει την αντοχή του.

Λάβετε υπόψη ότι οι τρύπες που ανοίγουν μόνοι τους σε αναπηρικό καροτσάκι/κάθισμα ενδέχεται να οδηγήσουν σε απώλεια της εγγύησης για αυτό το προϊόν.

Ο κατασκευαστής των προϊόντων FlexPoint® δεν φέρει ευθύνη για ζημιά στο αναπηρικό καροτσάκι/κάθισμα, η οποία είναι συνέπεια της αυτοδιάρθρωσης για την εγκατάσταση των προϊόντων FlexPoint®.

Για την εγκατάσταση προϊόντων FlexPoint®, χρησιμοποιήστε μόνο τα στοιχεία στερέωσης που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να ενέχει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη όταν χρησιμοποιεί τα προϊόντα FlexPoint®. Η χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων ακυρώνει την εγγύηση προϊόντος FlexPoint®.

Βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα εξαρτήματα στερέωσης δεν έρχεται σε άμεση επαφή με το σώμα του χρήστη. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Τα προϊόντα FlexPoint® καλύπτονται από εγγύηση για ελαττώματα υλικού καθώς και για ελαττώματα που προκαλούνται σε κανονικές συνθήκες χρήσης. Η εγγύηση καθορίζεται στην κάρτα εγγύησης που συνοδεύει το προϊόν. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή τον κατασκευαστή για να υποβάλετε αξίωση εγγύησης.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:


- ζημιές που προκαλούνται από υψηλή θερμοκρασία, καυστικούς παράγοντες ή πυρκαγιά,
- μόνιμος αποχρωματισμός που προκαλείται από την επαφή με ρούχα που περιέχουν ενεργές, μεταναστευτικές βαφές (π.χ. δέρμα, τζιν κ.λπ.),
- λεκέδες που προκαλούνται από στυλό, μελάνι, μαρκαδόρο κ.λπ., που περιέχουν ενεργές βαφές,
- μηχανική βλάβη που προκαλείται από κατοικίδια ή άλλους χρήστες,
- ελαττώματα που προκαλούνται από ακατάλληλη συντήρηση, ακατάλληλη εγκατάσταση ή ακατάλληλη χρήση των προϊόντων.

ΤΙΤΛΟΦΟΡΗΣΗ


 Δήλωση ότι το προϊόν πληροί τις βασικές απαιτήσεις


 Αριθμός καταλόγου

 Σειριακός αριθμός


 Ιατρική συσκευή


 Κατασκευαστής


 Ημερομηνία παραγωγής


 Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση


ΤΙΤΛΟΦΟΡΗΣΗ

 Πρέπει να λάβετε ιδιαίτερες προφυλάξεις

 Φυλάσσετε σε ξηρό μέρος

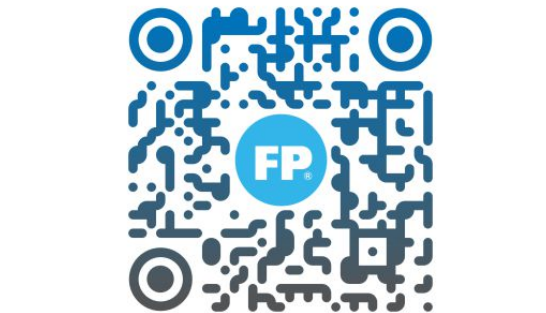
 Προστατέψτε από το ηλιακό φως

 45°C
Περιορισμός θερμοκρασίας αποθήκευσης

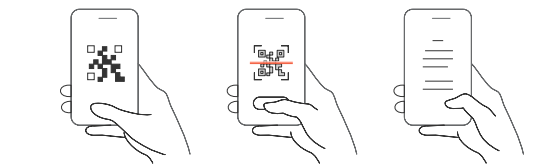
 80%
Αποθήκευση σχετικής υγρασίας

 10%

Περιγραφή του συστήματος και λεπτομέρεις πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του συστήματος FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



Άλλες γλωσσικές εκδόσεις του εγχειριδίου χρήσης είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση www.flex-point.pl/en/

KRAKAT KORISNIČKI PRIRUČNIK SA OSNOVNIM SIGURNOSNIM PRAVILIMA



POSTURALNA DINAMIČKA PODRŠKA
PROIZVODI FlexPoint®

HR - HRVATSKI



PROIZVOĐAČ

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Poštanska adresa
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Proizvođač posjeduje međunarodni certifikat sustava
upravljanja kvalitetom ISO 13485.

Datum ažuriranja korisničkog priručnika: 03.01.2024

Simbol korisničkog priručnika: 42/U/L/8



OŠTRENJE I SIGURNOSNA PRAVILA

Sustav FlexPoint® sastoji se od brojnih elemenata koji omogućuju pravilnu i sigurnu stabilizaciju gornjeg dijela tijela, zdjelice, gornjih i donjih udova tijekom sjedenja. Zbog univerzalnog načina pričvršćivanja idealan je za veliku većinu dječjih kolica i autosjedalica u ponudi na tržištu medicinskih pomagala. FlexPoint® je sustav koji se posebno preporučuje osobama sa spastičitetom. Dinamička funkcija FlexPoint® sustava temelji se na pravilnoj elastičnosti stabilizirajućih elemenata koji korisniku pružaju sigurnost i udobnost korištenja. Ovo rješenje značajno smanjuje rizik od tjelesnih ozljeda koje mogu biti uzrokovane, na primjer, pretjeranim pritiskom nesavjetljivih pojaseva.



CILJNA SKUPINA

Proizvodi namijenjeni osobama koje koriste medicinske uređaje u sjedećem položaju (uključujući rehabilitacijske stolce, invalidska kolica), kojima je potrebna stabilizacija tijela i s poremećajima napetosti mišića (uključujući spastičnost, mlitavost).



INDIKACIJE ZA UPORABU

- Neurološke bolesti koje zahtijevaju stabilizaciju korisnika.
- Mentalne bolesti (radi zaštite korisnika u korištenom uređaju).
- Slabost mišića, nedostatak kontrole nad pravilnim držanjem.
- Hiperaktivnost.
- Epilepsija.
- Prevencija i korekcija pogrešne posture.



KONTRAINDIKACIJE ZA UPORABU

- Stanje nakon operacije srca s nezacjeljenim ranama.
- Osobe s liječničkom potvrdom o kontraindikaciji za korištenje sigurnosnog pojasa.
- Poremećaji dišnog sustava.
- Trudnice se trebaju posavjetovati sa svojim liječnikom o korištenju FlexPoint® proizvoda.
- Osobe s psihičkim smetnjama mogu koristiti proizvode samo pod nadzorom njegovatelja.



OSNOVNA SIGURNOSNA PRAVILA

- Ove upute za uporabu sadrže važne informacije za sigurnu uporabu i održavanje svih FlexPoint® proizvoda. Pažljivo ih pročitajte prije uporabe proizvoda. Čuvajte ih kako biste ih u slučaju potrebe mogli ponovno koristiti.
- Korištenje proizvoda FlexPoint® suprotno uputama može biti opasno za korisnika.
- Prije uporabe provjerite nema li na proizvodu znakova istrošenosti – oštećenja ili poderanosti remena, šavova, kopčica ili drugih elemenata sustava. U slučaju značajnog trošenja ili oštećenja, obratite se proizvođaču kako bi proizvod popravio ili zamijenio. Samo neoštećen proizvod i pravilna uporaba jamče njegov ispravan i siguran rad.
- Ni pod kojim uvjetima nekvalificirana osoba ne smije popravljati ili mijenjati proizvod – zdravije i sigurnost korisnika ovise o tome.
- Za ugradnju proizvoda FlexPoint® koristite samo elemente za ugradnju koje je odobrio proizvođač. Neuspjeh u tome može predstavljati ozbiljan rizik za korisnika. Proizvod bi trebala instalirati i prilagoditi osoba obučena za njegovo korištenje.
- Proizvodi FlexPoint® trebali bi se koristiti samo za postavljanje osobe u invalidska kolica ili druga sjedala (u slučaju BeltiCar® sustava također u autosjedalici). Proizvodi FlexPoint® nisu namijenjeni za korištenje kao sigurnosni pojasevi za prijevoz ili u bilo koju drugu uporabu gdje bi njihov kvar mogao dovesti do ozljeda. Zloupotreba proizvoda FlexPoint® nije dopuštena i nije sigurna.
- FlexPoint® proizvodi sadrže sitne elemente koji se mogu progutati. Držite ih dalje od djece i životinja.

OŠTRENJE I SIGURNOSNA PRAVILA

- Neki od FlexPoint® proizvoda dostupni su s 'PRESS' sustavom za brzo otpuštanje. Slučajno ispuštanje ovih proizvoda može dovesti do toga da korisnik sklizne prema naprijed dok sjedi. Ako postoji mogućnost da korisnikov pokreti ili kognitivne sposobnosti mogu dovesti do slučajnog ispuštanja, njegovatelj mora biti apsolutno prisutan cijelo vrijeme njihove uporabe.
- Proizvođač je odgovoran za ispravno funkcioniranje FlexPoint® proizvoda samo ako su proizvodi kupljeni od proizvođača, ovlaštenog distributera ili u specijaliziranoj medicinskoj trgovini.
- Svi FlexPoint® proizvodi opremljeni su sustavom za brzo otpuštanje. Pobrinite se da svi njegovatelji znaju kako otpočati proizvode. Neuspjeh da se to učini može odgoditi puštanje korisnika u slučaju nužde.
- Apsolutno je potrebno povremeno provjeravati integritet kože, ne samo na mjestima gdje FlexPoint® proizvodi dolaze u kontakt s korisnikom, već i na osjetljivim dijelovima tijela gdje postoji rizik od nastanka dekubitusa. Kontakt s osjetljivim dijelovima tijela, koji su posebno izloženi pritisku, na primjer sakrum ili stražnjica, treba biti što je moguće više ograničen. U slučaju pojačanog crvenila ili iritacije kože, prekinite s uporabom proizvoda i obratite se svom liječniku ili fizioterapeutu. Ako to ne učinite, može doći do ozbiljnih ozljeda, poput dekubitusa. Korisnicima koji dosta vremena provode u sjedećem položaju preporuča se korištenje antidekubitusa, BodyMap® jastuka ili VisMemo™ jastuka od termoaktivne pjene proizvođača Reh4Mat.
- U slučaju npr. nesvjestic, odmah prestanite koristiti proizvod i obavijestite liječnika.
- Ozbiljne incidente koji uključuju ovaj uređaj potrebno je prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu u vašoj zemlji.
- Zbog opasnosti od davljenja, korištenje FlexPoint® proizvoda, posebice prsluka i prsnog pojasa bez stabilizacije zdjelice, opasno je. Uvijek koristite pravilno postavljen pojas za zdjelicu.
- Korištenje BeltiCar® sustava u vozilima ne oslobađa korisnika obveze korištenja standardnog sigurnosnog pojasa.



PRIJE KORIŠTENJA FlexPoint® PROIZVODA, UVIJEK PROVJERITE:

- ☑ Ako nema znakova istrošenosti, oštećenja ili poderanosti remena, šavova, kopčica ili drugih elemenata.
- ☑ Ako je proizvod ispravno instaliran.
- ☑ Ako su svi pričvrtni elementi pravilno i čvrsto zategnuti. Ako se ne deinstaliraju ili otpočaju pod pritiskom ili povlačenjem.
- ☑ Ako sve kopče, trake za podešavanje i drugi elementi za pričvršćivanje rade ispravno i ne otpočavaju se pod pritiskom ili povlačenjem. Da biste to provjerili, čvrsto povucite ugrađeni element u različitim smjerovima.
- ☑ Ako je proizvod pravilno postavljen korisniku. Ako ne iritira kožu ili ne pritišće prejakom bilo koji dio tijela korisnika.
- ☑ Ako se korisnik osjeća udobno u proizvodu. Ako korisnik može slobodno disati. Kako bi provjerio pristajanje proizvoda FlexPoint®, korisnik se treba nagnuti naprijed i s jedne na drugu stranu.
- ☑ Ako trake nisu uvrnute ili prelabave. Trake moraju biti zategnute, ne smiju se uvijati ili kotrljati.
- ☑ Ako proizvod ne pritišće korisnikov vrat, uzrokujući opasnost od davljenja. Da biste to provjerili, neka se korisnik nagne naprijed.
- ☑ Ako korisnik ima stabiliziranu zdjelicu, kada koristi prsluk.
- ☑ Ako je mjesto ugradnje FlexPoint® elemenata odgovarajuće i jamči sigurnu uporabu proizvoda.
- ☑ Ako se instalirani proizvod ne sudara s elementima kolica / sjedalice na koje je pričvršćen.

MOGUĆE PRIJETNJE UPOTREBE PRSLUKA

Ako su donje trake prsluka prelabavo zakopčane. Postoji rizik da će se prsluk pomaknuti prema gore prema vratu korisnika, što otežava disanje.

U situaciji kada korisnik sklizne sa sjedala. Gornji rub navlake prsluka pokriva korisnikov vrat i blokira dušnik te otežava disanje.

Postoji opasnost da gornje naramenice prsluka pritisnu korisnikov vrat, začepi dušnik i otežaju disanje. To se može dogoditi ako je jelo korisnika nepropisno pričvršćeno u sjedalu ili kolicima.

Prsluk je prečvrsto pričvršćen za naslon i kao rezultat toga korisnik ne može lako disati.



SIGURNOSNA PRAVILA U VEZI UPOTREBE PRSLUKOVA

Upute za pravilnu upotrebu prsluka:

1. Uvjerite se da korisnik sjedi u najboljem mogućem položaju - na sredini sjedala i duboko u sjedalu t na takav način da korisnikova lumbalna kralježnica počiva na naslonu.
2. Osigurajte zdjelicu korisnika, na primjer, pojasom za zdjelicu, pojasevima za abdukciju bedara ili blokom za abdukciju.
3. Provjerite jesu li bočni nosači uređaja, ako se koriste, postavljeni u pravilan položaj. Potrebno je da korisnici s lošom kontrolom trupa koriste bočne oslonce. Bočne potpore ograničavaju bočne pokrete tijela korisnika, što može dovesti do kompresije remena prsluka na vratu korisnika.
4. Osigurajte prsluk. zategnite i namjestite donje naramenice prsluka, tako da se donji rub prsluka nalazi u blizini donjeg trbuha korisnika. Trake ne smiju ostati previše labave. Pričvrstite vodovrni remen prsluka (ako postoji) i naramenice prsluka. provjerite otvaraju li se kopče prsluka pod pritiskom.
5. Provjerite položaj korisnika. Pazite da se prsluk ne može sam pomaknuti prema vratu korisnika. Provjerite možete li umetnuti ispravljenu ruku između prsluka i tijela korisnika.

Kako biste spriječili ozljede i smanjili rizike povezane s uporabom prsluka, treba se pridržavati sljedećih pravila.

- ☑ Položaj prsluka mora se provjeriti svaki put nakon stavljanja korisnika u sjedalicu.
- ☑ Posebnu pozornost treba obratiti na zaštitu korisnika od pada prema naprijed, skliznuća sa sjedala ili podizanja zdjelice. Prsluk se mora koristiti s priborom koji će u svakom trenutku osigurati korisnikovu zdjelicu. Korištenje prsluka ne može se smatrati odvojeno već kao dio općeg sustava za podršku držanju, uključujući potpore kao što su pojasevi za zdjelicu, potpora za stopala, stabilizacija torza, pojasevi za abdukciju bedara, položaj nagiba u prostoru i naslon za leđa.
- ☑ Posebnu pozornost treba obratiti na to da cijelo stopalo korisnika ima stabilnu potporu.
- ☑ Treba upamtiti da svaka promjena kuta nagiba naslona, sjedala, potpore za noge ili funkcije nagiba u prostoru može utjecati na učinkovitost pojaseva i potpora!
- ☑ Montažu prsluka i prilagođavanje pacijentu može izvršiti samo odgovarajuće obučena osoba, koja je upoznata s uputama za uporabu prsluka i pravilima njegove sigurne uporabe.
- ☑ Ne vršite nikakve popravke ili izmjene na prsluku sami. Za popravak ili zamjenu bilo kojeg dijela prsluka obratite se proizvođaču.
- ☑ Nemojte koristiti oštećeni ili nepotpuni prsluk jer predstavlja ozbiljnu prijetnju zdravlju i životu korisnika.
- ☑ Provjerite jesu li sve osobe koje brinu o korisniku upoznate s pravilima sigurne uporabe prsluka.

⚠️ KAKO NJEGOVATI PRSLUK

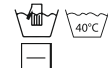
Prsluk djeluje učinkovito samo ako se održava čistim i održava u skladu s uputama proizvođača. Prije svake uporabe prsluka provjerite:

- naramenice prsluka nisu pohabane ili istrošene, ako jesu, zamijenite ih za nove,
- trake prsluka nisu pričvršćene za kotače uređaja,
- kopče nisu oštećene, ako jesu, zamijenite ih za nove,
- nije bilo promjena u visini ili težini korisnika od trenutka kada je prsluk prilagođen korisniku,
- prsluk treba redovito čistiti toplom vodom i sapunicom i sušiti ga nadalje od izravnog sunčevog svjetla i drugih izvora topline. Prsluk mora uvijek biti suh prije upotrebe.



ODRŽAVANJE

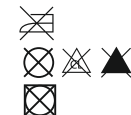
ČIŠĆENJE:



ručno pranje na 40 ili niže 40°C

suho ravno

ČIŠĆENJE:



ne glačati

ne izbjeljivati

ne prati u perilici, ne sušiti u sušilici

Kako bi zadržali visoku kvalitetu i značajke FlexPoint® proizvoda, potrebno je redovito provjeravati stanje svih elemenata. Proizvod FlexPoint® ne smiju se koristiti ako je bilo koji njihov element istrošen ili oštećen.

Držite FlexPoint® proizvode dalje od izvora topline. Ne izlažite ih dugotrajnom sunčevom svjetlu.

Nakon pranja, provjerite je li proizvod potpuno suh prije upotrebe.

Povremeno provjeravajte znakove istrošenosti šavova, trake i jastučića. U slučaju značajnog trošenja ili oštećenja, obratite se svom dobavljaču ili proizvođaču kako bi proizvod popravio ili zamijenio. Ni u kojem slučaju ne kvalificirana osoba ne smije popravljati ili mijenjati proizvod jer o tome ovisi zdravlje i sigurnost korisnika.



FP-EM-1:



DRŽAČ STEZ

Set za montažu uključuje stezaljku držača Ø25 mm, vijak M5x30 s maticom i dvije redukcijske stezaljke Ø22 mm i Ø19 mm.

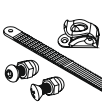
FP-EM-2:



MONTAŽNI TROKUT

Uključeni elementi: montažni trokut odabrane veličine i regulator.

FP-EM-3:



REMEN NA UVLAČENJE SA ČINČ KOPČOM

Uključeni elementi: cinch kopča, remen koji se može uvući, upušteni vijak s navojem M6, duljine 10 mm, s kapičastom maticom M6, vijak s gumbastom glavom s navojem M6, duljine 12 mm, s maticom M6.

FP-EM-4:



MONTAŽNI VIJAK S PODLOŠKOM

Preporuča se koristiti s trokutom za montažu ili uvlačivim remenom s činč kopčom. Montažni vijak s podloškom dostupan je u tri varijante.

FP-EM-5:



MONTAŽNI VIJAK S KALOPRODAJNOM MATICOM

Preporuča se koristiti s trokutom za montažu ili uvlačivim remenom s činč kopčom. Uključeni elementi: vijak s navojem M6 s tri duljine po izboru i matica M6.

FP-EM-6:



VIJAK ZA DRVO

Preporuča se koristiti s trokutom za montažu ili uvlačivim remenom s činč kopčom. Vijak sa navojem M4, dužine 14 mm.

FP-EM-7:



POJAS NA UVLAČENJE S MONTAŽNIM TROKUTOM I ČINČ KOPČOM

Uključeni elementi: činč kopča, remen koji se može uvući s trokutom za pričvršćivanje zakovicama.

Montažni elementi omogućuju konfiguraciju raznih montažnih setova. Pojednosti u VODIČU SUSTAVOM (nakon skeniranja QR koda ili na www.flex-point.pl/en).

Za montažu proizvoda FlexPoint® preporuča se korištenje okvira invalidskih kolica/sjedala ili već postojećih otvora za pričvršćivanje s navojem (u slučaju vijka za montažu s maticom FP-EM-5, otvor za pričvršćivanje ne mora imati navoj).

Nemojte sami bušiti rupe za pričvršćivanje u invalidskim kolicima/sjedalu jer to može utjecati na njegovu konstrukciju i smanjiti trajnost.

Imajte na umu da rupe koje se sami buše u invalidskim kolicima/sjedalu mogu dovesti do gubitka jamstva za ovaj proizvod.

Proizvođač FlexPoint® proizvoda nije odgovoran za oštećenja invalidskih kolica/sjedala, koja su posljedica samobušenja za ugradnju FlexPoint® proizvoda.

Za ugradnju proizvoda FlexPoint® koristite samo elemente za ugradnju koje je odobrio proizvođač. Neuspjeh da se to učini može predstavljati ozbiljan rizik za korisnika kada koristi FlexPoint® proizvode. Korištenje neodobrenih komponenti poništiti će jamstvo za FlexPoint® proizvod.

Pazite da nijedna od komponenti za montiranje ne dođe u izravan kontakt s tijelom korisnika. Postoji opasnost od ozljeda.



JAMSTVO

Proizvodi FlexPoint® pokriveni su jamstvom za materijalne nedostatke, kao i kvarove nastale u normalnim uvjetima uporabe. Jamstvo je navedeno u jamstvenoj kartici koja je priložena uz proizvod. Obratite se svom dobavljaču ili proizvođaču kako biste zatražili jamstvo.

Jamstvo ne pokriva:

- oštećenja uzrokovana visokom temperaturom, kaustičnim sredstvima ili vatrom,
- trajne promjene boje uzrokovane dodiranjem s odjećom koja sadrži aktivne, migrirajuće boje (npr. koža, traperice itd.),
- mrlje od pera, tinte, markera itd., koje sadrže aktivne boje,
- mehanička oštećenja uzrokovana kućnim ljubimcima ili drugim korisnicima,
- kvarovi uzrokovani nepravilnim održavanjem, nepravilnom ugradnjom ili nepravilnom uporabom proizvoda.

OZNAČAVANJE



Izjava da proizvod ispunjava bitne zahtjeve



Kataloški broj



Serijski broj



Medicinski uređaj



Proizvođač



Datum proizvodnje



Prije uporabe pročitajte upute za priručnik



Morate poduzeti posebne mjere opreza



Čuvati na suhom mjestu



Zaštititi od sunčeve svjetlosti



Ograničenje temperature skladištenja

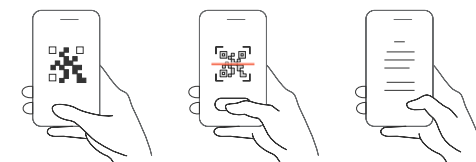


Skladištenje relativne vlažnosti

Opis sustava i detaljne informacije o instalaciji FlexPoint® sustava.



<https://flex-point.pl/en/download>



RÖVID HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI SZABÁLYOKKAL



POSTURÁLIS DINAMIKUS TÁMOGATÁS TERMÉKEK FlexPoint®

HU - MAGYAR



GYÁRTÓ

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Levelezési cím
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

A gyártó rendelkezik az ISO 13485 nemzetközi
minőségirányítási rendszer tanúsítvánnyal.

Az utolsó frissítés: 03.01.2024

A használati útmutató szimbóluma: 42/U/L/8



A FlexPoint® RENDSZERRŐL

A FlexPoint® rendszer számos elemből áll, amelyek a felsőtest, a medence, a felső és az alsó végtagok helyes és biztonságos stabilizálását biztosítják ülés közben. Az univerzális rögzítési módoknak köszönhetően ideális az orvostechnikai eszközök piacán kínált babakocsik és autósülések túlnyomó többségéhez. A FlexPoint® kifejezetten gercsős betegek számára ajánlott rendszer. A FlexPoint® rendszer dinamikus funkciója a stabilizáló elemek megfelelő rugalmasságán alapul, amelyek biztonságot és kényelmes használatot biztosítanak a felhasználó számára. Ez a megoldás jelentősen csökkenti a testi sérülések kockázatát, amelyeket például a rugalmatlan övek túlzott nyomása okozhat.



CÉLCSOPORT

Egészségügyi eszközöket ülő helyzetben (beleértve a rehabilitációs székeket, toléskékeket) használó, teststabilizálást igénylő és izomfeszülési rendellenességekkel (beleértve a görcsösséget, petyhúdséget) szenvedőknek szánt termékek.



HASZNÁLATI JAVASLATOK

- Neurológiai betegségek, amelyek a felhasználó stabilizálását igénylik.
- Mentális betegségek (a használt eszközben lévő felhasználó védelme érdekében).
- Izomgyengeség, a helyes testtartás ellenőrzésének hiánya.
- Hiperaktivitás.
- Epilepszia.
- A hibás testtartás megelőzése, korrekciója.



ALKALMAZÁSI ELLENJAVALLATOK

- Szívritmütét utáni állapot, be nem gyógyult sebekkel.
- Azok az emberek, akik orvosi igazolással rendelkeznek a biztonsági övek használatának ellenjavallatáról.
- Légzőrendszeri rendellenességek.
- A terhes nőknek konzultálniuk kell orvosukkal a FlexPoint® termékek használatáról.
- Mentális zavarokkal küzdő személy a termékeket csak gondozó felügyelete mellett használhatja.



ALAPVETŐ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Ez a használati utasítás fontos információkat tartalmaz az összes FlexPoint® termék biztonságos használatához és karbantartásához. A termék használatát előtti figyelmesen olvassa el ezeket. Tartsa meg őket, hogy szükség esetén újra felhasználhassa őket.
- A FlexPoint® termékek utasításokkal ellentétes használata veszélyes lehet a felhasználóra nézve.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e rajta kopás – a hevederek, varrások, csatok vagy a rendszer egyéb elemei nem sérültek vagy szakadtak-e el. Jelentős kopás vagy sérülés esetén forduljon a gyártóhoz a termék javítása vagy cseréje érdekében. Csak a sértetlen termék és a rendeltetészerű használat garantálja a megfelelő és biztonságos működést.
- Szakképzetlen személy semmilyen körülmények között ne javítsa vagy módosítsa a terméket – a felhasználó egészsége és biztonsága ezen múlik.
- A FlexPoint® termékek beszereléséhez csak a gyártó által jóváhagyott rögzítőelemeket használja. Ennek elmulasztása komoly kockázatot jelenthet a felhasználóra nézve. A terméket a használatára képzett személynek kell telepítenie és beállítania.
- A FlexPoint® termékeket csak kerekesszékekben vagy más ülésben (BeltiCar® System esetén autósülésben is) szabad elhelyezni. A FlexPoint® termékek nem használhatók szállítási biztonsági övként vagy bármilyen más olyan célra, ahol meghibásodásuk sérülést okozhat. A FlexPoint® termékekkel való visszaélés nem engedélyezett és nem biztonságos.
- A FlexPoint® termékek lenyelhető apró elemeket tartalmaznak. Tartsa távol gyermekektől és állatoktól.

A FLEXPOINT® TERMÉKEK HASZNÁLATA ELŐTT, MINDIG ELLENŐRÍZZE:

- A FlexPoint® termékek egy része „PRESS” gyorskioldó rendszerrel is elérhető. Ezeknek a termékeknek a véletlen kiszabadulása miatt a felhasználó előrecsúszhat ülve. Ha fennáll annak a lehetősége, hogy a felhasználó mozgása vagy kognitív képességei véletlen elengedéshez vezethetnek, a gondozóknak feltétlenül jelen kell lennie a használat során.
- A gyártó csak akkor felelős a FlexPoint® termékek megfelelő működéséért, ha a termékeket a gyártótól, hivatalos forgalmazótól vagy szaküzletben vásárolta.
- Minden FlexPoint® termék fel van szerelve gyorskioldó rendszerrel. Győződjön meg arról, hogy minden gondozó tudja, hogyan kell kioldani a termékeket. Ennek elmulasztása veszélyeztet a felhasználó elengedését.
- Feltétlenül szükséges időszakonként ellenőrizni a bőr épségét, nemcsak azokon a helyeken, ahol a FlexPoint® termékek érintkeznek a felhasználóval, hanem az érzékeny testrészeken is, ahol fennáll a felfekvések kialakulásának veszélye. A nyomásnak különösen kitett érzékeny testrészekkel, például a keresztcsonttal vagy a fenékel való érintkezésnek a lehető legkorlátozottabbnak kell lennie. Fokozott bőrpír vagy irritáció esetén hagyja abba a termék használatát, és forduljon orvosához vagy gyógytornászához. Ennek elmulasztása súlyos sérülésekhez, például felfekvésekhez vezethet. Azon felhasználók számára, akik sok időt töltenek ülő helyzetben, ajánlott a Reh4Mat által gyártott felfekvés elleni párnák, a BodyMap® párnák vagy a termoaktív hab VisMemo™ párnák használata.
- Abban az esetben, ha pl. ájulás esetén azonnal hagyja abba a termék használatát, és értesítse a kezelőorvost.
- Az eszközzel kapcsolatos súlyos eseményeket jelenteni kell mind a gyártónak, mind az ország illetékes hatóságának.
- A fulladásveszély miatt a FlexPoint® termékek, különösen a medencestabilizátor nélküli mellények és mellkasi övek használata veszélyes. mindig használjon megfelelően felszerelt medenceövet.
- A BeltiCar® rendszer gépjárművekben történő használata nem mentesíti a felhasználót a normál biztonsági övek használatának kötelezettsége alól.



A FLEXPOINT® TERMÉKEK HASZNÁLATA ELŐTT, MINDIG ELLENŐRÍZZE:

- ☑ Ha a hevedereken, varrásokon, csatokon vagy egyéb elemeken nincs kopás, sérülés vagy szakadás jele.
- ☑ Ha a terméket megfelelően telepítették.
- ☑ Ha az összes rögzítőelem megfelelően és erősen meg lett húzva. Ha nem távolítják el vagy nem rögzítik nyomás alatt vagy húzva.
- ☑ Ha az összes csat, beállító heveder és egyéb rögzítőelem megfelelően működik, és nem nyílik ki nyomás vagy húzás hatására. Ennek ellenőrzéséhez húzza meg erősen a beszerelt elemet különböző irányokba.
- ☑ Ha a terméket megfelelően illesztette a felhasználóhoz. Ha nem irritálja a bőrt, vagy nem nyomja túl erősen a felhasználó testrészeit.
- ☑ Ha a felhasználó jól érzi magát a termékben. Ha a felhasználó szabadon lélegezhet. A FlexPoint® termék illeszkedésének ellenőrzéséhez a felhasználónak előre és oldalról a másikra kell hajolnia.
- ☑ Ha a hevederek nincsenek megcsavarodva vagy túl lazák. A hevedereknek szorosan kell lenniük, nem csavarodhatnak vagy tekeredhetnek.
- ☑ Ha a termék nem nyomja a felhasználó nyakát, ami a fulladás veszélyét okozza. Ennek ellenőrzéséhez dőljön előre a felhasználó.
- ☑ Ha a felhasználó medencéje stabilizált, a mellény használatokor.
- ☑ Ha a FlexPoint® elemek beépítési helye megfelelő és garantálja a termék biztonságos használatát.
- ☑ Ha a beszerelt termék nem ütözködik a babakocsi/ülés elemeivel, akkor rögzítették.



LEHETSÉGES VESZÉLYESSÉG A MELLÉNY HASZNÁLATÁHOZ

Ha az alsó mellény hevederei túl lazán vannak rögzítve. Fennáll annak a veszélye, hogy a mellény felfelé mozdul a használó nyakáig, ami megnehezíti a légzést.

Olyan helyzetben, amikor a felhasználó lecsúszik az ülésről. A mellényhuzat felső széle a felhasználó nyakát érinti, és elzárja a légcsövet, megnehezíti a légzést.

Fennáll annak a veszélye, hogy a mellény felső hevederei megnyomják a felhasználó nyakát, elzárva a légcsövet és megnehezítve a légzést. Ez akkor fordulhat elő, ha a felhasználó teste nem megfelelően van rögzítve az ülésben vagy babakocsiban.

A mellény túl szorosan van rögzítve a háttámlához, és ennek következtében a felhasználó nem tud könnyen lélegezni.



A VONATKOZÓ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK A MELLÉNYEK HASZNÁLATA

Útmutató a mellény megfelelő használatához:

1. Ügyeljen arra, hogy a felhasználó a lehető legjobb helyzetben üljön – az ülés közepén és mélyen az ülésben t úgy, hogy a felhasználó ágyéki gerince a háttámlának fekdüdjön.
2. Rögzítse a felhasználó medencéjét például medenceövvel, combrabló övekkel vagy abdukción blokkal.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék oldaltámaszai, ha használják, a megfelelő helyzetben legyenek. A rossz törzsvezérlésű felhasználóknak az oldaltámaszokat kell használniuk. Az oldaltámaszok korlátozzák a felhasználó testének oldalirányú mozgását, ami a mellény hevedereinek összenyomódásához vezethet a felhasználó nyakán.
4. Rögzítse a mellényt. rögzítse és állítsa be a mellény alsó pántjait úgy, hogy a mellény alsó széle a használó alsó hasa közelében legyen. A hevederek nem maradhatnak túl lazák.
Rögzítse a mellény vízszintes pántját (ha van) és a mellény vállpántjait. ellenőrizze, hogy a mellény csatjai nem nyílnak-e ki nyomás hatására.
5. Ellenőrizze a felhasználó pozícióját. Ügyeljen arra, hogy a mellény ne tudjon magától elmozdulni a használó nyaka felé. Győződjön meg arról, hogy egy kiegyensúlyozott kezet be tud illeszteni a mellény és a felhasználó teste közé.

A sérülések megelőzése és a mellény használatával járó kockázatok minimalizálása érdekében a következő szabályokat kell betartani.

- ☑ A mellény helyzetét minden alkalommal ellenőrizni kell, miután a felhasználót az ülésbe helyezték.
- ☑ Különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a felhasználó ne essen előre, ne csúszson le az ülésről vagy emelje fel a medencét. A mellényt olyan tartozékokkal együtt kell használni, amelyek mindenkor rögzítik a felhasználó medencéjét. A mellény használata nem tekinthető külön-külön, hanem egy általános testtartást támogató rendszer részeként, amely magában foglalja az olyan támaszokat, mint a medenceöv, a lábtámasz, a törzs stabilizálása, a combra húzó övek, a térben dönthető helyzet és a dönthető háttámla.
- ☑ Különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a felhasználó teljes lábfeje stabil alátámasztással rendelkezzen.
- ☑ Ne felejtse, hogy a háttámla, az ülés, a lábtámasz dőlésszögének vagy a billenőter funkcióinak bármilyen változása befolyásolhatja az övek és támasztékok hatékonyságát!
- ☑ A mellény felszerelését és a beteghez való igazítását csak megfelelően képzett személy végezheti, aki ismeri a mellény használati utasítását és biztonságos használatának szabályait.
- ☑ Ne végezzen saját kezűleg semmilyen javítást vagy módosítást a mellényen. A mellény bármely részének javításához vagy cseréjéhez forduljon a gyártóhoz.
- ☑ Ne használjon sérült vagy hiányos mellényt, mert ez komoly veszélyt jelent a használó egészségére és életére.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy minden, a felhasználóról gondoskodó személy ismeri a mellény biztonságos használatának szabályait.

⚠️ A MELLÉNY ÁPOLÁSA

A mellény csak akkor működik hatékonyan, ha tisztán tartják és a gyártó utasításainak megfelelően karbantartják. A mellény minden használata előtt ellenőrizze, hogy:

- a mellényhevederek nem kopottak vagy kopottak, ha igen, cseréltesse ki őket újakra,
- a mellényhevederek nincsenek rögzítve a készülék kerekeihez,
- a csatok nem sérültek, ha igen, cseréltesse ki őket újakra,
- nem változott a felhasználó magassága vagy súlya attól a pillanattól kezdve, hogy a mellényt a felhasználóhoz igazították,
- a mellényt rendszeresen tisztítani kell meleg szappanos vízzel, és ki kell szárítani a közvetlen napfénytől és egyéb hőforrásoktól. Használat előtt a mellénynek mindig száraznak kell lennie.



KARBANTARTÁS

TISZTÍTÁS:

- kézi mosás 40°C-on vagy az alatt
- száraz lapos

NE:

- nem vasalható
- ne használj fehérítőt
- nem mosható gépben, ne szárítsa szárítógépben

A FlexPoint® termékek kiváló minőségének és tulajdonságainak megőrzése érdekében minden elem állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. A FlexPoint® termékeket nem szabad használni, ha valamelyik elemük elhasználódott vagy sérült.

Tartsa távol a FlexPoint® termékeket hőforrásoktól. Ne tegye ki őket hosszan tartó napfénynek.

Mosás után használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen megszáradt.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e kopás jelei a varráson, a hevedereken és a párnákon. Jelentős kopás vagy sérülés esetén forduljon a szállítóhoz vagy a gyártóhoz a termék javítása vagy cseréje érdekében. Szakképzetlen személy semmilyen körülmények között ne javítsa vagy alakítsa át a terméket, mivel a felhasználó egészsége és biztonsága attól függ.



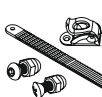
FP-EM-1:



FP-EM-2:



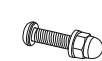
FP-EM-3:



FP-EM-4:



FP-EM-5:



FP-EM-6:



FP-EM-7:



RÖGZÍTŐELEMEK

TARTÓKAPCSOLÓ

A rögzítőkészlet tartalmaz egy Ø25 mm-es tartóbilincset, egy M5x30-as csavart anyával és két szűkítő tartóbilincset Ø22 mm és Ø19 mm.

SZERELÉSI HÁROMSZÖG

Mellékelt elemek: kiválasztott méretű rögzítő háromszög és egy szabályozó.

BEHAJTHATÓ ÖV CINCH CSATTAL

Tartalmazott elemek: csuklós csat, visszahúzható öv, süllyesztett csavar M6 menettel, 10 mm hosszú, M6 kupakanyával, gombfejú csavar M6 menettel, 12 mm hosszú, M6 záróanyával.

RÖGZÍTŐ CSAVAR ALÁTÉTTTEL

Használata a rögzítő háromszöggel vagy összehúzható csattal ellátott övvel javasolt. Az alátétellel ellátott rögzítőcsavar három változatban kapható.

RÖGZÍTŐ CSAVAR SAPCSOS ANYÁVAL

Használata a rögzítő háromszöggel vagy összehúzható csattal ellátott övvel javasolt. Tartalmazott elemek: M6-os menetes csavar három választható hosszúsággal és M6-os kupanya.

FA CSAVAR

Használata a rögzítő háromszöggel vagy összehúzható csattal ellátott övvel javasolt. M4 menetes csavar, 14 mm hosszú.

BEHAJTHATÓ ÖV RÖGZÍTŐ HÁROMSZÖGTEL ÉS CSATTAL

Tartalmazott elemek: összecsatolható csat, visszahúzható öv szegecselt rögzítő háromszöggel.



GARANCIA

A FlexPoint® termékekre az anyaghibákra, valamint a normál használati körülmények között keletkezett hibákra vonatkozik a garancia. A jótállást a termékhez mellékelt jótállási jegy tartalmazza. Garanciális igény érvényesítéséhez forduljon a szállítóhoz vagy a gyártóhoz.

A garancia nem terjed ki:

- magas hőmérséklet, maró anyagok vagy tűz által okozott károk,
- tartós elszíneződés, amelyet az aktív, vándorló színezékek (pl. bőr, farmer stb.) tartalmazó ruházattal való érintkezés okoz,
- aktív színezéket tartalmazó toll, tinta, marker stb. által okozott foltok,
- háziállatok vagy más felhasználók által okozott mechanikai sérülések,
- a termékek szakszerűtlen karbantartásából, szakszerűtlen telepítéséből vagy nem rendeltetésszerű használatából eredő hibákra.

CÍMKÉZÉS



Nyilatkozat arról, hogy a termék megfelel az alapvető követelményeknek



Katalógus szám



Sorozatszám



Orvosi eszköz



Gyártó



Gyártási dátum



Kérjük, használat előtt olvassa el a használati utasítást



Különleges óvintézkedéseket kell tennie



Tárolja száraz helyen



Védje a napfénytől



Tárolási hőmérséklet korlátozás

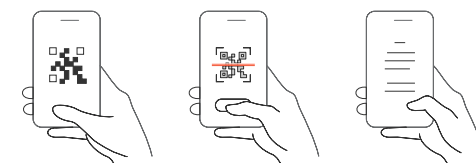


Relatív páratartalom tárolása

A rendszer leírása és a FlexPoint® rendszer telepítésével kapcsolatos részletes információk.



<https://flex-point.pl/en/download>



A felhasználói kézikönyv más nyelvű változatai a címen érhetők el
www.flex-point.pl/en/

LÁMHLIABHAR GAIRDE DO ÚSÁIDÍLE BUNRIALACHA SÁBHÁILTEACHTA



TACAÍOCHT DINIMIC PHOSTÚRTHATÁIRGÍ FlexPoint®

IE - GAELIGE



MONARÓIR

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Seoladh post
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Tá an deimhniú ISO 13485 Córas Bainistíochta
Cáilíochta idirnáisiúnta ag an monaróir.

Dáta nuashonraithe an lámhleabhar úsáideora:
03.01.2024

Comhartha an lámhleabhar úsáideora: 42/U/L/8



SAIÓCHT DINIMIC

Tá an Córas FlexPoint® comhdhéanta de go leor gnéithe a sholáthraíonn cobhsú ceart agus sábháilte an choirp uachtair, na pelvis, na géaga uachtaracha agus íochtair agus iad ina suí. Mar gheall ar na modhanna ceangail uilíocha, tá sé oiriúnach do fhorhmór mór na strollers agus na suíocháin ghluaisistéin a thairgtear ar mhargadh na bhfeistí leighis. Is córas é FlexPoint® a mholtar go háirithe do dhaoine a bhfuil spasticity orthu. Tá feidhm dhinimiciúil an chórais FlexPoint® bunaithe ar athléimneacht chuí na n-eilimintí cobhsaíochta, a sholáthraíonn sábháilteacht agus compord úsáide don úsáideoir. Laghdaíonn an réiteach seo go mór an baol gortú corpa a d'fhéadfadh a bheith mar gheall ar, mar shampla, an iomarca brú ó chriosanna dolúbtha.



SPRIOC-GRÚPA

Táirgí atá beartaithe do dhaoine a úsáideann feistí leighis i suíomh suí (lena n-áirítear cathaoireacha athshlánaíthe, cathaoireacha rothaí), a éilíonn cobhsú an chomhlachta agus le neamhoird teannas muscle (lena n-áirítear spasticity, flaccidity).



TÁSACAIRÍ D'ÚSÁID

- Galair néareolaíocha a éilíonn cobhsú an úsáideora.
- Galair mheabhrach (chun an t-úsáideoir a chosaint sa feiste a úsáidtear).
- Laige muscle, easpa smachta ar staidiúir cheart.
- Hipirghníomhaíocht.
- Titimeas.
- Cosc agus ceartú staidiúir lochtach.



CONTRAINDICATIONS CHUN ÚSÁID

- Coinníoll tar éis obráid chairdiach le créachta gan leigheas.
- Daoine a bhfuil teastas liachta contraindication le húsáid criosanna sábhála.
- Neamhoird an chórais riospráide.
- Ba chóir do mhá torrachta dul i gcomhairle lena ndochtúir maidir le táirgí FlexPoint® a úsáid.
- Ní féadfaidh duine a bhfuil neamhoird mheabhrach air na táirgí a úsáid ach amháin faoi mhaireacht cúramóra.



BUNRIALACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá faisnéis thábhachtach sna treoracha úsáide seo maidir le húsáid shábháilte agus cothabháil na dtáirgí FlexPoint® go léir. . Léigh go cúramach iad sula n-úsáideann tú an táirge. . Coinnigh iad ionas go mbeifear in ann iad a úsáid arís más gá.
- D'fhéadfadh sé a bheith contúirteach don úsáideoir táirgí FlexPoint® a úsáid in aghaidh na dtreoracha.
- Sula n-úsáideann tú an táirge, seiceáil an bhfuil aon chomharthaí caitheamh air - gan aon damáiste nó stróiceadh strapáí, fuála, búcláí nó gnéithe eile den chóras. I gcás caitheamh nó damáiste suntasach, déan teagmháil leis an monaróir chun an táirge a dheisiú nó a athsholáthar. Ní ráthaíonn ach táirge gan damáiste agus úsáid cheart go n-oibreoidh sé ceart agus sábháilte.
- Níor cheart do dhuine neamhcháilithe an táirge a dheisiú nó a athrú i gcás ar bith – braitheann sláinte agus sábháilteacht an úsáideora air.
- Chun táirgí FlexPoint® a shuiteáil, ná húsáid ach na heilimintí gléasta atá ceadaithe ag an monaróir. D'fhéadfadh sé go mbeadh baol tromchúiseach ann don úsáideoir mura ndéantar amhlaidh. Ba cheart go ndéanfadh duine atá oile ina úsáid an táirge a shuiteáil agus a choigeartú.
- Níor cheart na táirgí FlexPoint® a úsáid ach amháin chun duine a shuíomh i gcathaoireacha rothaí nó suíocháin eile (i gcás Córas BeltiCar® freisin i suíochán cairr). Níl na táirgí FlexPoint® beartaithe le húsáid mar chriosanna sábhála iompair nó in aon úsáid eile a bhféadfadh díobháil a bheith mar thoradh orthu dá dteipfeadh orthu. Níl mí-úsáid táirgí FlexPoint® údaraithe agus níl sé sábháilte.



SULA NÚSÁID TÁIRGÍ FlexPoint®, SEIC I BHÓTHAR:

- Tá eilimintí beaga sna táirgí FlexPoint® a d'fhéadfaí a shlogadh. Coinnigh ar shiúl ó leanaí agus ó ainmhithe iad.
- Tá cuid de na táirgí FlexPoint® ar fáil le córas mear-eisiúint 'PRESS'. D'fhéadfadh scaoileadh na dtáirgí seo de thaisme a chur faoi deara don úsáideoir sleamhnú ar aghaidh agus é ina shuí. Má tá an deis ann go bhféadfadh gluaiseachtaí nó cumais chognaíoch an úsáideora a bheith mar thoradh ar scaoileadh de thaisme, caitheadh cúramóir a bheith i láthair go hiomlán i gcónaí le linn a n-úsáide.
- Níl an monaróir freagrach as feidhmiú cuí na dtáirgí FlexPoint® ach amháin má cheannaítear na táirgí ón monaróir, ó dháileoir údaraithe nó i siopa speisialaithe leighis.
- Tá na táirgí FlexPoint® go léir feistithe leis an gcóras scaoileadh tapa. Bí cinnte go bhfuil a fhios ag gach cúramóir conas na táirgí a dhícheangail. Mura ndéantar amhlaidh d'fhéadfadh sé go gcuirfí moill ar scaoileadh an úsáideora i gcás éigeandála.
- Tá sé fíor-riachtanach sláine an chraiceann a sheiceáil go tréimhsiúil, ní hamháin in áiteanna ina ndéanann táirgí FlexPoint® teagmháil leis an úsáideoir, ach freisin i limistéir iogaire an chomhlachta ina bhfuil an baol ann go bhforbrófar leapacha leapa. Ba cheart go mbeadh an teagmháil le limistéir iogaire an choirp, atá faoi le brú go háirithe, mar shampla sacrum nó masa, chomh teoranta agus is féidir. I gcás deargadh nó greannú an chraiceann, scoir d'úsáid an táirge agus déan teagmháil le do dhochtúir nó le fisiteiripeoir. D'fhéadfadh gortú tromchúiseach a bheith mar thoradh ar mhaireachtain é sin a dhéanamh, mar ghríosóirí leapa. Maidir le húsáideoirí a chaitheann go leor ama i suíomh suí, moltar úsáid a bhaint as stuáilte antibedsores, na cúisíní BodyMap® nó na cúisíní VisMemo™ cūr teirm-ghníomhach, arna ndéanamh ag Reh4Mat.
- I gcás m.sh. lagú, le do thoil, stop leis an táirge a úsáid láithreach agus cuir in iúl don dochtúir atá i láthair.
- Ba cheart teagmhais thromchúiseacha a bhaineann leis an bhfeiste seo a thuairisciú don mhoraróir agus don údarás inniúil i do thír.
- Mar gheall ar an mbaol strangulation, tá sé contúirteach úsáid a bhaint as táirgí FlexPoint®, go háirithe veisteanna agus criosanna cófra gan cobhsú na pelvis. bain úsáid as crios pelvic atá feistithe i gceart i gcónaí.
- Úsáid an chórais BeltiCar® i bhfeithicilí an t-úsáideoir ón oibleagáid na criosanna sábhála rialta a úsáid.



SULA NÚSÁID TÁIRGÍ FlexPoint®, SEIC I BHÓTHAR:

- Mura bhfuil aon chomharthaí ann de chaitheamh, damáiste nó cuimilt strapáí, fuála, búcláí nó eilimintí eile.
- Má tá an táirge suiteáilte i gceart.
- Má tá na heilimintí ceangail go léir curtha i gceart agus níos doichte go daingean. Mura ndéantar iad a dhíshuiteáil nó a dhícheangail faoi bhrú nó nuair a tharraingítear iad.
- Má oibríonn na búcláí go léir, na strapáí coigeartaithe agus na heilimintí ceangail eile i gceart agus nach n-íomíonn siad faoi bhrú nó nuair a tharraingítear iad. D'fhonn é sin a sheiceáil, tarraing an eilimint suiteáilte go daingean i dtreonna díriúla.
- Má tá an táirge feistithe i gceart don úsáideoir. Mura ndéanann sé greannú ar chraiceann nó brúigh ró-chrua ar aon chuid de chorp an úsáideora.
- Má bhraitheann an t-úsáideoir compordach sa táirge. Más féidir leis an úsáideoir breathe faoi shaoirse. Chun oiriúnacht an táirge FlexPoint® a sheiceáil, ba chóir don úsáideoir lean ar aghaidh agus ó thaobh go taobh.
- Mura bhfuil na strapáí casta nó ró-scaoilte. Caitheadh na strapáí a bheith daingean, ní féidir leo casadh ná rolladh.
- Mura gcuireann an táirge brú ar mhúineál an úsáideora, is cúis leis an mbaol strangulation. Chun é sin a sheiceáil, iarr ar an úsáideoir lean ar aghaidh.



SULA NÚSÁID TÁIRGÍ FlexPoint®, SEIC I BHÓTHAR:

- Má tá an pelvis cobhsaithe ag an úsáideoir, agus an dílsiú á úsáid.
- Má tá áit na suiteála eilimintí FlexPoint® oiriúnach agus má ráthaíonn sé úsáid shábháilte an táirge.
- Mura n-imbhuailteann an táirge suiteáilte le heilimintí an stroller / suíochán tá sé socraithe air.



BAGAIRTÍ FÉIDEARHA A BHFUIL ÚSÁID AN DÍLSEÁN

Má tá straps an veist níos ísle ceangailte go ró-scaoilte. Tá an baol ann go mbofgaídh an veist suas go muneál an úsáideora, rud a fhágann go mbeidh sé deacair anáil.

I gcás nuair a sciorraíonn an t-úsáideoir as an suíochán. Is é imeall uachtair an chlúdaigh veist ná muneál an úsáideora agus blocann sé an traicé, rud a fhágann go bhfuil sé deacair anáil.

Tá baol ann go gcuirfidh strapáí uachtaracha an dílsiú brú ar mhúineál an úsáideora, ag blocáil an traicé agus a dhéanamh deacair anáil. D'fhéadfadh sé seo tarlú má tá corp an úsáideora daingnithe go míchuí sa suíochán nó stroller.

Tá an veist ceangailte go ró-daingean leis an gcúl taca agus mar thoradh air sin ní féidir leis an úsáideoir anáil go héasca.



RIALACHA SÁBHÁILTEACHTA MAIDIR LE HÚSÁID NA VEISTÍ

Treoracha maidir le húsáid cheart an veist:

- Bí cinnte go bhfuil an t-úsáideoir ina suí sa suíomh is fearr is féidir - i lár an suíochán agus go domhain sa suíochán t ar bhealach a luíonn spine lumbar an úsáideora i gcoinne an backrest.
 - Daingnigh pelvis an úsáideora, mar shampla, le crios pelvic, criosanna fuadach ceathar nó bloc fuadach.
 - Déan cinnte go bhfuil tacaí taobh na feiste, má úsáidtear iad, socraithe sa suíomh ceart. Tá sé riachtanach go n-úsáideann na húsáideoirí a bhfuil an droch-rialú trunk acu na tacaí taobh. Cuireann na tacaí taobh teorainn le gluaiseachtaí cliathánach chorp an úsáideora, rud a d'fhéadfadh a bheith mar thoradh ar chomhbhrú na strapáí dílseoidh ar mhúineál an úsáideora.
 - Daingnigh an veist. straps níos ísle an dílseoidh a cheangal agus a choigeartú, ionas go mbeidh imeall níos ísle an dílsiú suite in aice le bolg níos ísle an úsáideora. Níor cheart go bhfanadh strapáí ró-scaoilte.
- Ceangail strap cothrománach an veist (má tá sé i láthair) agus straps ghualainn an veist. seiceáil an osclaíonn búcláí an veist faoi bhrú.
- Seiceáil suíomh an úsáideora. Déan cinnte nach féidir leis an veist bogadh léi féin i dtreo mhúineál an úsáideora. Bí cinnte gur féidir leat lámh dhíreach a chur isteach idir an veist agus corp an úsáideora.

Chun gortuithe a chosc agus chun na rioscaí a bhaineann le húsáid na veisteanna a íoslaghdú, ba cheart na rialacha seo a leanas a leanúint.

- Ní mór suíomh an veist a sheiceáil gach uair tar éis an t-úsáideora a chur sa suíochán.
- Ba chóir aird ar leith a thabhairt ar an úsáideoir a chosaint ó titim ar aghaidh, ag sleamhnú as an suíochán nó ag ardú na pelvis. . Ní mór an veist a úsáid leis na gabhálaí a shlánóidh pelvis an úsáideora i gcónaí. Ní féidir úsáid an veist a mheas ar leithligh ach mar chuid de chóras ginearálta tacaíochta staidiúir lena n-áirítear tacaí cosúil le criosanna pelvic, tacaí coise, cobhsú torso, criosanna fuadach ceathar, suíomh tilt-i-spás agus cúlmhairteach leathnaithe.
- Ba cheart aird ar leith a thabhairt ar a chinntiú go bhfuil tacaíocht chobhsaí ag cos iomlán an úsáideora.
- Ba chóir a mheabhrú go bhféadfadh aon athrú ar uillinn claonta an chúlta, an suíocháin, na tacaíochta cos nó an fheidhm tilt-inspáir cur isteach ar éifeachtacht na greasa agus na dtacaí!

RIALACHA SÁBHÁILTEACHTA MAIDIR LE HÚSÁID NA VEISTÍ

- Ní féidir ach le duine atá oile go cuí, atá eolach ar na treoracha chun an veist a úsáid agus ar na rialacha maidir lena húsáid shábháilte, an veist a shuiteáil agus a choigeartú don othar.
- Ná déan aon deisiúchán nó mionathruithe ar an veist leat féin. Chun aon chuid den veist a dheisiú nó a athsholáthar, déan teagmháil leis an monaróir.
- Ná húsáid veist damáiste nó neamhiomlán, toisc go bhfuil sé seo ina bhagairt thromchúiseach do shláinte agus do shaol an úsáideora.
- Bí cinnte go bhfuil gach duine a thugann aire don úsáideoir eolach ar na rialacha a bhaineann le húsáid shábháilte an veist.

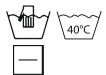
CONAS CÚRAM A DHÉANAMH AR AN DLÍTĒ

Ní oibríonn an veist go héifeachtach ach amháin má choinnítear í glan agus coinnithe de réir threoracha an déantóra. Roimh gach úsáid a bhaintear as an veist, seiceáil an bhfuil:

- ní dhéantar na strapáí veisteanna a bhriseadh nó a chaitheamh, más ea, déan iad a mhalartú le cinn nua,
- níl na strapáí veist ceangailte le rothaí an fheiste,
- ní dhéantar damáiste do na búclaí, más ea, déan iad a mhalartú le cinn nua,
- níor tháinig aon athrú ar airde nó meáchan an úsáideora ón nóiméad a choigeartaíodh an veist don úsáideoir,
- ba chóir an veist a ghlanadh go rialta le húsáid uisce gallúnaí te agus a thriomú as solas díreach na gréine agus foinsí teasa eile. Caitheadh an veist a bheith tirim i gcónaí roimh úsáid.

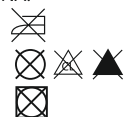
COTHABHÁIL

GLANADH:



nigh láimhe ag 40 nó faoi bhun 40°C árasán tirim

NÁ:



ná iarann
ná bleach
ná nigh meaisín, ná tumble tirim

D'fhonn ardchaihdeán agus gnéithe táirgí FlexPoint® a choinneáil, is gá riocht na n-eilimintí go léir a sheiceáil go rialta. Níor cheart na táirgí FlexPoint® a úsáid má tá aon cheann dá n-eilimintí caite nó damáiste.

Coinnigh na táirgí FlexPoint® ar shiúl ó fhoinsí teasa. Ná nochtaigh iad do sholas na gréine fada.

Tar éis niocháin, déan cinnte go bhfuil an táirge tirim go hiomlán roimh úsáid.

Seiceáil go tréimhsiúil le haghaidh comharthaí caitheamh sa fuála, uigí agus pillíní. I gcás caitheamh nó damáiste suntasach, déan teagmháil le do sholáthraí nó leis an monaróir chun an táirge a dheisiú nó a athsholáthar. Níor cheart do dhuine neamhcháilithe an táirge a dheisiú nó a athrú i gcás ar bith, toisc go mbraitheann sláinte agus sábháilteacht an úsáideora air.



FP-EM-1:



CLAMP SEALBHÓIR

Áirítear ar an gléas gléasta clamp sealbhóir Ø25 mm, scríú M5x30 le cnó agus dhá teanntáin sealbhóir laghdú Ø22 mm agus Ø19 mm.

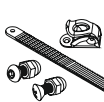
FP-EM-2:



TRIANGLE FEISTIÚCHÁIN

Eilimintí san áireamh: triantán gléasta de mhéid roghnaithe agus rialtóir.

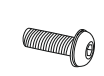
FP-EM-3:



CRÍOS IN-AISTARRAINGTHE LE CINCH BUCKLE

Eilimintí san áireamh: búcla cinch, crios retractable, scríú countersunk le snáithe M6, 10 mm ar fad, le cnó caipín M6, scríú ceann cnaipe le snáithe M6, 12 mm ar fad, le M6 caipín cnó.

FP-EM-4:



SCRÍÚ GLÉASTA LE NÍOCHÁIN

Moltar é a úsáid leis an triantán gléasta nó le crios in-aistarraingthe le búcla cinch. Tá an scríú gléasta le washer ar fáil i dtír leagan.

FP-EM-5:



SCRÍÚ GLÉASTA LE CAP NUT

Moltar é a úsáid leis an triantán gléasta nó le crios in-aistarraingthe le búcla cinch. Eilimintí san áireamh: scríú le snáithe M6 le trí fhad le roghnú as, agus cnó caipín M6.

FP-EM-6:



SCRÍÚ ADHMAID

Moltar é a úsáid leis an triantán gléasta nó le crios in-aistarraingthe le búcla cinch. Scríú le snáithe M4, fad 14 mm.

FP-EM-7:



CRÍOS IN-INGHNÓTHAITHE LE TRIANGLE FEISTIÚCHÁIN AGUS BÚCLA CINCH

Eilimintí san áireamh: búcla cinch, crios intarraingthe le triantán gléasta seamaithe.

Ceadaíonn eilimintí gléasta cumraíocht tacair gléasta éagsúla. Sonraí sa TREOIR CÓRAS (tar éis an cód QR a scanadh nó ag www.flex-point.pl/en).

Chun na táirgí FlexPoint® a fheistiú, moltar úsáid a bhaint as cathaoir rothaí / fráma suíocháin nó poill snáithithe atá ann cheana féin (i gcás an scríú gléasta le cnó caipín FP-EM-5, ní gá an poll socraithe a shnáithiú).

Ná druileáil na poill socraithe sa chathaoir rothaí / suíochán duit féin, mar d'fhéadfadh sé seo cur isteach ar a thógáil agus a marthanacht a íslíú.

Tabhair faoi deara le do thoil go bhféadfadh go gcaillfí barántas don táirge seo de bharr na bpoll féin-druileála i gcathaoir rothaí / suíocháin.

Níl an monaróir táirgí FlexPoint® faoi dhliteanas i leith damáiste don chathaoir rothaí / suíochán, rud atá mar thoradh ar fhéin-druileáil chun na táirgí FlexPoint® a shuiteáil.

Chun táirgí FlexPoint® a shuiteáil, ná húsáid ach na heilimintí gléasta atá ceadaithe ag an monaróir. D'fhéadfadh sé go mbeadh riosca an -mhór ag baint leis an úsáideoir agus na táirgí FlexPoint® á n-úsáid mura ndéantar amhlaidh. Cuirfidh úsáid comhpháirteanna neamhceadaithe barántas táirge FlexPoint® ar neamhni.

Déan cinnte nach dtiocfaidh aon cheann de na comhpháirteanna gléasta i dteagmháil dhíreach le corp an úsáideora. Tá baol díobhála ann.

BHARÁNTAS

Tá na táirgí FlexPoint® clúdaithe ag baránta y maidir le lochtanna ábhartha chomh maith leis na lochtanna a tharlaíonn i ngnáthchoinníollacha úsáide. Tá an bharántas sonraite sa chárta bharántas atá san áireamh leis an táirge. Déan teagmháil le do sholáthraí nó leis an monaróir chun éileamh baránta a dhéanamh.

Ní chlúdaíonn an bharántas:

- damáiste de bharr teocht ard, oibreáin loiscneacha nó tine,
- dídathú buan mar gheall ar theagmháil le héadaí ina bhfuil ruimeanna gníomhacha imirceacha (m.sh. leather, jeans srl.),
- stáins de bharr peann, dúch, marcóir, etc., ina bhfuil ruimeanna gníomhacha,
- damáiste meicniúil de bharr peataí nó úsáideoirí eile,
- lochtanna de bharr cothabháil mhíchúí, suiteáil mhíchúí nó úsáid mhíchúí na dtáirgí.

LIPÉADÚ



Dearbhú go gcomhlíonann an táirge na bunriachtanais



Uimhir chatalóige



Sraithuimhir



Feiste leighis



Monaróir



Dáta táirgthe



Léigh na treoracha láimhe le do thoil roimh úsáid



Ní mór duit réamhchúraimí speisialta a ghlacadh



Stóráil in áit thirim



Cosain ó sholas na gréine



45°C
-15°C
Teorainn teochta stórála

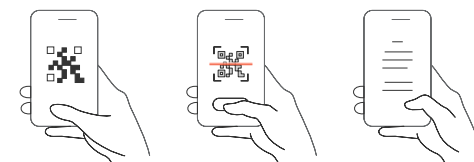


80%
10%
Stóráil taise coibhneasta

Cur síos ar an gcóras agus faisnéis mhionsonraithe ar shuiteáil an chórais FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



BREVE MANUALE D'USO CON LE PRINCIPALI REGOLE DI SICUREZZA



SUPPORTO POSTURALE
DINAMICOPRODOTT FlexPoint®

IT - ITALIANO



PRODUTTORE

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Indirizzo email
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Il produttore detiene il certificato del sistema di gestione della qualità internazionale ISO 13485.

La data di aggiornamento del manuale dell'utente:
03.01.2024

Simbolo del manuale utente: 42/U/L/8



Il Sistema FlexPoint® è costituito da numerosi elementi che garantiscono la corretta e sicura stabilizzazione del busto, del bacino, degli arti superiori e inferiori in posizione seduta. Grazie ai metodi di fissaggio universali, è ideale per la stragrande maggioranza dei passeggeri e dei seggiolini auto offerti sul mercato dei dispositivi medici. FlexPoint® è un sistema consigliato soprattutto per le persone con spasticità. La funzione dinamica del sistema FlexPoint® si basa sulla corretta resilienza degli elementi stabilizzanti, che forniscono all'utente sicurezza e comfort di utilizzo. Questa soluzione riduce notevolmente il rischio di lesioni personali che potrebbero essere causate, ad esempio, dall'eccessiva pressione esercitata da cinghie rigide.

GRUPPO TARGET

Prodotti destinati a persone che utilizzano dispositivi medici in posizione seduta (incluse sedie per riabilitazione, sedie a rotelle), che richiedono stabilizzazione del corpo e con disturbi della tensione muscolare (incluse spasticità, flaccidità).

INDICAZIONI PER L'USO

- Malattie neurologiche che richiedono la stabilizzazione dell'utente.
- Malattie mentali (per proteggere l'utente nel dispositivo utilizzato).
- Debolezza muscolare, mancanza di controllo sulla postura corretta.
- Iperattività.
- Epilessia.
- Prevenzione e correzione di posture scorrette.

CONTROINDICAZIONI PER L'USO

- Condizione dopo cardiocirurgia con ferite non cicatrizzate.
- Persone con certificato medico di controindicazione all'uso delle cinture di sicurezza.
- Disturbi del sistema respiratorio.
- Le donne incinte dovrebbero consultare il proprio medico in merito all'utilizzo dei prodotti FlexPoint®.
- Una persona con disturbi mentali può utilizzare i prodotti solo sotto la supervisione di un assistente.

REGOLE BASE DI SICUREZZA

- Queste istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti per l'uso e la manutenzione sicuri di tutti i prodotti FlexPoint®. Leggerle attentamente prima di utilizzare il prodotto. Conservarli per poterli riutilizzare in caso di necessità.
- L'utilizzo dei prodotti FlexPoint® in contrasto con le istruzioni può essere pericoloso per l'utente.
- Prima di utilizzare il prodotto, verificare che non presenti segni di usura – nessun danno o strappo di cinghie, cuciture, fibbie o altri elementi del sistema. In caso di usura o danneggiamento significativi, contattare il produttore per far riparare o sostituire il prodotto. Solo un prodotto integro e un uso corretto ne garantiscono il corretto e sicuro funzionamento.
- Un nessun caso una persona non qualificata deve riparare o alterare il prodotto - la salute e la sicurezza dell'utente dipendono da questo.
- Per l'installazione dei prodotti FlexPoint®, utilizzare solo gli elementi di montaggio approvati dal produttore. La mancata osservanza di questa precauzione può rappresentare un grave rischio per l'utente. Il prodotto deve essere installato e regolato da una persona addestrata al suo utilizzo.
- I prodotti FlexPoint® devono essere utilizzati esclusivamente per il posizionamento di una persona su sedia a rotelle o altri sedili (nel caso del Sistema BeltCar® anche su un seggiolino per auto). I prodotti FlexPoint® non sono destinati ad essere utilizzati come cinture di sicurezza per il trasporto o in qualsiasi altro uso in cui il loro guasto potrebbe causare lesioni. L'uso improprio dei prodotti FlexPoint® non è autorizzato e non è sicuro.

- I prodotti FlexPoint® contengono piccoli elementi che potrebbero essere ingeriti. Tenerli lontano da bambini e animali.
- Alcuni dei prodotti FlexPoint® sono disponibili con un sistema di sgancio rapido 'PRESS'. Il rilascio accidentale di questi prodotti può far scivolare in avanti l'utente quando è seduto. Se esiste la possibilità che i movimenti o la capacità cognitive dell'utente possano portare a un rilascio accidentale, un assistente deve essere assolutamente presente in ogni momento durante il loro utilizzo.
- Il produttore è responsabile del corretto funzionamento dei prodotti FlexPoint® solo se i prodotti vengono acquistati dal produttore, da un distributore autorizzato o in un negozio medico specializzato.
- Tutti i prodotti FlexPoint® sono dotati del sistema di sgancio rapido. Assicuratevi che tutti gli operatori sanitari sappiano come slacciare i prodotti. In caso contrario, il rilascio dell'utente può essere assolutamente necessario controllare periodicamente l'integrità della pelle, non solo nei punti in cui i prodotti FlexPoint® vengono a contatto con l'utilizzatore, ma anche nelle aree sensibili del corpo dove esiste il rischio di sviluppare piaghe da decubito. Il contatto con le zone sensibili del corpo, particolarmente esposte alla pressione, ad esempio l'osso sacro o le natiche, dovrebbe essere il più limitato possibile. In caso di aumentato arrossamento o irritazione della pelle, interrompere l'uso del prodotto e contattare il proprio medico o fisioterapista. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni gravi, come piaghe da decubito. Per gli utenti che trascorrono molto tempo in posizione seduta, si consiglia di utilizzare il cuscino antidecubito, i cuscini BodyMap® o i cuscini in schiuma termoattiva VisMemo™, prodotti da Reh4Mat.
- Nel caso ad es. svenimento, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e informare il medico curante.
- Gli incidenti gravi che coinvolgono questo dispositivo devono essere segnalati sia al produttore che all'autorità competente del proprio paese.
- A causa del rischio di strangolamento, l'uso dei prodotti FlexPoint®, in particolare giubbotti e cinture pettorali senza la stabilizzazione del bacino, è pericoloso. utilizzare sempre una cintura pelvica adeguatamente montata.
- L'utilizzo del sistema BeltCar® sui veicoli non esonera l'utente dall'obbligo di utilizzare le normali cinture di sicurezza.

PRIMA DI UTILIZZARE I PRODOTTI FlexPoint®, CONTROLLARE SEMPRE:

- ☑ Se non sono presenti segni di usura, danneggiamento o lacerazione di cinghie, cuciture, fibbie o altri elementi.
- ☑ Se il prodotto è stato installato correttamente.
- ☑ Se tutti gli elementi di fissaggio sono stati correttamente e stretto saldamente. Se non si disinstallano o si sganciano sotto pressione o quando vengono tirati.
- ☑ Se tutte le fibbie, le cinghie di regolazione e gli altri elementi di fissaggio funzionano correttamente e non si allentano sotto pressione o quando vengono tirati. Per verificarlo, tirare saldamente l'elemento installato in diverse direzioni.
- ☑ Se il prodotto è stato adattato correttamente all'utente. Se non irrita la pelle o preme troppo forte su qualsiasi parte del corpo dell'utente.
- ☑ Se l'utente si sente a suo agio nel prodotto. Se l'utente può respirare liberamente. Per verificare la vestibilità del prodotto FlexPoint®, l'utente deve sporgersi in avanti e da un lato all'altro.
- ☑ Se le cinghie non sono attorcigliate o troppo larghe. Le cinghie devono essere tese, non possono attorcigliarsi o rotolare.
- ☑ Se il prodotto non preme sul collo dell'utente, causando il rischio di strangolamento. Per verificarlo, chiedi all'utente di sporgersi in avanti.
- ☑ Se l'utente ha il bacino stabilizzato, quando utilizza il giubbotto.

PRIMA DI UTILIZZARE I PRODOTTI FlexPoint®, CONTROLLARE SEMPRE:

- ☑ Se il luogo di installazione degli elementi FlexPoint® è appropriato e garantisce un uso sicuro del prodotto.
- ☑ Se il prodotto installato non urta contro gli elementi del passeggero/seduta su cui è stato fissato.

POSSIBILI MINACCE INCIDENTALI ALL'USO DEL GILET

Se le cinghie inferiori del gilet sono allacciate in modo troppo lento. Esiste il rischio che il giubbotto si sposti verso l'alto fino al collo dell'utente, rendendo difficile la respirazione.

In una situazione in cui l'utente scivola giù dal sedile. Il bordo superiore del giubbotto copre il collo dell'utilizzatore e blocca la trachea, rendendo difficile la respirazione.

Esiste il rischio che le cinghie superiori del giubbotto premano il collo dell'utente, bloccando la trachea e rendendo difficile la respirazione. Ciò potrebbe accadere se il corpo dell'utente non è fissato correttamente al seggiolino o al passeggero.

Il giubbotto è fissato troppo strettamente allo schienale e di conseguenza l'utente non riesce a respirare facilmente.

NORME DI SICUREZZA RELATIVE ALL'USO DEI GILET

Istruzioni per il corretto utilizzo del giubbotto:

1. Assicurarsi che l'utente sia seduto nella migliore posizione possibile - al centro del sedile e profondamente nel sedile in modo tale che la colonna lombare dell'utente poggi contro lo schienale.
2. Fissare il bacino dell'utente con, ad esempio, una cintura pelvica, cinture di abduzione della coscia o un blocco di abduzione.
3. Assicurarsi che i supporti laterali del dispositivo, se utilizzati, siano posizionati correttamente. È necessario che gli utenti con scarso controllo del tronco utilizzino i supporti laterali. I supporti laterali limitano i movimenti laterali del corpo dell'utente, che potrebbero portare alla compressione delle cinghie del gilet sul collo dell'utente.
4. Fissare l'imbragatura. allacciare e regolare le cinghie inferiori dell'imbragatura, in modo che il bordo inferiore dell'imbragatura si trovi vicino al basso addome dell'utente. Le cinghie non devono rimanere troppo allentate. Fissare la cinghia orizzontale dell'imbragatura (se presente) e gli spillacci dell'imbragatura. verificare che le fibbie dell'imbragatura non si aprano sotto pressione.
5. Controllare la posizione dell'utente. Assicurarsi che l'imbragatura non possa muoversi da sola verso il collo dell'utente. Assicurarsi che sia possibile inserire una mano dritta tra l'imbragatura e il corpo dell'utente.

Per evitare lesioni e ridurre al minimo i rischi associati all'uso dell'imbragatura, è necessario attenersi alle seguenti regole.

- ☑ La posizione del giubbotto deve essere controllata ogni volta dopo aver posizionato l'utente sul sedile.
- ☑ Prestare particolare attenzione alla protezione dell'utente da cadute in avanti, scivolamenti dal sedile o sollevamento del bacino. Il giubbotto deve essere utilizzato con gli accessori che assicurano il bacino dell'utente in ogni momento. L'uso del giubbotto non può essere considerato separatamente, ma come parte di un sistema generale di supporto posturale che include supporti come cinture pelviche, supporto per i piedi, stabilizzazione del busto, cinture di abduzione della coscia, posizione di inclinazione nello spazio e schienale reclinabile.
- ☑ Occorre prestare particolare attenzione per garantire che l'intero piede dell'utilizzatore abbia un appoggio stabile.
- ☑ Si tenga presente che qualsiasi modifica dell'angolo di inclinazione dello schienale, del sedile, del poggiatesta o della funzione basculante nello spazio potrebbe compromettere l'efficacia delle cinture e dei supporti!

NORME DI SICUREZZA RELATIVE ALL'USO DEI GILET

- Il montaggio del giubbotto e l'adattamento al paziente possono essere eseguiti solo da una persona adeguatamente addestrata, che conosca le istruzioni per l'uso del giubbotto e le regole per un suo utilizzo sicuro.
- Non effettuare da soli riparazioni o modifiche al giubbotto. Per riparare o sostituire qualsiasi parte del giubbotto, contattare il produttore.
- Non utilizzare un giubbotto danneggiato o incompleto, in quanto ciò rappresenta un grave pericolo per la salute e la vita dell'utente.
- Assicurarsi che tutte le persone che si prendono cura dell'utente conoscano le regole per l'uso sicuro del giubbotto.

COME CURA DEL GILET

Il giubbotto funziona efficacemente solo se mantenuto pulito e sottoposto a manutenzione secondo le istruzioni del produttore. Prima di ogni utilizzo del giubbotto, controllare se:

- le cinghie del giubbotto non sono sfilacciate o consumate, in tal caso, farle sostituire con delle nuove,
- le cinghie del giubbotto non sono fissate alle ruote del dispositivo,
- le fibbie non sono danneggiate, in tal caso farle sostituire con delle nuove,
- non ci sono stati cambiamenti nell'altezza o nel peso dell'utente dal momento in cui il giubbotto è stato adattato all'utente,
- il giubbotto deve essere pulito regolarmente con l'uso di acqua tiepida e sapone e asciugato lontano dalla luce diretta del sole e da altre fonti di calore. Il gilet deve essere sempre asciutto prima dell'uso.

MANUTENZIONE

PULIZIA:



lavare a mano a una temperatura pari o inferiore a 40°C



asciugare in piano

NO:



non tirare



non candeggiare



non lavare in lavatrice, non asciugare in asciugatrice

Per mantenere l'alta qualità e le caratteristiche dei prodotti FlexPoint®, è necessario controllare regolarmente lo stato di tutti gli elementi. I prodotti FlexPoint® non devono essere utilizzati se uno qualsiasi dei loro elementi è usurato o danneggiato.

Tenere i prodotti FlexPoint® lontano da fonti di calore. Non esporli alla luce solare prolungata.

Dopo il lavaggio, assicurarsi che il prodotto sia completamente asciutto prima dell'uso.

Controllare periodicamente la presenza di segni di usura nelle cuciture, nella fettuccia e nelle imbottiture. In caso di usura o danni significativi, contattare il fornitore o il produttore per far riparare o sostituire il prodotto. In nessun caso una persona non qualificata deve riparare o alterare il prodotto, poiché da questo dipende la salute e la sicurezza dell'utente.

FP-EM-1:



PORTA MORSETTO

Il set di montaggio comprende un morsetto di supporto Ø25 mm, una vite M5x30 con dado e due morsetti di supporto riduttori Ø22 mm e Ø19 mm.

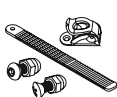
FP-EM-2:



TRIANGOLO DI MONTAGGIO

Elementi inclusi: triangolo di montaggio di una dimensione selezionata e un regolatore.

FP-EM-3:



CINTURA RETRATTILE CON FIBBIA CINCH

Elementi inclusi: fibbia cinch, cintura retrattile, vite a testa svasata con filettatura M6, lunga 10 mm, con dado cieco M6, vite a testa tonda con filettatura M6, lunga 12 mm, con dado cieco M6.

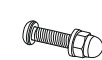
FP-EM-4:



VITE DI FISSAGGIO CON RONDELLA

Si consiglia di utilizzarlo con il triangolo di montaggio o la cintura retrattile con fibbia cinch. La vite di montaggio con rondella è disponibile in tre varianti.

FP-EM-5:



VITE DI MONTAGGIO CON DADO CIECO

Si consiglia di utilizzarlo con il triangolo di montaggio o la cintura retrattile con fibbia cinch. Elementi inclusi: vite con filettatura M6 con tre lunghezze a scelta e dado cieco M6.

FP-EM-6:



VITE PER LEGNO

Si consiglia di utilizzarlo con il triangolo di montaggio o la cintura retrattile con fibbia cinch. Vite con filetto M4, lunghezza 14 mm.

FP-EM-7:



CINTURA RETRATTILE CON TRIANGOLO DI MONTAGGIO E FIBBIA CINCH

Elementi inclusi: fibbia cinch, cintura retrattile con triangolo di montaggio rivettato.

Gli elementi di montaggio consentono la configurazione di vari set di montaggio. Dettagli nella GUIDA DI SISTEMA (dopo aver scansionato il codice QR o su www.flex-point.pl/en).

Per montare i prodotti FlexPoint®, si consiglia di utilizzare una sedia a rotelle/telaio del sedile o fori di fissaggio filettati già esistenti (nel caso della vite di montaggio con dado cieco FP-EM-5, il foro di fissaggio non deve essere filettato).

Non praticare da soli i fori di fissaggio nella sedia a rotelle/sedile, poiché ciò potrebbe comprometterne la struttura e ridurne la durata.

Si prega di notare che i fori autopercoranti in una sedia a rotelle/sedile possono comportare la perdita della garanzia per questo prodotto.

Il produttore dei prodotti FlexPoint® non è responsabile per i danni alla sedia a rotelle/sedile, che sono una conseguenza dell'autoforatura per installare i prodotti FlexPoint®.

Per l'installazione dei prodotti FlexPoint®, utilizzare solo gli elementi di montaggio approvati dal produttore. La mancata osservanza di questa precauzione può rappresentare un grave rischio per l'utente durante l'utilizzo dei prodotti FlexPoint®. L'uso di componenti non approvati invaliderà la garanzia del prodotto FlexPoint®.

Assicurarsi che nessuno dei componenti di montaggio entri in contatto diretto con il corpo dell'utente. Rischio di lesioni.



GARANZIA

I prodotti FlexPoint® sono coperti da garanzia per vizi materiali oltre che per vizi causati in normali condizioni d'uso. La garanzia è specificata nella scheda di garanzia inclusa con il prodotto. Contattare il fornitore o il produttore per presentare un reclamo in garanzia.

La garanzia non copre:

- danni causati da alte temperature, agenti caustici o fuoco,
- scolorimento permanente causato dal contatto con indumenti contenenti coloranti attivi migratori (ad es. pelle, jeans, ecc.),
- macchie causate da penna, inchiostro, pennarello, ecc., contenenti coloranti attivi,
- danni meccanici causati da animali domestici o altri utenti,
- difetti causati da manutenzione impropria, installazione impropria o uso improprio dei prodotti.



ETICHETTATURA



Dichiarazione che il prodotto soddisfa i requisiti essenziali



Numero di catalogo



Numero di serie



Dispositivo medico



Produttore



Data di produzione



Si prega di leggere le istruzioni del manuale prima dell'uso



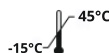
È necessario prendere precauzioni speciali



Conservare in un luogo asciutto



Proteggere dalla luce solare



45°C
-15°C Limitazione della temperatura di stoccaggio

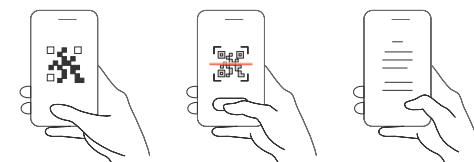


80 %
10 % Conservazione dell'umidità relative

Descrizione del sistema e informazioni dettagliate sull'installazione del sistema FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



TRUMPAS NAUDOTOJO VADOVAS SU PAGRINDINĖMIS SAUGOS TAISYKLĖMIS



LAIKYSENOS DINAMINĖ PARAMA PRODUKTAI FlexPoint®

LT - LIETUVIŲ



GAMINTOJAS

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Mailling adresas
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Gamintojas turi tarptautinį ISO 13485 kokybės
vadybos sistemos sertifikatą.

Paskutinis atnaujinimas: 03.01.2024

Naudotojo vadovo simbolis: 42/U/L/8



APIE FlexPoint® SISTEMA

FlexPoint® sistema sudaro daugybę elementų, kurie užtikrina teisingą ir saugią viršutinės kūno dalies, dubens, viršutinių ir apatinių galūnių stabilizaciją sėdint. Dėl universalių tvirtinimo būdų ji idealiai tinka didžiąjai daugumai medicininių prietaisų rinkoje siūlomų vežimėlių ir automobilių kėdūčių. FlexPoint® yra sistema, ypač rekomenduojama žmonėms, turintiems spazmų. Dinaminė FlexPoint® sistemos funkcija pagrįsta tinkamu stabilizuojančių elementų elastingumu, kuris užtikrina naudotojo saugumą ir naudojimo patogumą. Šis sprendimas gerokai sumažina kūno sužalojimų riziką, kurią gali sukelti, pavyzdžiui, pernelyg didelis nelanksčių diržų spaudimas.



TIKSLINĖ GRUPĖ

Produktai, skirti žmonėms, kurie naudojami mediciniais prietaisais sėdimoje padėtyje (įskaitant reabilitacijos kėdes, neįgalųjų vežimėlius), kuriems reikia stabilizuoti kūną ir kurie turi raumenų įtempimo sutrikimų (įskaitant spastiškumą, silpnumą).



NAUDOJIMO INDIKACIJOS

- Neurologinės ligos, dėl kurių reikia stabilizuoti naudotoją.
- Psichikos ligos (siekiant apsaugoti naudotoją naudojamame prietaise).
- Raumenų silpnumas, nesugebėjimas kontroliuoti taisyklingos laikysenos.
- Hiperaktyvumas.
- Epilepsija.
- Netaisyklingos laikysenos prevencija ir korekcija.



NAUDOJIMO KONTRAINDIKACIJOS

- Būklė po širdies operacijos su neužgijusiomis žaizdomis.
- Asmenys, turintys medicininę pažymą dėl kontraindikacijų naudoti saugos diržus.
- Kvėpavimo sistemos sutrikimai.
- Nėščios moterys dėl FlexPoint® gaminių naudojimo turėtų pasitarti su gydytoju.
- Asmuo, turintis psichikos sutrikimų, gaminius gali naudoti tik prižiūrint slaugytojui.



PAGRINDINĖS SAUGOS TAISYKLĖS

- Šiose naudojimo instrukcijose pateikiama svarbi informacija apie saugų visų "FlexPoint®" gaminių naudojimą ir priežiūrą. Atidžiai jas perskaitykite prieš pradėdami naudoti gaminį. Saugokite jas tam, kad prirėkėte galėtumėte naudoti dar kartą.
- FlexPoint® gaminių naudojimas nesilaikant instrukcijų gali būti pavojingas naudotojui.
- Prieš naudodami gaminį patikrinkite, ar jis neturi nusidėvėjimo požymių - ar nepažeisti arba nesuplyšę dirželiai, siūlės, sagtys ar kiti sistemos elementai. Jei pastebėtas didelis nusidėvėjimas ar pažeidimai, kreipkitės į gamintoją, kad gaminį sutaisytų arba pakeistų. Tik nesugadintas gaminyr ir tinkamas naudojimas garantuoja teisingą ir saugų jo veikimą.
- Gaminio jokiū būdu negali taisyti ar keisti nekvalifikuotas asmuo - nuo to priklauso naudotojo sveikata ir saugumas.
- Montuodami FlexPoint® gaminius, naudokite tik gamintojo patvirtintus montavimo elementus. Priešingu atveju gali kilti rimtas pavojus naudotojui. Gaminį turi montuoti ir reguliuoti asmuo, apmokytas jį naudoti.
- FlexPoint® gaminius galima naudoti tik asmeniui, sėdinčiam neįgalųjų vežimėlyje ar kitoje sėdynėje (jei tai BeltiCar® sistema, taip pat ir automobilio sėdynėje), padėti. FlexPoint® gaminiai neskirti naudoti kaip transporto saugos diržai ar bet kokiais kitais atvejais, kai dėl jų gedimo galima susižeisti. Netinkamai naudoti FlexPoint® gaminius neleidžiama ir nesaugu.
- FlexPoint® gaminiuose yra mažų elementų, kuriuos galima praryti. Saugokite juos nuo vaikų ir gyvūnų.

PAGRINDINĖS SAUGOS TAISYKLĖS

- Kai kuriuos FlexPoint® gaminius galima įsigyti su "PRESS" greito atlaisvinimo sistema. Atsitiktinai atleidus šiuos gaminius, naudotojas sėdėdamas gali pasislinkti į priekį. Jei yra tikimybė, kad dėl naudotojo judesių ar kognityvinių gebėjimų gali atsitiktinai išsiskleisti, juos naudojant visą laiką turi būtina dalyvauti slaugytojas.
- Gamintojas atsako už tinkamą FlexPoint® gaminių veikimą tik tuo atveju, jei gaminiai įsigyti iš gamintojo, įgalioto platintojo arba specializuotoje medicinos prekių parduotuvėje.
- Visuose FlexPoint® gaminiuose įrengta greito atlaisvinimo sistema. Įsitikinkite, kad visi slaugytojai žino, kaip atkabinti gaminius. Jei to nepadarysite, gali būti pavėluotai išlaisvinamas naudotojas nelaimės atveju.
- Būtina periodiškai tikrinti odos vientisumą ne tik tose vietose, kur FlexPoint® gaminiai liečiasi su naudotoju, bet ir jautriose kūno vietose, kur kyla pragulų atsiradimo rizika. Sąlytis su jautriomis kūno vietomis, kurias ypač veikia spaudimas, pavyzdžiui, kryžkauliu ar sėdmenimis, turėtų būti kuo mažesnis. Jei oda parausta ar sudirgsta, nutraukite gaminio naudojimą ir kreipkitės į gydytoją arba fizioterapeutą. To nepadarius, galite rimtai susižeisti, pavyzdžiui, patirti pragulas. Naudotojams, daug laiko praleidžiantiems sėdimoje padėtyje, rekomenduojama naudoti pagalvėlę nuo pragulų, BodyMap® pagalvėles arba termoaktyvaus putplasčio VisMemo™ pagalvėles, kurias gamina Reh4Mat.
- Jei, pvz., apalptumėte, nedelsdami nutraukite produkto vartojimą ir informuokite gydantį gydytoją.
- Apie rimtus incidentus, susijusius su šiuo prietaisu, reikėtų pranešti gamintojui ir savo šalies kompetentingai institucijai.
- Dėl uždusimo pavojaus naudoti FlexPoint® gaminius, ypač liemenės ir krūtinės diržus be dubens stabilizavimo įtaiso, yra pavojinga. visada naudokite tinkamai pritvirtintą dubens diržą.
- Naudojant BeltiCar® sistemą transporto priemonėse, naudotojas nėra atleidžiamas nuo pareigos naudoti įprastus saugos diržus.



PRIEŠ NAUDOJANT FlexPoint® GAMINIUS, VISADA PATIKRINKITE:

- ☑ Jei nėra jokių nusidėvėjimo, pažeidimo ar plyšimo požymių ant dirželių, dygsnių, sagčių ar kitų elementų.
- ☑ Jei gaminyr buvo tinkamai sumontuotas.
- ☑ Jei visi tvirtinimo elementai buvo tinkamai ir tvirtai priveržti. Jei jie neišmontuojami arba neišsitraukia spaudžiant ar traukiant.
- ☑ Ar visos sagtys, reguliavimo dirželiai ir kiti tvirtinimo elementai veikia tinkamai ir ar jie neišsiskleidžia spaudžiant arba traukiant. Norėdami tai patikrinti, tvirtai traukite sumontuotą elementą įvairiomis kryptimis.
- ☑ Jei gaminyr buvo tinkamai pritaikytas naudotojui. Jei jis nedirgina odos ir per stipriai nespaudžia jokios naudotojo kūno dalies.
- ☑ Jei naudotojas jaučiasi patogiai naudodamas gaminį. Jei naudotojas gali laisvai kvėpuoti. Norėdamas patikrinti, ar gaminyr FlexPoint® tinka, naudotojas turėtų pasilenkti į priekį ir iš vienos pusės į kitą.
- ☑ Jei dirželiai nėra susisukę ar per daug laisvi. Dirželiai turi būti įtempti, jie negali susisukti ar susisukti.
- ☑ Jei gaminyr nespaudžia naudotojo kaklo, kyla pavojus uždusti. Norėdami tai patikrinti, liepkite naudotojui pasilenkti į priekį.
- ☑ Jei naudotojas, naudodamas liemenę, stabilizuoja dubenį.
- ☑ Jei FlexPoint® elementų montavimo vieta yra tinkama ir užtikrina saugų gaminio naudojimą.
- ☑ Jei sumontuotas gaminyr nesuduria su vežimėlio / sėdynės elementais, prie kurių jis buvo pritvirtintas.



GALIMŲ GRĖSMIŲ INCIDENTŲ NAUDOJANT LIEMENĖ

Jei apatiniai liemenės diržai užsegti per laisvai. Kyla pavojus, kad liemenė judės į viršų iki naudotojo kaklo, todėl bus sunku kvėpuoti.

Kai naudotojas nuslysta nuo sėdynės. Viršutinės liemenės kraštas uždengia naudotojo kaklą ir blokuoja trachėją, todėl sunku kvėpuoti.

Yra pavojus, kad viršutiniai liemenės diržai spaus naudotojo kaklą, užkims trachėją ir apsunkins kvėpavimą. Taip gali atsitikti, jei naudotojo kūnas netinkamai pritvirtintas kėduteje arba vežimėlyje.

Liemenė per stipriai pritvirtinta prie atlošo, todėl naudotojas negali lengvai kvėpuoti.



SAUGOS TAISYKLĖS, SUSIJUSIOS SU LIEMENIŲ NAUDOJIMAS

Tinkamo liemenės naudojimo instrukcijos:

1. Įsitikinkite, kad naudotojas sėdi tinkamiausioje padėtyje - sėdynės viduryje ir giliai į sėdynę taip, kad naudotojo juosmeninė stuburo dalis remtųsi į atlošą.
2. Pritvirtinkite naudotojo dubenį, pavyzdžiui, dubens diržų, šlaunų abdukcijos diržais arba abdukcijos bloku.
3. Įsitikinkite, kad prietaiso šoninės atramos, jei jos naudojamos, yra teisingoje padėtyje. Naudotojai, kurie blogai valdo liemenį, privalo naudoti šonines atramas. Šoninės atramos riboja šoninius naudotojo kūno judesius, todėl liemenės dirželiai gali suspausti naudotojo kaklą.
4. Pritvirtinkite liemenę. užsisekite ir sureguliuokite apatinius liemenės dirželius taip, kad apatinis liemenės kraštas būtų prie naudotojo pilvo apačios. Dirželiai neturi likti pernelyg laisvi. Pritvirtinkite horizontalų liemenės diržą (jei yra) ir liemenės petnešas. patikrinkite, ar liemenės sagtys neatsidaro spaudžiant.
5. Check the user's position. Make sure that the vest cannot move by itself towards the user's neck. Make sure that you can insert a straightened hand between the vest and the user's body.

Siekiant išvengti sužeidimų ir sumažinti su liemenės naudojimu susijusią riziką, reikia laikytis šių taisyklių.

- ☑ Liemenės padėtis turi būti tikrinama kiekvieną kartą, kai naudotojas įsodinamas į sėdynę.
- ☑ Ypatingą dėmesį reikėtų skirti naudotojo apsaugai nuo kritimo į priekį, nuslydimo nuo sėdynės arba dubens pakėlimo. Liemenė turi būti naudojama su priedais, kurie visada apsaugo naudotojo dubenį. Liemenės naudojimas negali būti vertinamas atskirai, o kaip bendros laikysenos palaikymo sistemos, apimančios tokias atramas kaip dubens diržai, kojų atrama, liemens stabilizavimas, šlaunų abdukcijos diržai, pasvirimo erdvėje padėtis ir atlošiama nugara, dalis.
- ☑ Ypatingą dėmesį reikėtų skirti tam, kad visa naudotojo pėda turėtų stabilią atramą.
- ☑ Atminkite, kad bet koks atlošo, sėdynės, kojų atramos ar erdvinio pasvirimo funkcijos pasvirimo kampo pokytis gali turėti įtakos diržų ir atramų veiksmingumui!
- ☑ Pritvirtinti liemenę ir pritaikyti ją pacientui gali tik tinkamai apmokytas asmuo, kuris yra susipažinęs su liemenės naudojimo instrukcijomis ir saugaus naudojimo taisyklėmis.
- ☑ Patys neremontuokite ir nekeiskite liemenės. Norėdami pataisyti ar pakeisti bet kurią liemenės dalį, kreipkitės į gamintoją.
- ☑ Nenaudokite pažeistos ar nekomplektinės liemenės, nes tai kelia rimtą pavojų naudotojo sveikatai ir gyvybei.
- ☑ Įsitikinkite, kad visi naudotoju besirūpinantys asmenys yra supažindinti su saugaus liemenės naudojimo taisyklėmis.

KAIP PRIŽIŪRĖTI LIEMENĘ

Liemenė veikia efektyviai tik tada, jei ji yra švari ir prižiūrima pagal gamintojo nurodymus. Prieš kiekvieną liemenės naudojimą patikrinkite, ar:

- liemenės dirželiai nėra nusitrynę ar nusidėvėję, jei taip, paprašykite juos pakeisti naujais,
- liemenės diržai nėra pritvirtinti prie įrenginio ratų,
- sagtys nėra pažeistos, jei taip, pakeiskite jas naujomis,
- nuo to momento, kai liemenė buvo pritaikyta naudotojui, jo ūgis ar svoris nepasikeitė,
- liemenę reikia reguliariai valyti šiltu muiluotu vandeniu ir džiovinti apsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių ir kitų šilumos šaltinių. Prieš naudojimą liemenė visada turi būti sausa.



PRIEŽIŪRA

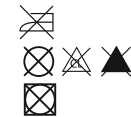
VALYMAS:



skalbti rankomis ne aukštesnėje kaip 40°C

sausas plokščias

NEGALIMA:



nelyginkite

nebalinti

neskalbti skalbimo mašinoje, nedžiovininti džiovintuvu

Siekiant išlaikyti aukštą FlexPoint® gaminių kokybę ir savybes, būtina reguliariai tikrinti visų elementų būklę. FlexPoint® gaminių negalima naudoti, jei kuris nors jų elementas yra nusidėvėjęs arba pažeistas.

FlexPoint® gaminius laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių. Nelaikykite jų ilgesnį laiką saulės šviesoje.

Prieš naudodami gaminį po plovimo įsitikinkite, kad jis visiškai išdžiūvo.

Reguliariai tikrinkite, ar nėra dygsnių, diržų ir pagalvėlių nusidėvėjimo požymių. Jei pastebimas didelis nusidėvėjimas ar pažeidimas, kreipkitės į tiekėją arba gamintoją, kad gaminį sutaisytų arba pakeistų. Gaminio jokia būdu negali taisyti ar keisti nekvalifikuotas asmuo, nes nuo to priklauso naudotojo sveikata ir saugumas.



FP-EM-1:



LAIKIKLIO SPAUSTUKAS

Montavimo rinkinį sudaro laikiklio spaustukas Ø25 mm, M5x30 varžtas su veržle ir du mažinantys laikiklio spaustukai Ø22 mm ir Ø19 mm.

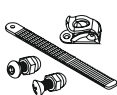
FP-EM-2:



MONTAVIMO TRIKAMPIS

Į komplektą įeina šie elementai: pasirinkto dydžio montavimo trikampis ir regulatorius.

FP-EM-3:



ĮTEMPIAMAS DIRŽAS SU UŽSEGAMA SAGTIMI

Į komplektą įeina šie elementai: užsegama sagtis, įtempiamas diržas, 10 mm ilgio įleistinis varžtas su M6 sriegiu ir M6 veržle, 12 mm ilgio varžtas su M6 sriegiu ir M6 veržle.

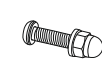
FP-EM-4:



TVIRTINIMO VARŽTAS SU POVERŽLE

Rekomenduojama jį naudoti su tvirtinimo trikampiu arba ištraukiamu diržu su sagtimi. Montavimo varžtas su poveržle yra trijų variantų.

FP-EM-5:



MONTAVIMO VARŽTAS SU VERŽLE

Rekomenduojama jį naudoti su tvirtinimo trikampiu arba ištraukiamu diržu su sagtimi. Pridedami elementai: varžtas su M6 sriegiu, kurį galima pasirinkti iš trijų ilgių, ir M6 veržle.

FP-EM-6:



MEDIENOS VARŽTAS

Rekomenduojama jį naudoti su tvirtinimo trikampiu arba ištraukiamu diržu su sagtimi. Sraigtas su M4 sriegiu, 14 mm ilgio.

FP-EM-7:



IŠTRAUKIAMAS DIRŽAS SU TVIRTINIMO TRIKAMPIU IR UŽSEGAMA SAGTIMI

Į komplektą įeina šie elementai: užsegama sagtis, įtempiamas diržas su kniediniu tvirtinimo trikampiu.

Montavimo elementai leidžia konfigūruoti įvairius montavimo rinkinius. Išsamesnė informacija pateikiama SISTEMOS GIDE (nuskaičius QR kodą arba svetainėje www.flex-point.pl/en).

FlexPoint® gaminiams montuoti rekomenduojama naudoti neįgaliųjų vežimėlio / sėdynės rėmą arba jau esamas tvirtinimo skyles su sriegiu (tvirtinimo varžtas su veržle FP-EM-5 atveju tvirtinimo skylė neturi būti su sriegiu).

Patys negręžkite tvirtinimo angų neįgaliųjų vežimėlyje ir (arba) sėdynėje, nes tai gali turėti įtakos vežimėlio konstrukcijai ir sumažinti jo patvarumą.

Atkreipkite dėmesį, kad dėl savaiminio skylių gręžimo neįgaliųjų vežimėlyje / sėdynėje gali būti prarasta šio gaminio garantija.

FlexPoint® gaminių gamintojas neatsako už neįgaliųjų vežimėlio / sėdynės sugadinimą, atsiradusį dėl savaiminio gręžimo montuojant FlexPoint® gaminius.

Montuodami FlexPoint® gaminius, naudokite tik gamintojo patvirtintus montavimo elementus. To nepadarius, gali kilti rimtas pavojus naudotojui naudojant FlexPoint® gaminius. Naudojant nepatvirtintus komponentus, FlexPoint® gaminio garantija netenka galios.

Įsitikinkite, kad nė vienas tvirtinimo komponentas tiesiogiai nesiliečia su naudotojo kūnu. Kyla pavojus susižeisti.



GARANTIJA

FlexPoint® gaminiams suteikiama garantija y medžiagų defektams, taip pat defektams, atsiradusiems įprastomis naudojimo sąlygomis. Garantija nurodyta kartu su gaminiu pateiktoje garantinėje kortelėje. Norėdami pareikšti garantinį reikalavimą, kreipkitės į tiekėją arba gamintoją.

Garantija netaikoma:

- aukštos temperatūros, esdinančių medžiagų ar ugnies padaryta žala,
- nuolatiniai spalvos pakitimai, atsirandantys dėl sąlyčio su drabužiais, kurių sudėtyje yra aktyvių, migruojančių dažiklių (pvz., oda, džinsai ir kt.),
- dėmės, atsiradusios dėl rašklio, rašalo, markerio ir t. t., kurių sudėtyje yra aktyviųjų dažiklių,
- mechaninių pažeidimų, kuriuos padarė naminiai gyvūnai ar kiti naudotojai,
- defektai, atsiradę dėl netinkamos techninės priežiūros, netinkamo montavimo ar netinkamo gaminių naudojimo.

ŽENKLINIMAS



Deklaracija, kad gaminyje atitinkama esminius reikalavimus



Katalogo numeris



Serijos numeris



Medicinos prietaisas



Gamintojas



Pagaminiavimo data



Prieš naudodami perskaitykite vadovo instrukcijas



Reikia imtis specialių atsargumo priemonių



Laikykite sausoje vietoje



Apsaugokite nuo saulės spindulių

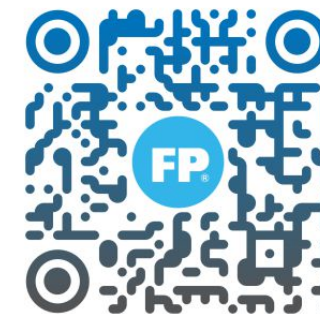


Sandėliavimo temperatūros apribojimas

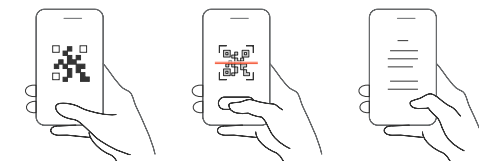


Santykinės drėgmės laikymas

Sistemos aprašymas ir išsami informacija apie FlexPoint® sistemos montavimą.



<https://flex-point.pl/en/download>



Naudotojo vadovo versijos kitomis kalbomis pateikiamos adresu www.flex-point.pl/en/

ĪSA LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA AR DROŠĪBAS PAMATA NOTEIKUMIEM



POSTURĀLĀS DINAMIKAS ATBALSTA PRODUKTI FlexPoint®

LV - LATVIJA



RAŽOTĀJS

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Pasta adrese
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13
e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Ražotājam ir ISO 13485 starptautiskā kvalitātes vadības sistēmas sertifikāts.

Lietotāja rokasgrāmatas atjaunināšanas datums:
03.01.2024

Lietotāja rokasgrāmatas simbols: 42/U/L/8



PAR FlexPoint® SISTĒMAS

FlexPoint® sistēma sastāv no daudziem elementiem, kas nodrošina pareizu un drošu ķermeņa augšdaļas, iegurņa, augšējo un apakšējo ekstremitāšu stabilizāciju sēžot. Pateicoties universālajām piestiprināšanas metodēm, tas ir ideāli piemērots lielākajai daļai medicīnisko ierīču tirgū piedāvāto ratu un autokrēslīņu. FlexPoint® ir sistēma, kas īpaši ieteicama cilvēkiem ar spasticitāti. FlexPoint® sistēmas dinamiskās funkcijas pamatā ir pareiza stabilizējošu elementu elastība, kas nodrošina lietotājam drošību un lietošanas komfortu. Šis risinājums ievērojami samazina miesas bojājumu risku, ko var izraisīt, piemēram, pārmērīgs spiediens no neelastīgām jostām.



MĒRĶA GRUPA

Produkti, kas paredzēti cilvēkiem, kuri izmanto medicīniskās ierīces sēdus stāvoklī (tostarp rehabilitācijas krēslus, ratīnkrēslus), kam nepieciešama ķermeņa stabilizācija un ar muskuļu sasprindzinājuma traucējumiem (tostarp spasticitāti, lēnganumu).



LIETOŠANAS INDIKĀCIJAS

- Neiroloģiskas slimības, kurām nepieciešama lietotāja stabilizācija.
- Garīgās slimības (lai aizsargātu lietotāju lietotajā ierīcē).
- Muskuļu vājums, pareizas stājas kontroles trūkums.
- Hiperaktivitāte.
- Epilepsija.
- Nepareizas stājas novēršana un korekcija.



LIETOŠANAS KONTRINDIKĀCIJAS

- Stāvoklis pēc sirds operācijas ar nesadzijušām brūcēm.
- Cilvēki ar medicīnisko izziņu par kontrindikāciju drošības jostu lietošanai.
- Elpošanas sistēmas traucējumi.
- Grūtniecēm par FlexPoint® produktu lietošanu jākonsultējas ar savu ārstu.
- Persona ar garīgiem traucējumiem drīkst lietot produktus tikai aprūpētāja uzraudzībā.



DROŠĪBAS PAMATA NOTEIKUMI

- Šajā lietošanas instrukcijā ir ietverta svarīga informācija visu FlexPoint® produktu drošai lietošanai un apkopei. Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet tos. Saglabājiet tos, lai vajadzības gadījumā varētu tos atkal izmantot.
- FlexPoint® produktu lietošana pretrunā instrukcijām var būt bīstama lietotājam.
- Pirms produkta lietošanas pārbaudiet, vai tam nav nolietojuma pazīmju – nav bojājumu vai plīsumu siksnām, šuvēm, sprādzēm vai citiem sistēmas elementiem. Ievērojama nolietojuma vai bojājuma gadījumā sazinieties ar ražotāju, lai tas salabotu vai nomainītu. Tikai nebojāts produkts un pareiza lietošana garantē tā pareizu un drošu darbību.
- Nekvalificēta persona nekādā gadījumā nedrīkst remontēt vai pārveidot izstrādājumu – no tā ir atkarīga lietotāja veselība un drošība.
- FlexPoint® produktu uzstādīšanai izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātos montāžas elementus. Ja tas netiek darīts, lietotājs var nopietni apdraudēt. Produkts jāuzstāda un jāpielāgo personai, kas ir apmācīta tā lietošanā.
- FlexPoint® izstrādājumus drīkst izmantot tikai personas novietošanai ratīnkrēslā vai citos sēdekļos (BeltiCar® sistēmas gadījumā arī automašīnas sēdekļi). FlexPoint® izstrādājumus nav paredzēts izmantot kā transportēšanas drošības jostas vai jebkādā citā veidā, kur to bojājums var izraisīt savainojumus. FlexPoint® produktu ļaunprātīga izmantošana nav atļauta un nav droša.
- FlexPoint® produkti satur mazus elementus, kurus var norīt. Glabājiet tos bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.

ESPĒJĀS PAMATA NOTEIKUMI

- Daži no FlexPoint® produktiem ir pieejami ar "PRESS" ātrās atbrīvošanas sistēmu. Šo izstrādājumu nejausa izlaišana var izraisīt lietotāja slīdēšanu uz priekšu, sēžot. Ja pastāv iespēja, ka lietotāja kustības vai kognitīvās spējas var izraisīt nejausu atbrīvošanos, aprūpētājam ir jābūt klāt vienmēr to lietošanas laikā.
- Ražotājs ir atbildīgs par FlexPoint® produktu pareizu darbību tikai tad, ja produkti ir iegādāti no ražotāja, pilnvarota izplatītāja vai specializētā medicīnas veikalā.
- Visi FlexPoint® produkti ir aprīkoti ar ātrās atbrīvošanas sistēmu. Pārlicinieties, vai visi aprūpētāji zina, kā produktus atsprādzēt. Ja tas netiek darīts, avārijas gadījumā var aizkavēties lietotāja atbrīvošana.
- Nepieciešams periodiski pārbaudīt ādas integritāti ne tikai vietās, kur FlexPoint® produkti saskaras ar lietotāju, bet arī jutīgajās ķermeņa zonās, kur pastāv izgūļējumu veidošanās risks. Kontakam ar jutīgajām ķermeņa zonām, kas ir īpaši pakļautas spiedienam, piemēram, krustu vai sēžamvietu, jābūt pēc iespējas ierobežotam. Ja palielinās ādas apsārtums vai kairinājums, pārtrauciet produkta lietošanu un sazinieties ar savu ārstu vai fizioterapeitu. Ja tas netiek darīts, var gūt nopietnus savainojumus, piemēram, izgūļējumus. Lietotājiem, kuri daudz laika pavada sēdus stāvoklī, ieteicams izmantot Reh4Mat ražoto pretizgūļējumu spilvenu, BodyMap® spilvenu vai termoaktīvās putas VisMemo™ spilvenu.
- Piemēram, ģīboņa gadījumā, lūdzu, nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu un informējiet ārstējošo ārstu.
- Par nopietniem starpgadījumiem, kas saistīti ar šo ierīci, jāziņo gan ražotājam, gan jūsu valsts kompetentajai iestādei.
- Nožņaugšanās riska dēļ FlexPoint® produktu lietošana, īpaši vestes un krūšu jostas bez iegurņa stabilizācijas, ir bīstama. vienmēr izmantojiet pareizi piestiprinātu iegurņa jostu.
- BeltiCar® sistēmas izmantošana transportlīdzekļos neatbrīvo lietotāju no pienākuma lietot parastās drošības jostas.



PIRMS FlexPoint® PRODUKTU LIETOŠANAS, VIENMĒR PĀRBAUDIET:

- Ja nav siksnu, šuvju, sprādzņu vai citu elementu nodiluma, bojājumu vai plīsumu pazīmju.
- Ja produkts ir pareizi uzstādīts.
- Ja visi stiprinājuma elementi ir bijuši pareizi un stingri pievilkti. Ja tie netiek atinstalēti vai atsprādzēti zem spiediena vai velkot.
- Ja visas sprādzes, regulēšanas siksnas un citi stiprinājuma elementi darbojas pareizi un neatveras zem spiediena vai velkot. Lai to pārbaudītu, stingri pavelciet uzstādīto elementu dažādos virzienos.
- Ja produkts ir pareizi uzstādīts lietotājam. Ja tas nekairina ādu vai pārāk spēcīgi nenospiež kādu lietotāja ķermeņa daļu.
- Ja lietotājs produktā jūtas ērti. Ja lietotājs var brīvi elpot. Lai pārbaudītu FlexPoint® izstrādājuma piemērotību, lietotājam ir jānoliecas uz priekšu un no vienas puses uz otru.
- Ja siksnas nav savītas vai pārāk vaļīgas. Siksnām jābūt cieši piegūļošām, tās nevar griezties vai rīpot.
- Ja produkts nepiespiež lietotāja kaklu, radot nožņaugšanās risku. Lai to pārbaudītu, lieciet lietotājam noliekties uz priekšu.
- Ja lietotājam ir stabilizēts iegurnis, lietojot vesti.
- Ja FlexPoint® elementu uzstādīšanas vieta ir piemērota un garantē drošu produkta lietošanu.
- Ja uzstādītais produkts nesaskaras ar ratiņu/sēdekļa elementiem, tas ir piestiprināts.



ESPĒJĀS DRAUDI, KAŠ ATTIECĪS AR VESTES LIETOŠANU

Ja apakšējās vestes siksnas ir piesprādzētas pārāk brīvi. Pastāv risks, ka veste virzīsies uz augšu līdz lietotāja kaklam, apgrūtinot elpošanu.

Situācijā, kad lietotājs noslīd no sēdekļa. Vestes pārvalka augšējā mala atrodas lietotāja kaklā un bloķē traheju, apgrūtinot elpošanu.

Pastāv risks, ka vestes augšējās siksnas nospiedīs lietotāja kaklu, bloķējot traheju un apgrūtinot elpošanu. Tas var notikt, ja lietotāja ķermenis ir nepareizi nostiprināts sēdekli vai ratiņos.

Veste ir pārāk cieši piestiprināta pie atzveltnes, kā rezultātā lietotājs nevar viegli elpot.



DROŠĪBAS NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ VESTES LIETOŠANU

Norādījumi pareizai vestes lietošanai:

1. Pārlicinieties, ka lietotājs sēž vislabākajā iespējamajā pozā – sēdekļa vidū un dziļi sēdekli tā, lai lietotāja mugurkaula jostas daļa atbalstītos pret atzveltni.
2. Nostipriniet lietotāja iegurņi ar, piemēram, iegurņa jostu, augšstilbu nolaupīšanas jostām vai nolaupīšanas bloku.
3. Pārlicinieties, vai ierīces sānu balsti, ja tie tiek izmantoti, ir iestatīti pareizajā pozīcijā. Lietotājiem ar vāju bagāžnieka vadību ir jāizmanto sānu balsti. Sānu balsti ierobežo lietotāja ķermeņa sānu kustības, kas var izraisīt vestes siksnu saspišanu uz lietotāja kakla.
4. Nostipriniet vesti. piesprādzējiet un noregulējiet vestes apakšējās siksnas tā, lai vestes apakšējā mala atrastos lietotāja vēdera lejasdaļā. Siksnas nedrīkst palikt pārāk vaļīgas. Piestipriniet vestes horizontālo siksnu (ja tāda ir) un vestes plecu siksnas. pārbaudiet, vai vestes sprādzes neatveras zem spiediena.
5. Pārbaudiet lietotāja pozīciju. Pārlicinieties, ka veste pati nevar pārvietoties lietotāja kakla virzienā. Pārlicinieties, vai starp vesti un lietotāja ķermeni varat ievietot iztaisnotu roku.

Lai novērstu savainojumus un samazinātu ar vestes lietošanu saistītos riskus, jāievēro šādi noteikumi.

- Vestes stāvoklis ir jāpārbauda katru reizi pēc lietotāja ievietošanas sēdekli.
- Īpaša uzmanība jāpievērš lietotāja aizsardzībai pret nokrišanu uz priekšu, noslīdēšanu no sēdekļa vai iegurņa pacelšanu. . Veste ir jāizmanto kopā ar piederumiem, kas vienmēr nostiprinās lietotāja iegurņi. Vestes lietošanu nevar aplūkot atsevišķi, bet gan kā daļu no vispārējās pozas atbalsta sistēmas, kas ietver tādus balstus kā iegurņa jostas, pēdas balstu, rumpja stabilizāciju, augšstilbu nolaupīšanas jostas, slīpuma pozīciju un nolaizamu atzveltni.
- Īpaša uzmanība jāpievērš tam, lai nodrošinātu stabili atbalstu visai lietotāja pēdai.
- Jāatceras, ka jebkuras atzveltnes, sēdekļa, pēdu balsta vai slīpuma- inspace funkcijas slīpuma leņķa izmaiņas var ietekmēt jostu un balstu efektivitāti!
- Vestes uzstādīšanu un pielāgošanu pacientam drīkst veikt tikai atbilstoši apmācīta persona, kas ir iepazinusies ar vestes lietošanas instrukciju un drošas lietošanas noteikumiem.
- Neveiciet vestes remontdarbus vai modifikācijas saviem spēkiem. Lai salabotu vai nomainītu kādu vestes daļu, lūdzu, sazinieties ar ražotāju.
- Neizmantojiet bojātu vai nepilnīgu vesti, jo tas nopietni apdraud lietotāja veselību un dzīvību.
- Pārlicinieties, ka visi cilvēki, kas rūpējas par lietotāju, ir iepazinusies ar vestes drošas lietošanas noteikumiem.

⚠️ KĀ RŪPĒT VESTI

Veste darbojas efektīvi tikai tad, ja tā tiek uzturēta tīra un kopta saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Pirms katras vestes lietošanas pārbaudiet, vai:

- vestes siksnas nav nodilušas vai nodilušas, ja ir, nomainiet tās pret jaunām,
- vestes siksnas nav piestiprinātas pie ierīces riteņiem,
- sprādzes nav bojātas, ja ir, nomainiet tās pret jaunām,
- lietotāja augums vai svars nav mainījušies kopš brīža, kad veste tika pielāgota lietotājam,
- veste regulāri jātīra ar siltu ziepjūdeni un jāizžāvē no tiešiem saules stariem un citiem siltuma avotiem. Pirms lietošanas vestei vienmēr jābūt sausai.



APKOPE

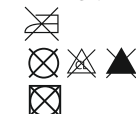
TĪRĪŠANA:



mazgā ar rokām 40°C vai zemākā temperatūrā

žāvē plakanā stāvoklī

NEDRĪKST:



negludināt

nebalināt

nezāģēt veļas mašīnā, nežāvēt veļas mašīnā

Lai saglabātu FlexPoint® produktu augsto kvalitāti un īpašības, nepieciešams regulāri pārbaudīt visu elementu stāvokli. FlexPoint® izstrādājumus nedrīkst lietot, ja kāds no to elementiem ir nodilis vai bojāts.

Glabājiet FlexPoint® produktus tālāk no siltuma avotiem. Nepakļaujiet tos ilgstošai saules gaismai.

Pēc mazgāšanas pirms lietošanas pārlicinieties, vai produkts ir pilnībā izžūvis.

Periodiski pārbaudiet, vai šuvēs, siksnās un spilventiņos nav nodiluma pazīmes. Ievērojama nolietojuma vai bojājumu gadījumā sazinieties ar piegādātāju vai ražotāju, lai tas salabotu vai nomainītu. Nekvalificēta persona nekādā gadījumā nedrīkst remontēt vai mainīt izstrādājumu, jo no tā ir atkarīga lietotāja veselība un drošība.



FP-EM-1:



TURĒTĀJA SKAVA

Montāžas komplektā ietilpst turētāja skava Ø25 mm, M5x30 skrūve ar uzgriezni un divas reducējošas turētāja skavas Ø22 mm un Ø19 mm.

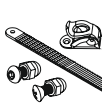
FP-EM-2:



MONTĀŽA TRIJSTŪRIS

Iekļauti elementi: izvēlētā izmēra montāžas trīsstūris un regulators.

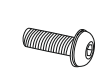
FP-EM-3:



IZVĒLAMA JOSTA AR SPRĀDZI

Iekļautie elementi: sprādze, izvelkama josta, padziļināta skrūve ar M6 vītņi, 10 mm gara, ar M6 uzgriezni, poggalvas skrūve ar M6 vītņi, 12 mm gara, ar M6 uzgriezni.

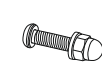
FP-EM-4:



MONTĀŽAS SKRŪVE AR PAPLAKŠŪ

Ieteicams to izmantot ar stiprinājuma trīsstūri vai izvelkamo jostu ar sprādzi. Montāžas skrūve ar paplākšni ir pieejama trīs variantos.

FP-EM-5:



MONTĀŽAS SKRŪVE AR VĀRŠUZZIRU

Ieteicams to izmantot ar stiprinājuma trīsstūri vai izvelkamo jostu ar sprādzi. Iekļautie elementi: skrūve ar M6 vītņi ar trīs garumiem, no kuriem izvēlēties, un M6 uzgrieznis.

FP-EM-6:



KOKA SKRŪVE

Ieteicams to izmantot ar stiprinājuma trīsstūri vai izvelkamo jostu ar sprādzi. Skrūve ar M4 vītņi, 14 mm gara.

FP-EM-7:



IELĀKAMA JOSTA AR MONTĀŽA TRĪSSTŪRA UN SPRĀDŽU

Iekļautie elementi: saliekamā sprādze, izvelkama josta ar kniedētu stiprinājuma trīsstūri.

Montāžas elementi ļauj konfigurēt dažādus montāžas komplektus. Sikāka informācija **SISTĒMAS CEĻVEDIS** (pēc QR koda skenēšanas vai www.flex-point.pl/en).

Lai uzstādītu FlexPoint® izstrādājumus, ieteicams izmantot ratīnkrēsla/sēdekļa rāmi vai jau esošus vītņotus stiprinājuma caurumus (montāžas skrūves ar uzgriezni FP-EM-5 gadījumā stiprinājuma caurumam nav jābūt vītnei).

Neurbiet pats ratīnkrēsla/sēdekļa stiprinājuma caurumus, jo tas var ietekmēt tā konstrukciju un samazināt tā izturību.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašurbšanas caurumi ratīnkrēslā/sēdeklī var izraisīt šī izstrādājuma garantijas zaudēšanu.

FlexPoint® produktu ražotājs nav atbildīgs par ratīnkrēsla/sēdekļa bojājumiem, kas radušies pašurbšanas rezultātā, uzstādot FlexPoint® produktus.

FlexPoint® produktu uzstādīšanai izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātos montāžas elementus. Ja tas netiek darīts, lietotājs var nopietni apdraudēt FlexPoint® produktus. Neapstiprinātu komponentu izmantošana anulē FlexPoint® produkta garantiju.

Pārlicinieties, ka neviens no stiprinājuma sastāvdaļām nav tiešā saskarē ar lietotāja ķermeni. Pastāv savainošanās risks.



GARANTĪJA

Uz FlexPoint® produktiem attiecas garantija materiāla defektiem, kā arī defektiem, kas radušies normālos lietošanas apstākļos. Garantija ir norādīta garantijas talonā, kas pievienota precei. Lai iesniegtu garantijas prasību, sazinieties ar savu piegādātāju vai ražotāju.

Garantija neattiecas uz:

- bojājumiem, ko izraisījis augsta temperatūra, kodīgas vielas vai uguns,
- pastāvīga krāsa maiņa, ko izraisa saskare ar apģērbu, kas satur aktīvās, migrējošās krāsvielas (piemēram, ādu, džinsus utt.),
- traipi, ko radījuši pildspalva, tinte, marķieris utt., kas satur aktīvās krāsvielas,
- mehāniski bojājumi, ko radījuši mājdzīvnieki vai citi lietotāji,
- defektiem, kas radušies produktu nepareizas apkopes, nepareizas uzstādīšanas vai nepareizas lietošanas dēļ.

MARĶĒJUMS

Declaration that the product meets the essential requirements

Kataloga numurs

Sērijas numurs

Medicīniska iekārta

Ražotājs

Ražošanas datums

Pirms lietošanas, lūdzu, izlasiet rokasgrāmatas instrukcijas

Jums jāievēro īpaši piesardzības pasākumi

Uzglabāt sausā vietā

Sargāt no saules gaismas

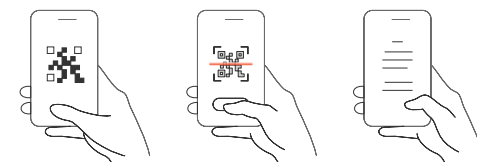
45°C
Uzglabāšanas temperatūras ierobežojums

-15°C
80%
Relatīvā mitruma uzglabāšana

Sistēmas apraksts un detalizēta informācija par FlexPoint® sistēmas uzstādīšanu.



<https://flex-point.pl/en/download>



KORTE GEBRUIKERSHANDLEIDING MET BASIS VEILIGHEIDSRREGELS



POSTURALE DYNAMISCHE ONDERSTEUNING PRODUCTEN FlexPoint®

NL - NEDERLAND



FABRIKANT

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Adres Maïlling
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

De fabrikant is houder van het internationale ISO
13485-certificaat voor kwaliteitsbeheer.

De laatste update: 03.01.2024

Symbol van de handleiding: 42/U/L/8



OVER HET FLEXPOINT® SYSTEEM

Het FlexPoint®-systeem bestaat uit talrijke elementen die zorgen voor een correcte en veilige stabilisatie van het bovenlichaam, het bekken en de bovenste en onderste ledematen tijdens het zitten. Dankzij de universele bevestigingsmethoden is het ideaal voor de overgrote meerderheid van de kinderwagens en autostoelen die op de markt van medische hulpmiddelen worden aangeboden. FlexPoint® is een systeem dat speciaal wordt aanbevolen voor mensen met spasticiteit. De dynamische functie van het FlexPoint®-systeem is gebaseerd op de juiste veerkracht van de stabiliserende elementen, die de gebruiker veiligheid en gebruiksgemak bieden. Deze oplossing vermindert aanzienlijk het risico op lichamelijk letsel dat kan worden veroorzaakt door bijvoorbeeld de overmatige druk van niet-flexibele gordels.



DOELGROEP

Producten bestemd voor mensen die medische hulpmiddelen in zittende positie gebruiken (waaronder revalidatiestoelen, rolstoelen), die stabilisatie van het lichaam vereisen en met spierspanningsstoornissen (waaronder spasticiteit, slaptte).



INDICATIES VOOR GEBRUIK

- Neurologische ziekten die stabilisatie van de gebruiker vereisen.
- Mentale ziekten (ter bescherming van de gebruiker in het gebruikte apparaat).
- Spierzwakte, gebrek aan controle over correcte houding.
- Hyperactiviteit.
- Epilepsie.
- Preventie en correctie van verkeerde houdingen.



CONTRA-INDICATIES VOOR GEBRUIK

- Conditie na hartchirurgie met niet geheelde wonden.
- Mensen met een medisch certificaat van contra-indicatie voor het gebruik van veiligheidsgordels.
- Aandoeningen van de luchtwegen.
- Zwangere vrouwen moeten hun arts raadplegen over het gebruik van FlexPoint® producten.
- Iemand met psychische stoornissen mag de producten alleen onder toezicht van een zorgverlener gebruiken.



FUNDAMENTELE VEILIGHEIDSRREGELS

- Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie voor een veilig gebruik en onderhoud van alle FlexPoint® producten. Lees ze zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar ze om ze indien nodig opnieuw te kunnen gebruiken.
- Gebruik van de FlexPoint® producten in strijd met de instructies kan gevaarlijk zijn voor de gebruiker.
- Controleer voor gebruik of het product geen tekenen van slijtage vertoont - geen beschadiging of scheuren van riemen, stiksels, gespen of andere elementen van het systeem. Neem bij aanzienlijke slijtage of schade contact op met de fabrikant om het product te laten repareren of vervangen. Alleen een onbeschadigd product en een correct gebruik garanderen een goede en veilige werking.
- In geen geval mag een niet-gekwalificeerd persoon het product repareren of wijzigen - de gezondheid en veiligheid van de gebruiker hangen ervan af.
- Gebruik voor de installatie van de FlexPoint® producten uitsluitend de door de fabrikant goedgekeurde bevestigingselementen. Doet u dit niet, dan kan dit een ernstig risico voor de gebruiker opleveren. Het product moet worden geïnstalleerd en afgesteld door een persoon die is opgeleid in het gebruik ervan.



VEILIGHEIDSRREGELS

- De FlexPoint® producten mogen alleen worden gebruikt om iemand in een rolstoel of een andere stoel (in het geval van het BeltiCar® systeem ook in een autostoel) vast te zetten. De FlexPoint® producten zijn niet bedoeld voor gebruik als veiligheidsgordels voor vervoer of voor enig ander gebruik waarbij het falen ervan tot letsel kan leiden. Misbruik van de FlexPoint® producten is niet toegestaan en niet veilig.
- De FlexPoint® producten bevatten kleine elementen die ingeslikt kunnen worden. Houd ze uit de buurt van kinderen en dieren.
- Sommige FlexPoint® producten zijn verkrijgbaar met een 'PRESS'-snelspansysteem. Als deze producten per ongeluk worden losgemaakt, kan de gebruiker in zittende positie naar voren glijden. Als er een mogelijkheid bestaat dat de bewegingen of cognitieve vaardigheden van de gebruiker kunnen leiden tot het per ongeluk losmaken, moet er tijdens het gebruik altijd een zorgverlener aanwezig zijn.
- De fabrikant is alleen verantwoordelijk voor de goede werking van de FlexPoint® producten indien de producten zijn gekocht bij de fabrikant, een erkende distributeur of in een gespecialiseerde medische winkel.
- Alle FlexPoint® producten zijn uitgerust met het snelsluitstelsel. Zorg ervoor dat alle zorgverleners weten hoe ze de producten moeten losmaken. Als dit niet gebeurt, kan dit de bevrijding van de gebruiker in geval van nood vertragen.
- Het is absoluut noodzakelijk de huid regelmatig te controleren, niet alleen op plaatsen waar de FlexPoint® producten in contact komen met de gebruiker, maar ook op de gevoelige lichaamsdelen waar een risico op het ontstaan van doorligwonden bestaat. Het contact met de gevoelige lichaamsdelen, die bijzonder aan druk zijn blootgesteld, bijvoorbeeld het heiligbeen of de billen, moet zoveel mogelijk worden beperkt. Bij toenemende roodheid of irritatie van de huid, het gebruik van het product staken en contact opnemen met uw arts of fysiotherapeut. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel, zoals doorligwonden. Voor gebruikers die veel tijd in een zittende positie doorbrengen, wordt het gebruik aanbevolen van een anti-bedpijnkussen, de BodyMap® kussens of de thermo-actieve schuim VisMemo™ kussens, vervaardigd door Reh4Mat.
- In geval van bijvoorbeeld flauwvallen, gelieve het gebruik van het product onmiddellijk te staken en de behandelende arts te informeren.
- Ernstige incidenten met dit apparaat moeten zowel aan de fabrikant als aan de bevoegde autoriteit in uw land worden gemeld.
- Vanwege het risico van verwurging is het gebruik van de FlexPoint® producten, met name vesten en borstgordels zonder de bekkenstabilisatie, gevaarlijk. Gebruik altijd een goed passende bekkengordel.
- Het gebruik van het BeltiCar®-systeem in voertuigen ontslaat de gebruiker niet van de verplichting de gewone veiligheidsgordels te gebruiken.



VOOR HET GEBRUIK VAN DE FLEXPOINT® PRODUCTEN, ALTIJD CONTROLEREN:

- ☑ Als er geen tekenen zijn van slijtage, schade of scheuren van riemen, stiksels, gespen of andere elementen.
- ☑ Als het product correct is geïnstalleerd.
- ☑ Als alle bevestigingselementen goed en stevig vastzitten. Als ze onder druk of bij trekken niet loskomen of loskomen.
- ☑ Of alle gespen, verstelbanden en andere bevestigingselementen correct werken en niet onder druk of bij trekken loskomen. Om dat te controleren trekt u stevig in verschillende richtingen aan het gemonteerde element.
- ☑ Of het product correct op de gebruiker is aangebracht. Als het de huid niet irriteert of te hard drukt op enig deel van het lichaam van de gebruiker.



VOOR HET GEBRUIK VAN DE FLEXPOINT® PRODUCTEN, ALTIJD CONTROLEREN:

- ☑ Of de gebruiker zich comfortabel voelt in het product. Of de gebruiker vrij kan ademen. Om de pasvorm van het FlexPoint® product te controleren, moet de gebruiker naar voren en van links naar rechts leunen.
- ☑ Als de riemen niet gedraaid of te los zijn. De riemen moeten strak zitten, ze mogen niet draaien of rollen.
- ☑ Als het product niet op de nek van de gebruiker drukt, bestaat het risico van wurging. Laat de gebruiker naar voren leunen om dat te controleren.
- ☑ Als de gebruiker het bekken gestabiliseerd heeft, bij gebruik van het vest.
- ☑ Als de plaats van installatie van de FlexPoint® elementen geschikt is en een veilig gebruik van het product garandeert.
- ☑ Als het geïnstalleerde product niet botst met de elementen van de wandelwagen/het zijje waarop het is bevestigd.



MOGELIJKE BEDREIGINGEN BIJ BIJ HET GEBRUIK VAN HET VEST

Als de onderste vestriemen te los worden vastgemaakt, bestaat het risico dat het vest omhoog beweegt naar de nek van de gebruiker, waardoor deze moeilijk kan ademen.

In een situatie waarin de gebruiker uit de stoel glijdt. De bovenste rand van het vest bedekt de nek van de gebruiker en blokkeert de luchtpijp, waardoor hij moeilijk kan ademen.

Het risico bestaat dat de bovenste banden van het vest op de nek van de gebruiker drukken, waardoor de luchtpijp wordt geblokkeerd en hij moeilijk kan ademen. Dit kan gebeuren als het lichaam van de gebruiker niet goed in het zijje of de wandelwagen is bevestigd.

Het vest is te strak aan de rugleuning bevestigd, waardoor de gebruiker niet goed kan ademen.



VEILIGHEIDSRREGELS BETREFFENDE HET GEBRUIK VAN DE VESTEN

Instructies voor het juiste gebruik van het vest:

1. Zorg ervoor dat de gebruiker in de best mogelijke positie zit - in het midden van de stoel en diep in de stoel t zodanig dat de lendenwervelkolom van de gebruiker tegen de rugleuning rust.
2. Zet het bekken van de gebruiker vast met bijvoorbeeld een bekkengordel, dij-abductieriemen of een abductieblok.
3. Zorg ervoor dat de zijsteunen van het apparaat, indien gebruikt, in de juiste stand staan. Gebruikers met een slechte beheersing van de romp moeten de zijsteunen gebruiken. De zijsteunen beperken de zijwaartse bewegingen van het lichaam van de gebruiker, waardoor de vestriemen in de nek van de gebruiker kunnen worden gedrukt.
4. Maak het vest vast. Maak de onderste riemen van het vest vast en stel ze bij, zodat de onderste rand van het vest zich ter hoogte van de onderbuik van de gebruiker bevindt. De riemen mogen niet te los blijven.
5. Maak de horizontale band van het vest (indien aanwezig) en de schouderbanden van het vest vast. Controleer of de gespen van het vest niet onder druk opengaan.
5. Controleer de positie van de gebruiker. Controleer of het vest niet uit zichzelf in de richting van de nek van de gebruiker kan bewegen. Zorg ervoor dat u een gestrekte hand tussen het vest en het lichaam van de gebruiker kunt steken.

Om letsel te voorkomen en de risico's in verband met het gebruik van het vest tot een minimum te beperken, moeten de volgende regels in acht worden genomen.

- ☑ De positie van het vest moet telkens worden gecontroleerd nadat de gebruiker in de stoel is gezet.

⚠️ VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN BETREFFENDE HET GEBRUIK VAN DE VESTEN

- Speciale aandacht moet worden besteed aan de bescherming van de gebruiker tegen voorovervallen, wegglijden van de stoel of het optillen van het bekken. Het vest moet worden gebruikt met de accessoires die het bekken van de gebruiker te allen tijde vastzetten. Het gebruik van het vest kan niet afzonderlijk worden beschouwd, maar als onderdeel van een algemeen systeem ter ondersteuning van de lichaamshouding, met inbegrip van steunen zoals bekkengordels, voetsteun, stabilisatie van de romp, abductie van de dijen, kantelpositie en rugleuning.
- Bijzondere aandacht moet worden besteed aan een stabiele ondersteuning van de gehele voet van de gebruiker.
- Denk eraan dat elke verandering van de hellingshoek van de rugleuning, zitting, voetsteun of kantelfunctie de effectiviteit van de gordels en steunen kan beïnvloeden!
- De montage van het vest en het aanpassen ervan aan de patiënt kunnen alleen worden uitgevoerd door een persoon die daarvoor is opgeleid en die bekend is met de instructies voor het gebruik van het vest en de regels voor een veilig gebruik ervan.
- Voer zelf geen reparaties of wijzigingen aan het vest uit. Voor reparatie of vervanging van een onderdeel van het vest dient u contact op te nemen met de fabrikant.
- Gebruik geen beschadigd of incompleet vest, aangezien dit een ernstige bedreiging vormt voor de gezondheid en het leven van de gebruiker.
- Zorg ervoor dat alle personen die voor de gebruiker zorgen bekend zijn met de regels voor een veilig gebruik van het vest.



⚠️ VERZORGING VAN HET VEST

Het vest werkt alleen effectief als het wordt schoongehouden en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant. Controleer voor elk gebruik van het vest of:




- of de bandjes van het vest niet gerafeld of versleten zijn; zo ja, laat ze dan vervangen door nieuwe,
- de vestriemen zijn niet aan de wielen van het apparaat bevestigd,
- de gespen niet beschadigd zijn, zo ja, laat ze dan vervangen door nieuwe,
- er zijn geen veranderingen in de lengte of het gewicht van de gebruiker opgetreden vanaf het moment dat het vest aan de gebruiker werd aangepast,
- het vest moet regelmatig worden gereinigd met warm zeepwater en buiten direct zonlicht en andere warmtebronnen worden gedroogd. Het vest moet altijd droog zijn voor gebruik.

⚠️ ONDERHOUD

REINIGING:

-  handwas bij of onder 40°C
-  droog vlak

NIET DOEN:

-  niet strijken
-  niet bleken
-  niet in de machine wassen, niet in de droger

⚠️ ONDERHOUD

Zorg ervoor dat het product na het wassen volledig droog is voor gebruik.

Controleer regelmatig op tekenen van slijtage van de stiksels, banden en kussentjes. Neem bij aanzienlijke slijtage of schade contact op met uw leverancier of de fabrikant om het product te laten repareren of vervangen. In geen geval mag een niet-gekwalificeerd persoon het product repareren of veranderen, aangezien de gezondheid en de veiligheid van de gebruiker ervan afhangen.



BEVESTIGINGSELEMENTEN

FP-EM-1:



HOUDER KLEM

De montageset omvat een houderklem Ø25 mm, een M5x30 schroef met een moer en twee verkleinende houderklemmen Ø22 mm en Ø19 mm.

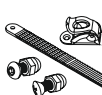
FP-EM-2:



BEVESTIGINGSDRIEHOEK

Inbegrepen elementen: montagedriehoek van een gekozen grootte en een regelbaar.

FP-EM-3:



OPROLBARE RIEM MET CINCHGESP

Inbegrepen elementen: gesp, oprolbare riem, verzonken schroef met M6 draad, 10 mm lang, met M6 dopmoer, knoepschroef met M6 draad, 12 mm lang, met M6 dopmoer.

FP-EM-4:



MONTAGESCHROEF MET SLUITRING

Aanbevolen wordt deze te gebruiken met de bevestigingsdriehoek of de oprolbare riem met spanband. De montageschroef met sluitring is verkrijgbaar in drie varianten.

FP-EM-5:



MONTAGESCHROEF MET DOPMOER

Het wordt aanbevolen om het te gebruiken met de bevestigingsdriehoek of de oprolbare riem met gesp. Inbegrepen elementen: schroef met M6 draad met drie lengtes om uit te kiezen, en M6 dopmoer.

FP-EM-6:



HOUTSCHROEF

Aanbevolen wordt het te gebruiken met de bevestigingsdriehoek of de oprolbare riem met cinchgesp. Schroef met M4 draad, 14 mm lang.

FP-EM-7:



OPROLBARE RIEM MET BEVESTIGINGSDRIEHOEK EN CINCHGESP

Inbegrepen elementen: cinchgesp, oprolbare riem met geklonken bevestigingsdriehoek.

Montage-elementen maken de configuratie van verschillende montagesets mogelijk. Details in de SYSTEEMGIDS (na het scannen van de QR-code of op www.flex-point.pl/en).

BEVESTIGINGSELEMENTEN

Voor de montage van de FlexPoint® producten wordt aanbevolen een rolstoel/stoelframe of reeds bestaande bevestigingsgaten met schroefdraad te gebruiken (in het geval van de montageschroef met dopmoer FP-EM-5 hoeft het bevestigingsgat niet van schroefdraad te zijn voorzien).

Boor niet zelf de bevestigingsgaten in de rolstoel/zitting, omdat dit de constructie kan aantasten en de duurzaamheid ervan kan verminderen.

Houd er rekening mee dat het zelf boren van gaten in een rolstoel/stoel kan leiden tot verlies van garantie voor dit product.

De fabrikant van FlexPoint® producten is niet aansprakelijk voor schade aan de rolstoel/zitting, die het gevolg is van het zelf boren om de FlexPoint® producten te installeren.

Gebruik voor de installatie van de FlexPoint® producten uitsluitend de door de fabrikant goedgekeurde bevestigingselementen. Doet u dit niet, dan kan het gebruik van de FlexPoint® producten ernstig gevaar opleveren voor de gebruiker. Bij gebruik van niet goedgekeurde onderdelen vervalt de garantie op het FlexPoint® product.

Zorg ervoor dat geen van de bevestigingsonderdelen rechtstreeks in contact komt met het lichaam van de gebruiker. Er bestaat gevaar voor letsel.

⚠️ GARANTIE

Voor de FlexPoint® producten geldt een garantie voor materiaaldefecten en voor defecten die bij normaal gebruik ontstaan. De garantie staat vermeld op de garantiekaart die bij het product wordt geleverd. Neem contact op met uw leverancier of de fabrikant om een garantieclaim in te dienen.






De garantie dekt niet:

- schade veroorzaakt door hoge temperaturen, bijtende middelen of vuur,
- permanente verkleuring door contact met kleding die actieve, migrerende kleurstoffen bevat (bv. leer, jeans, enz.),
- vlekken veroorzaakt door een pen, inkt, marker, enz. die actieve kleurstoffen bevatten,
- mechanische schade veroorzaakt door huisdieren of andere gebruikers,
- gebreken veroorzaakt door onjuist onderhoud, onjuiste installatie of onjuist gebruik van de producten.

ETIKETTERING

-  Verklaring dat het product aan de essentiële eisen voldoet
-  Catalogusnummer
-  Serienummer
-  Medisch apparaat
-  Fabrikant
-  Productiedatum
-  Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik

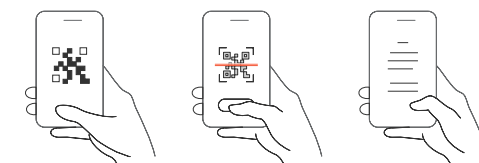
ETIKETTERING

-  Je moet speciale voorzorgsmaatregelen nemen
-  Droog bewaren
-  Beschermen tegen zonlicht
-  Beperking van de opslagtemperatuur
-  Opslag van relatieve vochtigheid

Beschrijving van het systeem en gedetailleerde informatie over de installatie van het FlexPoint® systeem.



<https://flex-point.pl/en/download>



Andere taalversies van de handleiding zijn beschikbaar op www.flex-point.pl/en/

SCURT MANUAL DE UTILIZARE CU REGULI DE BAZĂ DE SIGURANȚĂ



SUPORT DINAMIC POSTURAL PRODUSE FlexPoint®

RO - ROMÂNIA



PRODUCĂTOR

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Adresa poștală
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Producătorul deține certificatul internațional ISO
13485 Sistem de management al calității.

Data actualizării manualului de utilizare: 03.01.2024

Simbolul manualului de utilizare: 42/U/L/8



SISTEMUL FlexPoint®

Sistemul FlexPoint® constă din numeroase elemente care asigură stabilizarea corectă și sigură a corpului superior, bazinului, membrilor superiori și inferioare în timpul șezutului. Datorită metodelor universale de atasare, este ideala pentru marea majoritate a carucioarelor și scaunelor auto oferite pe piața dispozitivelor medicale. FlexPoint® este un sistem recomandat mai ales persoanelor cu spasticitate. Funcția dinamică a sistemului FlexPoint® se bazează pe rezistența corespunzătoare a elementelor stabilizatoare, care asigură utilizatorului siguranță și confort de utilizare. Această soluție reduce semnificativ riscul de vătămare corporală care ar putea fi cauzată, de exemplu, de presiunea excesivă a curelelor inflexibile.



GRUP ȚINTĂ

Produse destinate persoanelor care utilizează dispozitive medicale în poziție șezând (inclusiv scaune de reabilitare, scaune cu roțile), care necesită stabilizare corporală și cu tulburări de tensiune musculară (inclusiv spasticitate, flaciditate).



INDICAȚII DE UTILIZARE

- Boli neurologice care necesită stabilizarea utilizatorului.
- Boli psihice (pentru a proteja utilizatorul în dispozitivul folosit).
- Slăbiciune musculară, lipsă de control asupra posturii corecte.
- Hiperactivitate.
- Epilepsie.
- Prevenirea și corectarea posturii defectuoase.



CONTRAINDICAȚII DE UTILIZARE

- Starea după operație cardiacă cu răni nevindecate.
- Persoane cu certificat medical de contraindicație la utilizarea centurilor de siguranță.
- Tulburări ale sistemului respirator.
- Femeile însărcinate trebuie să-și consulte medicul cu privire la utilizarea produselor FlexPoint®.
- Persoana cu tulburări mintale poate folosi produsele numai sub supravegherea unui îngrijitor.



REGULI DE BAZĂ DE SIGURANȚĂ

- Aceste instrucțiuni de utilizare conțin informații importante pentru utilizarea și întreținerea în siguranță a tuturor produselor FlexPoint®. Citiți-le cu atenție înainte de a utiliza produsul. Păstrați-le pentru a le putea folosi din nou dacă este necesar.
- Utilizarea produselor FlexPoint® împotriva instrucțiunilor poate fi periculoasă pentru utilizator.
- Înainte de a utiliza produsul, verificați dacă acesta nu prezintă semne de uzură – nici deteriorarea sau ruperea curelelor, cusăturilor, cataramelor sau a altor elemente ale sistemului. În caz de uzură sau deteriorare semnificativă, contactați producătorul pentru repararea sau înlocuirea produsului. Doar un produs nedeteriorat și utilizarea corectă garantează funcționarea corectă și sigură a acestuia.
- În niciun caz, o persoană necalificată nu trebuie să repare sau să modifice produsul – sănătatea și siguranța utilizatorului depind de aceasta.
- Pentru instalarea produselor FlexPoint®, utilizați numai elementele de montare aprobate de producător. Nerespectarea acestui lucru poate reprezenta un risc grav pentru utilizator. Produsul trebuie instalat și reglat de către o persoană instruită în utilizarea sa.
- Produsele FlexPoint® trebuie utilizate numai pentru poziționarea unei persoane în scaune cu roțile sau alte scaune (în cazul sistemului BeltiCar® și într-un scaun auto). Produsele FlexPoint® nu sunt destinate a fi utilizate ca centuri de siguranță pentru transport sau în orice altă utilizare în care eșecul lor ar putea duce la vătămări. Utilizarea greșită a produselor FlexPoint® nu este autorizată și nu este sigură.

INAINTE DE A UTILIZA PRODUSELE FlexPoint®, VERIFICAȚI ÎNTOTDEAUNA:

- Produsele FlexPoint® conțin elemente mici care ar putea fi înghițite. Păstrați-le departe de copii și animale.
- Unele dintre produsele FlexPoint® sunt disponibile cu un sistem de eliberare rapidă „PRESS”. Eliberarea accidentală a acestor produse poate determina utilizatorul să alunece înainte când stă așezat. Dacă există posibilitatea ca mișcările sau abilitățile cognitive ale utilizatorului să poată duce la eliberarea accidentală, un îngrijitor trebuie să fie absolut prezent în orice moment în timpul utilizării lor.
- Producătorul este responsabil pentru buna funcționare a produselor FlexPoint® numai dacă produsele sunt achiziționate de la producător, un distribuitor autorizat sau într-un magazin medical specializat.
- Toate produsele FlexPoint® sunt echipate cu sistem de eliberare rapidă. Asigurați-vă că toți îngrijitorii știu cum să desfacă produsele. Nerespectarea acestui lucru poate întârzia eliberarea utilizatorului în caz de urgență.
- Este absolut necesar să se verifice periodic integritatea pielii, nu numai în locurile în care produsele FlexPoint® contactează utilizatorul, ci și în zonele sensibile ale corpului unde există riscul apariției escarelor. Contactul cu zonele sensibile ale corpului, care sunt deosebit de expuse la presiune, de exemplu sacul sau fesele, ar trebui să fie cât mai limitat posibil. În caz de înroșire sau iritare crescută a pielii, întrerupeți utilizarea produsului și contactați medicul sau kinetoterapeutul. Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări grave, cum ar fi escare. Pentru utilizatorii care petrec mult timp în poziție șezând, se recomandă utilizarea pernei anti escare, a pernelor BodyMap® sau a pernelor din spumă termoactivă VisMemo™, fabricate de Reh4Mat.
- În caz de leșin, vă rugăm să opriți imediat utilizarea produsului și să informați medicul curant.

- Incidentele grave care implică acest dispozitiv trebuie raportate atât producătorului, cât și autorității competente din țara dumneavoastră.
- Datorită riscului de strangulare, utilizarea produselor FlexPoint®, în special a vestelor și a centurilor de piept fără stabilizarea pelvisului, este periculoasă. folosiți întotdeauna o centură pelviană montată corespunzător.
- Utilizarea sistemului BeltiCar® în vehicule nu exonerează utilizatorul de obligația de a folosi centurile de siguranță obișnuite.

INAINTE DE A UTILIZA PRODUSELE FlexPoint®, VERIFICAȚI ÎNTOTDEAUNA:

- ☑ Dacă nu există semne de uzură, deteriorare sau ruptură ale curelelor, cusăturilor, cataramelor sau altor elemente.
- ☑ Dacă produsul a fost instalat corect.
- ☑ Dacă toate elementele de prindere au fost corect și strâns ferm. Dacă nu se dezinstalează sau se desface sub presiune sau când sunt trase.
- ☑ Dacă toate cataramele, curelele de reglare și alte elemente de fixare funcționează corect și nu se desface sub presiune sau când sunt trase. Pentru a verifica acest lucru, trageți ferm elementul instalat în direcții diferite.
- ☑ Dacă produsul a fost montat corect utilizatorului. Dacă nu irită pielea sau nu apasă prea tare pe orice parte a corpului utilizatorului.
- ☑ Dacă utilizatorul se simte confortabil în produs. Dacă utilizatorul poate respira liber. Pentru a verifica potrivirea produsului FlexPoint®, utilizatorul trebuie să se aplece înainte și dintr-o parte în alta.
- ☑ Dacă curelele nu sunt răsucite sau prea slăbite. Curelele trebuie să fie strânse, nu se pot răsuci sau rula.
- ☑ Dacă produsul nu apasă pe gâtul utilizatorului, provocând riscul de strangulare. Pentru a verifica acest lucru, solicitați utilizatorului să se aplece înainte.
- ☑ Dacă utilizatorul are pelvisul stabilizat, atunci când folosește vesta.

INAINTE DE A UTILIZA PRODUSELE FlexPoint®, VERIFICAȚI ÎNTOTDEAUNA:

- ☑ Dacă locul de instalare a elementelor FlexPoint® este adecvat și garantează utilizarea în siguranță a produsului.

- ☑ Dacă produsul instalat nu se ciocnește de elementele caruciorului/scaunului pe care a fost fixat.



POSSIBILE AMENINȚĂRI INCIDENTE LA UTILIZAREA VESTEI

Dacă curelele inferioare ale vestei sunt fixate prea lejer. Există riscul ca vesta să se miște în sus până la gâtul utilizatorului, ceea ce face dificilă respirația.

Într-o situație în care utilizatorul alunecă de pe scaun. Marginea superioară a capacului vestei este găută utilizatorului și blochează traheea, ceea ce face dificilă respirația.

Există riscul ca curelele superioare ale vestei să apese pe gâtul utilizatorului, blocând traheea și îngreunând respirația. Acest lucru se poate întâmpla dacă corpul utilizatorului este fixat necorespunzător în scaun sau cărucior.

Vesta este fixată prea strâns de spătar și, ca urmare, utilizatorul nu poate respira ușor.



REGULI DE SIGURANȚĂ PRIVIND UTILIZAREA VESTELOR

Instrucțiuni pentru utilizarea corectă a vestei:

1. Asigurați-vă că utilizatorul stă în cea mai bună poziție posibilă - în mijlocul scaunului și adânc în scaun t, astfel încât coloana lombară a utilizatorului să se sprijine pe spătar.
2. Asigurați pelvisul utilizatorului cu, de exemplu, o centură pelviană, centuri de abducție pentru coapsă sau un bloc de abducție.
3. Asigurați-vă că suporturile laterale ale dispozitivului, dacă sunt utilizate, sunt așezate în poziția corectă. Este necesar ca utilizatorii cu un control slab al portbagajului să folosească suporturile laterale. Suporturile laterale limitează mișcările laterale ale corpului utilizatorului, ceea ce ar putea duce la comprimarea curelelor vestei pe gâtul utilizatorului.
4. Asigurați vesta. fixați și reglați curelele inferioare ale vestei, astfel încât marginea inferioară a vestei să fie situată lângă abdomenul inferior al utilizatorului. Curelele nu trebuie să rămână prea slăbite. Fixați cureaua orizontală a vestei (dacă există) și bretelele de umăr ale vestei. verificați dacă cataramele vestei nu se deschid sub presiune.
5. Verificați poziția utilizatorului. Asigurați-vă că vesta nu se poate deplasa singură către gâtul utilizatorului. Asigurați-vă că puteți introduce o mână îndreptată între vestă și corpul utilizatorului.

Pentru a preveni rănilor și pentru a minimiza riscurile asociate cu utilizarea vestei, trebuie respectate următoarele reguli.

- ☑ Poziția vestei trebuie verificată de fiecare dată după punerea utilizatorului pe scaun.
- ☑ O atenție deosebită trebuie acordată protejării utilizatorului împotriva căderii înainte, alunecării de pe scaun sau ridicării bazinului. Vesta trebuie folosită împreună cu accesoriile care vor asigura în permanență pelvisul utilizatorului. Utilizarea vestei nu poate fi luată în considerare separat, ci ca parte a unui sistem general de susținere a posturii, care include suporturi precum centuri pelvine, sprijin pentru picioare, stabilizarea trunchiului, curele de abducție a coapsei, poziția de înclinare în spațiu și spătarul înclinat.
- ☑ O atenție deosebită trebuie acordată asigurării că întregul picior al utilizatorului are un sprijin stabil.
- ☑ Trebuie reținut că orice modificare a unghiului de înclinare a spătarului, a scaunului, a suportului pentru picioare sau a funcției de înclinare în spațiu poate afecta eficiența centurilor și suporturilor!

REGULI DE SIGURANȚĂ PRIVIND UTILIZAREA VESTELOR

- Montarea vestei și ajustarea acesteia la pacient poate fi efectuată numai de o persoană instruită corespunzător, care este familiarizată cu instrucțiunile de utilizare a vestei și regulile de utilizare în siguranță a acesteia.
- Nu efectuați singur reparații sau modificări la vestă. Pentru a repara sau înlocui orice piesă a vestei, vă rugăm să contactați producătorul.
- Nu utilizați o vestă deteriorată sau incompletă, deoarece aceasta reprezintă o amenințare gravă pentru sănătatea și viața utilizatorului.
- Asigurați-vă că toate persoanele care au grijă de utilizator sunt familiarizate cu regulile de utilizare în siguranță a vestei.



CUM SĂ ÎNȚIĞIȚI VESTĂ

Vesta funcționează eficient numai dacă este păstrată curată și întreținută în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Înainte de fiecare utilizare a vestei, verificați dacă:




- curelele vestei nu sunt uzate sau uzate, dacă da, schimbați-le cu altele noi,
- curelele vestei nu sunt atașate de roțile dispozitivului,
- cataramele nu sunt deteriorate, dacă da, schimbați-le cu altele noi,
- nu au existat modificări în înălțimea sau greutatea utilizatorului din momentul în care vesta a fost ajustată la utilizator,
- vesta trebuie curățată în mod regulat cu apă caldă și săpun și uscată de lumina directă a soarelui și alte surse de căldură. Vesta trebuie să fie întotdeauna uscată înainte de utilizare.

ÎNȚREȚINERE

CURĂȚARE:

-  se spală manual la sau sub 40°C
-  se usucă plat

DO NOT:

-  nu călcați
-  nu înălbiți
-  nu spălați la mașină, nu uscați

Pentru a păstra calitatea și caracteristicile înalte ale produselor FlexPoint®, este necesar să verificați în mod regulat starea tuturor elementelor. Produsele FlexPoint® nu trebuie utilizate dacă oricare dintre elementele lor este uzat sau deteriorat.

Țineți produsele FlexPoint® departe de sursele de căldură. Nu le expuneți la lumina solară prelungită.

După spălare, asigurați-vă că produsul este complet uscat înainte de utilizare.

Verificați periodic dacă există semne de uzură în cusături, chingi și tampoane. În caz de uzură sau deteriorare semnificativă, contactați furnizorul sau producătorul pentru a repara sau înlocui produsul. În niciun caz, o persoană necalificată nu trebuie să repare sau să modifice produsul, deoarece sănătatea și siguranța utilizatorului depind de el.

FP-EM-1:



CLEMĂ DE SUPORT

Setul de montare include o clemă suport Ø25 mm, un șurub M5x30 cu piuliță și două cleme suport reducătoare Ø22 mm și Ø19 mm.

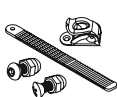
FP-EM-2:



TRIANGUL DE MONTARE

Elemente incluse: triunghi de montare de o dimensiune selectată și un regulator.

FP-EM-3:



CUREA RETRACTIVĂ CU CATARAMĂ CINC

Elemente incluse: cataramă, centură retractabilă, șurub înecat cu filet M6, lungime 10 mm, cu piuliță cu cap M6, șurub cu cap nasture cu filet M6, lungime 12 mm, cu piuliță cu cap M6.

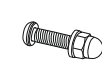
FP-EM-4:



SURUB DE MONTARE CU SAIBA

Este recomandat să-l folosiți cu triunghiul de montare sau cu centura retractabilă cu cataramă. Șurubul de montare cu șaibă este disponibil în trei variante.

FP-EM-5:



ȘURB DE MONTARE CU PIULĂ

Este recomandat să-l folosiți cu triunghiul de montare sau cu centura retractabilă cu cataramă. Elemente incluse: șurub cu filet M6 cu trei lungimi la alegere și piuliță cu cap M6.

FP-EM-6:



ȘURUB PENTRU LEMN

Este recomandat să-l folosiți cu triunghiul de montare sau cu centura retractabilă cu cataramă. Șurub cu filet M4, lungime 14 mm.

FP-EM-7:



CUREA RETRACTIVĂ CU MONTARE TRIUNGHULUI ȘI CATARAMĂ CINC

Elemente incluse: cataramă, centură retractabilă cu triunghi de montare nituit.

Elementele de montare permit configurarea diferitelor seturi de montaj. Detalii în GHIDUL DE SISTEM (după scanarea codului QR sau la www.flex-point.pl/en).

Pentru montarea produselor FlexPoint® se recomandă folosirea unui cadru de scaun cu roțile / scaun sau orificii de fixare filetate deja existente (în cazul șurubului de montare cu piuliță cu cap FP-EM-5, orificiul de fixare nu trebuie să fie filetat).

Nu găuriți singuri orificiile de fixare din scaunul cu roțile/scaunul, deoarece acest lucru poate afecta construcția acestuia și poate reduce durabilitatea acestuia.

Vă rugăm să rețineți că găurile de autopercuție dintr-un scaun cu roțile/scaun pot duce la pierderea garanției pentru acest produs.

Producătorul produselor FlexPoint® nu este responsabil pentru deteriorarea scaunului cu roțile / scaunului, care este o consecință a autoforării pentru instalarea produselor FlexPoint®.

Pentru instalarea produselor FlexPoint®, utilizați numai elementele de montare aprobate de producător. Nerespectarea acestui lucru poate prezenta un risc serios pentru utilizator atunci când utilizează produsele FlexPoint®. Utilizarea componentelor neaprobate va anula garanția produsului FlexPoint®.

Asigurați-vă că niciuna dintre componentele de montare nu intră în contact direct cu corpul utilizatorului. Există riscul de rănire.



GAARANȚIE

Produsele FlexPoint® sunt acoperite de o garanție și pentru defectele materiale precum și defectele cauzate în condiții normale de utilizare. Garanția este specificată în cardul de garanție inclus cu produsul. Contactați furnizorul sau producătorul pentru a face o cerere de garanție.

Garanția nu acoperă:

- daune cauzate de temperaturi ridicate, agenți caustici sau incendii,
- decolorare permanentă cauzată de contactul cu îmbrăcămintea care conține coloranți activi, migratori (de exemplu, piele, blugi etc.),
- pete cauzate de un stilou, cerneală, marker etc., care conțin coloranți activi,
- daune mecanice cauzate de animalele de companie sau de alți utilizatori,
- defecte cauzate de întreținerea necorespunzătoare, instalarea necorespunzătoare sau utilizarea necorespunzătoare a produselor.

ETICHETAREA



Declarație că produsul îndeplinește cerințele esențiale



Număr de catalog



Număr de serie



Aparat medical



Producător



Data fabricației



Vă rugăm să citiți instrucțiunile din manual înainte de utilizare



Trebuie să luați măsuri de precauție speciale



Depozitați într-un loc uscat



A se proteja de lumina soarelui



45°C
Limitarea temperaturii de depozitare



80%
Depozitarea umidității relative



Descrierea sistemului și informații detaliate despre instalarea sistemului FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ С ОСНОВНЫМИ ПРАВИЛАМИ БЕЗОПАСНОСТИ



СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ ПАЦИЕНТ FlexPoint®

RU - РУССКИЙ



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLSKA

Адрес для корреспонденции
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLSKA
tel. +48 16 621 42 20 wew. 3
tel. +48 16 621 41 35 wew. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Производитель имеет сертифицированную
Систему Менеджмента Качества в соответствии с
ISO 13485.

Дата ручного обновления: 03.01.2024

Символ инструкции: 42/U/L/8



Система FlexPoint® состоит из множества элементов, позволяющих правильно и безопасно стабилизировать туловище, таз, нижние и верхние конечности в положении сидя. Благодаря универсальным способам крепления идеально подходит для подавляющего большинства колясок и автокресел, предлагаемых на рынке медицинских изделий. FlexPoint® — это система, рекомендованная специально для людей со спастичностью. Динамическая функция системы FlexPoint® обеспечивает безопасность и комфорт для пользователя. Это решение значительно снижает риск травмирования тела, например, из-за чрезмерного давления неэластичных ремней.



ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА

Целевая группа состоит из людей, использующих медицинские устройства в сидячем положении (например, с реабилитационных кресел, инвалидных колясок), нуждающихся в стабилизации тела и имеющих нарушения мышечного тонуса (например, спастичность, ослабленный мышечный тонус).



НАЗНАЧЕНИЕ

- Неврологические заболевания, требующие стабилизации пользователя.
- Психические заболевания (для защиты пользователя продукта).
- Мышечная слабость, отсутствие контроля над правильной осанкой.
- Гиперактивность.
- Эпилепсия.
- Профилактика и коррекция дефектов осанки.



ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- Состояние после операции на сердце с незаживающими ранами.
- Лица, имеющие медицинскую справку о противопоказаниях к использованию ремней безопасности.
- Дыхательные расстройства.
- Беременные женщины должны проконсультироваться о возможности использования продуктов FlexPoint® со своим врачом.
- Люди с психическими расстройствами могут использовать продукцию только под наблюдением опекуна.



ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- В этом руководстве содержится информация о безопасном использовании и обслуживании продуктов FlexPoint®. Пожалуйста, прочитайте руководство перед его использованием. Храните это руководство в легкодоступном месте.
- Продукт, используемый не в соответствии с инструкцией по эксплуатации, опасен для пользователя.
- Перед использованием проверьте, чтобы на изделии не было следов износа – повреждений, надрывов, потертостей. При обнаружении износа или повреждения обратитесь к производителю для ремонта или замены. Только неповрежденный продукт и правильное использование гарантируют его правильную и безопасную работу.
- Ни в коем случае нельзя самостоятельно модифицировать или ремонтировать изделие — от этого зависит здоровье и безопасность пользователя.
- Для сборки изделий следует использовать только монтажные элементы, предусмотренные производителем. Использование элементов, отличных от выделенных, может представлять серьезную угрозу для пользователя. Изделие должно устанавливаться и регулироваться лицом, обученным его эксплуатации.



ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Продукты FlexPoint® следует использовать для размещения пользователя в инвалидной коляске или другом кресле в случае с BeltiCar® также в автомобильном кресле). Они не предназначены для использования в качестве защитных устройств во время транспортировки или в любом другом случае, когда их повреждение может привести к травме. Использование изделия не по назначению является несанкционированным и опасным.
- Изделия содержат мелкие детали, которые можно проглотить, держите их подальше от детей и домашних животных.
- Некоторые продукты FlexPoint® имеют возможность быстрого освобождения пользователя с помощью красной кнопки «PRESS». Случайное нажатие и расстегивание изделия может привести к выпадению пользователя из изделия. Если движения пользователя или его когнитивные способности могут привести к случайному высвобождению, лицо, осуществляющее уход, должно постоянно присутствовать во время использования устройства.
- Производитель несет ответственность за надлежащее функционирование устройств только в том случае, если они приобретены у производителя, авторизованного дистрибьютора или специализированного медицинского магазина.
- Элементы системы FlexPoint® имеют функцию быстрого снятия. Убедитесь, что лица, работающие с изделием, знают, как быстро отстегнуть изделие. Незнание этой функции может привести к задержке освобождения пользователя в экстренной ситуации.
- Не используйте систему FlexPoint® без верхней одежды. Его элементы не должны непосредственно соприкасаться с телом.
- Состояние кожи следует периодически проверять в местах контакта продукта с телом пользователя и в чувствительных зонах с риском появления пролежней. Следует убедиться, что в чувствительных зонах, особенно подверженных давлению, таких как, например, крестец или ягодицы были наиболее ограничены. В случае усиления покраснения или раздражения кожи прекратите использование устройства и обратитесь к врачу или физиотерапевту. Для людей, которые проводят много времени в сидячем положении, рекомендуется использовать противопролежневые подушки, подушки BodyMap® или подушки из термоактивной пены VisMemoTM, предлагаемые Reh4Mat.
- В случае, например, обморока или обморока во время использования устройства немедленно прекратите его использование и обратитесь к врачу или физиотерапевту.
- О серьезном инциденте, связанном с устройством, следует сообщить производителю и компетентному органу государства-члена, в котором проживает пользователь.
- Из-за риска удушья опасно использовать изделия FlexPoint®, особенно жилеты и нагрудные ремни, без поддержки таза. Всегда используйте правильно подобранный тазовый ремень.
- Использование системы BeltiCar® в транспортных средствах, предназначенных для перевозки людей, не освобождает пользователя от обязанности использовать автомобильные ремни безопасности.



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВСЕГДА ПРОВЕРЯЙТЕ:

- ☑ Были ли на изделии какие-либо повреждения, разрывы или потертости?
 - ☑ Правильно ли установлен продукт?
- Крепления правильно и надежно затянуты и не разъединяются ли они при воздействии давления/натяжения?
- Все ли пряжки, регулировочные ремни и другие застегки функционируют должным образом и не расстегиваются при нажатии/оттягивании? Плотно потяните смонтированное изделие в разные стороны.



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВСЕГДА ПРОВЕРЯЙТЕ:

- ☑ Правильно ли подобран продукт для пользователя? Следите за тем, чтобы он не натирал кожу и не давил слишком сильно на какую-либо часть тела пользователя.
- ☑ Чувствует ли пользователь себя в продукте комфортно и свободно ли он дышит? Проверьте правильность посадки, наклонив пользователя вперед и в стороны.
- ☑ Ремни не перекручены и не слишком ослаблены? Ремни должны быть натянuty, не перекручены, не скручены.
- ☑ Давит ли продукт на шею пользователя, вызывая риск удушья? Особое внимание следует обратить на то, чтобы при наклоне пользователя вперед изделие не сжимало шею пользователя.
- ☑ Защищен ли таз при использовании жилета?
- ☑ Является ли место установки элементов FlexPoint® подходящим и обеспечивает безопасное использование продукта? Сталкивается ли устанавливаемое изделие с элементами и механизмами коляски/сиденья, на которое оно было установлено?



ВОЗМОЖНЫЕ РИСКИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЖИЛЕТОВ

Если нижние лямки жилета застегнуты слишком свободно. Существует риск того, что жилет поднимется до шеи пользователя, что затруднит ему дыхание.

Пользователь соскальзывает с сиденья. Тогда верхний край жилета закрывает шею пользователя и перекрывает его дыхательное горло, затрудняя дыхание.

Существует риск того, что верхние лямки крепления жилета сдавят шею владельца, перекрывая дыхательное горло, затрудняя дыхание. Это может произойти, если тело пользователя было неправильно закреплено в устройстве.

Жилет слишком плотно прилегает к спинке, в результате чего пользователь не может свободно дышать.



ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЖИЛЕТОВ

Инструкции по правильному использованию жилета:

1. Следите за тем, чтобы пользователь сидел в наилучшем возможном положении — посередине сиденья и глубоко в нем, так, чтобы крестцовый отдел позвоночника прилегал к спинке.
 2. Зафиксируйте таз пользователя, например, поясным ремнем, ремнями для отведения бедра или межбедренным клином.
 3. Убедитесь, что боковые опоры изделия, если они используются, находятся в правильных местах. Обязательное использование боковых опор рекомендуется для пользователей с плохим контролем туловища. Они ограничивают боковые движения, которые могут привести к давлению лямок жилета на шею пользователя.
 4. Закрепите жилет. Закрепите и отрегулируйте нижние лямки жилета так, чтобы нижний край жилета проходил вокруг нижней части живота пользователя. Ремни не должны оставаться слишком свободными.
- Застегните горизонтальную лямку жилета (если имеется) и плечевые лямки жилета. Убедитесь, что пряжки не расстегиваются под давлением.
5. Проверьте положение пользователя. Убедитесь, что жилет не может самопроизвольно подняться на шею пользователя. Убедитесь, что вы можете просунуть вытянутую руку между телом пользователя и жилетом.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЖИЛЕТОВ

В целях предотвращения травм и минимизации риска, связанного с использованием жилетов, следует соблюдать следующие правила.

- Положение жилета необходимо проверять каждый раз, когда пользователь садится на сиденье.
- Особое внимание следует уделять предотвращению падения пользователя вперед, соскальзывания с сиденья или поднятия таза. Жилет необходимо носить так, чтобы таз пользователя всегда был защищен. Использование жилета следует рассматривать как часть общей системы поддержки осанки с опорами, т. е. набедренными ремнями, опорой и стабилизацией стопы, стабилизацией туловища, ремнями отведения бедра, положением ковша, откидывающейся спинкой.
- Особое внимание следует уделить тому, чтобы вся стопа пользователя имела устойчивую опору.
- Следует помнить, что любое изменение угла наклона спинки, сиденья, опоры для ног, функции ковша может повлиять на эффективность жилета.
- Собирать и подгонять жилет под пользователя может только лицо, прошедшее соответствующую подготовку, ознакомленное с инструкцией по эксплуатации жилета и правилами его безопасного использования.
- Не ремонтируйте и не модифицируйте жилет самостоятельно. Свяжитесь с производителем жилета для ремонта или замены деталей.
- Не используйте поврежденный, изношенный или некомплектный жилет. Представляет угрозу жизни и здоровью пользователя.
- Лица, осуществляющие уход, должны знать правила безопасного использования жилета. Не оставляйте пользователя без присмотра во время использования продукта.

УХОД ЗА ВАШИМ ЖИЛЕТОМ

Жилет эффективен, если его содержать в чистоте и обслуживать в соответствии с инструкциями производителя. Перед каждым использованием жилета убедитесь, что:

- лямки жилета не изношены и не изношены, если да, замените их на новые,
- лямки жилета не крепятся к конструкции устройства,
- пряжки не повреждены, если да, замените их на новые,
- не произошло никаких изменений с момента примерки жилета на пользователя в связи с ростом, набором/снижением веса,
- регулярно мойте жилет теплой мыльной водой и сушите его вдали от прямых солнечных лучей и других источников тепла. Жилет всегда должен быть сухим перед повторным использованием.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРОДУКТ МОЖЕТ:

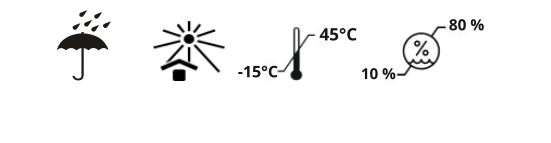
- ручная стирка при 40°C
- разложить насухо

НЕ:

- железо
- используйте отбеливатель, содержащий хлор
- машинная стирка, сушить в стиральной машине

Чтобы сохранить долговечность и функциональность изделия, необходимо регулярно проверять состояние всех элементов изделия. Не используйте изделие, компоненты которого явно изношены или повреждены.

Держите продукты FlexPoint® вдали от источников тепла. Не подвергайте их длительному воздействию солнечных лучей. После стирки убедитесь, что изделие полностью высохло, прежде чем использовать его повторно. Периодически проверяйте изделие на предмет износа швов, лент и шайб. При обнаружении износа обратитесь к производителю или авторизованному поставщику для ремонта или замены изделия. Никакие самостоятельные переделки или ремонт не допускаются - от этого зависит здоровье и безопасность пользователя.



КРЕПЕЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ СИСТЕМЫ FlexPoint®

FP-EM-1: ЗАЖИМ НА ТРУБУ
В монтажный комплект входит хомут Ø 25 мм, болт M5x30 с гайкой и два переходных хомута Ø 22 мм и Ø 19 мм.

FP-EM-2: МОНТАЖНЫЙ ТРЕУГОЛЬНИК
В него входит монтажный треугольник выбранного размера и регулятор.

FP-EM-3: ЗУБЧАТЫЙ РЕМЕШОК С НАТЯГИВАЮЩИМ УСТРОЙСТВОМ
Включает в себя натяжитель, зубчатый ремень, винт с цилиндрической головкой M6 длиной 10 мм с накидной гайкой M6, винт M6 с цилиндрической головкой длиной 12 мм с накидной гайкой M6.

FP-EM-4: МОНТАЖНЫЙ БОЛТ С ШАЙБОЙ
Рекомендуется для установки монтажного треугольника или зубчатого ремня с натяжителем. Винт доступен в 3 вариантах.

FP-EM-5: МОНТАЖНЫЙ БОЛТ С КОЛПАЧКОВОЙ ГАЙКОЙ
Рекомендуется для установки монтажного треугольника или зубчатого ремня с натяжителем. В комплект входит винт с резьбой M6 трех длин на выбор и накидная гайка M6.

FP-EM-6: ВИНТ К ДЕРЕВУ
Рекомендуется для установки монтажного треугольника или зубчатого ремня с натяжителем. Винт с резьбой M4, длина 14 мм.

FP-EM-7: ЗУБЧАТЫЙ РЕМЕНЬ С ТРЕУГОЛЬНИКОМ И НАТЯЖИТЕЛЕМ
Комплект состоит из натяжителя, зубчатого ремня с заклепочным треугольником и регулятора.

Монтажные элементы позволяют формировать монтажные комплекты. Подробности в Руководстве по системе FlexPoint® (путем сканирования QR-кода или на www.flex-point.pl/ru/).

Для установки изделий FlexPoint® рекомендуется использовать раму кресла-коляски, сиденье или имеющиеся резьбовые отверстия (в случае с винтом FP-EM-5 резьбу в отверстиях нарезать не нужно).

Не делайте отверстия в коляске/сиденье самостоятельно, так как это может повредить ее конструкцию, снизив ее прочность.

Обратите внимание, что самостоятельное выполнение отверстий в коляске/сиденье может привести к аннулированию гарантии на изделие.

Производитель продукции FlexPoint® не несет ответственности за повреждение коляски/сиденья в результате самодельных отверстий для крепления системы FlexPoint®.

Для сборки продуктов FlexPoint® следует использовать только монтажные элементы, рекомендованные производителем. Использование монтажных элементов, не одобренных производителем, может представлять серьезную угрозу для пользователя при использовании изделия. Использование неутвержденных компонентов аннулирует гарантию на продукт FlexPoint®.

Убедитесь, что ни один из элементов крепления не соприкасается непосредственно с телом пользователя. Существует риск получения травмы.

ГАРАНТИЯ

На продукцию FlexPoint® распространяется гарантия отсутствия дефектов материала и нормального использования. Гарантия указана в гарантийном талоне, приложенном к товару. Обратитесь к поставщику или производителю с гарантийными претензиями.

Гарантия не распространяется:

- повреждения, вызванные высокой температурой, агрессивными жидкостями, огнем,
- стойкое изменение цвета, вызванное контактом с одеждой, содержащей активные мигрирующие красители (например, кожа, джинсы и т. д.),
- следы от ручки, чернил, фломастеров и т.п., содержащих активные красители,
- механические повреждения, вызванные домашними животными и другими пользователями,
- дефекты, вызванные неправильным обслуживанием, неправильной сборкой или неправильным использованием продукции.

МАРКИРОВКА

Сертификация оценки соответствия продукции основным требованиям правил ЕС

Номер каталога

Серийный номер

Медицинская составляющая

Производитель

Дата производства

Пожалуйста, прочитайте инструкцию по эксплуатации перед использованием

Внимание! Важная информация

Хранить в сухом месте

Защитить от солнечного света

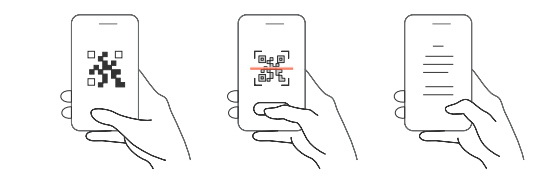
Ограничение температуры хранения

Относительная влажность хранения

Руководство по системе и подробная информация по установке системы FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/ru/skachat>



Версии руководства на других языках доступны на сайте www.flex-point.pl/ru/.

KORTFATTAD ANVÄNDARHANDBOK MED GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSREGLER



DYNAMISKT STÖD FÖR HÅLLNING OCH KROPPSHÅLLNING PRODUKTER FlexPoint®

SE - SVENSKA



TILLVERKARE

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszow
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Adress för maillning
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jaroslaw, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Tillverkaren är certifierad enligt det internationella
kvalitetsledningssystemet ISO 13485.

Den senaste uppdateringen: 03.01.2024

Symbol för användarhandboken: 42/U/L/8



FlexPoint®-systemet består av många element som ger en korrekt och säker stabilisering av överkroppen, bäckenet, övre och nedre extremiteterna när du sitter. Tack vare de universella fästmetoderna är det idealiskt för de allra flesta barnvagnar och bilbarnstolar som erbjuds på marknaden för medicintekniska produkter. FlexPoint® är ett system som rekommenderas särskilt för personer med spasticitet. FlexPoint®-systemets dynamiska funktion bygger på att de stabiliserande delarna har rätt elasticitet, vilket ger användaren säkerhet och användarkomfort. Denna lösning minskar avsevärt risken för kroppsskador som kan orsakas av till exempel överdrivet tryck från oflexibla bälten.

MÅLGRUPPEN

Produkter avsedda för personer som använder medicintekniska produkter i sittande ställning (inklusive rehabiliteringsstolar, rullstolar), som kräver stabilisering av kroppen och som lider av muskelspänningsstörningar (inklusive spasticitet, slapphet).

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING

- Neurologiska sjukdomar som kräver stabilisering av användaren.
- Psykiska sjukdomar (för att skydda användaren i den använda enheten).
- Muskelsvagheter, bristande kontroll över korrekt hållning.
- Hyperaktivitet.
- Epilepsi.
- Förebyggande och korrigerande av felaktig hållning.

CONTRAINDICATIONS FOR USE

- Condition after cardiac surgery with unhealed wounds.
- People with medical certificate of contraindication to the use of safety belts.
- Respiratory system disorders.
- Pregnant women should consult their doctor about using FlexPoint® products.
- A person with mental disorders may use the products only under supervision of a caregiver.

GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSREGLER

- Denna bruksanvisning innehåller viktig information för säker användning och underhåll av alla FlexPoint®-produkter. Läs dem noggrant innan du använder produkten. Förvara dem för att kunna använda dem igen vid behov.
- Det kan vara farligt för användaren att använda FlexPoint®-produkterna i strid med instruktionerna.
- Innan du använder produkten ska du kontrollera att den inte har några tecken på slitage - inga skador eller revor på remmar, sömmar, spännen eller andra delar av systemet. Om det finns betydande slitage eller skador ska du kontakta tillverkaren för att få produkten reparerad eller utbytt. Endast en oskadad produkt och korrekt användning garanterar att den fungerar rätt och säkert.
- Under inga omständigheter får en okvalificerad person reparera eller ändra produkten - användarens hälsa och säkerhet är beroende av detta.
- För installation av FlexPoint®-produkter får du endast använda de monteringsmoment som godkänts av tillverkaren. Underlåtenhet att göra detta kan innebära en allvarlig risk för användaren. Produkten ska installeras och justeras av en person som är utbildad i dess användning.
- FlexPoint®-produkterna ska endast användas för att placera en person i rullstolar eller andra säten (när det gäller BeltiCar®-systemet även i en bilstol). FlexPoint®-produkterna är inte avsedda att användas som säkerhetsbälten för transport eller för någon annan användning där deras fel kan leda till skada. Felaktig användning av FlexPoint®-produkterna är inte tillåten och inte säker.
- FlexPoint®-produkterna innehåller små delar som kan sväljas. Håll dem borta från barn och djur.

Vissa FlexPoint®-produkter finns med ett snabbkopplingsystem "PRESS". Om dessa produkter lossas oavsiktligt kan det leda till att användaren glider framåt när han eller hon sitter. Om det finns en möjlighet att användarens rörelser eller kognitiva förmågor kan leda till oavsiktlig utlösning, måste en vårdare vara absolut närvarande hela tiden när produkterna används.

Tillverkaren är ansvarig för att FlexPoint®-produkterna fungerar korrekt endast om produkterna köps från tillverkaren, en auktoriserad distributör eller i en medicinsk specialaffär.

Alla FlexPoint®-produkter är utrustade med ett snabbkopplingsystem. Se till att alla vårdare vet hur man lossar produkterna. Om de inte gör det kan det fördröja användarens frigörelse i nödfall.

Det är absolut nödvändigt att regelbundet kontrollera hudens integritet, inte bara på de ställen där FlexPoint®-produkterna kommer i kontakt med användaren, utan även på känsliga kroppsdelar där det finns risk för att utveckla liggsår. Kontakten med känsliga kroppsdelar som är särskilt utsatta för tryck, t.ex. korsbenet eller skinkorna, bör vara så begränsad som möjligt. Vid ökad rodnad eller irritation av huden ska du avbryta användningen av produkten och kontakta din läkare eller sjukgymnast. Underlåtenhet att göra detta kan leda till allvarliga skador, t.ex. liggsår. För användare som tillbringar mycket tid i sittande ställning rekommenderas att använda antibedsårskuddar, BodyMap®-kuddarna eller de termoaktiva skumkuddarna VisMemo™, tillverkade av Reh4Mat.

Vid t.ex. svimning ska du omedelbart sluta använda produkten och informera den behandlande läkaren.

Allvarliga incidenter med denna apparat ska rapporteras både till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i ditt land.

På grund av risken för strypning är det farligt att använda FlexPoint®-produkter, särskilt västar och bröstbälten utan bäckenstabilisering. Använd alltid ett korrekt monterat bäckenbälte.

Användningen av BeltiCar®-systemet i fordon befriar inte användaren från skyldigheten att använda de vanliga säkerhetsbältena.

BEFORE USING THE FlexPoint® PRODUCTS, ALWAYS CHECK:

- ☑ Om det inte finns några tecken på slitage, skada eller rivning av remmar, sömmar, spännen eller andra delar.
- ☑ Om produkten har installerats på rätt sätt.
- ☑ Om alla fästelement har dragits åt ordentligt och ordentligt. Om de inte lossas eller lossas under tryck eller när de dras.
- ☑ Om alla spännen, justeringsremmar och andra fästelement fungerar korrekt och inte lossnar under tryck eller när man drar i dem. För att kontrollera detta, dra ordentligt i det installerade elementet i olika riktningar.
- ☑ Om produkten har monterats korrekt på användaren. Om den inte irriterar huden eller trycker för hårt på någon del av användarens kropp.
- ☑ Om användaren känner sig bekväm med produkten. Om användaren kan andas fritt. För att kontrollera FlexPoint®-produkternas passform bör användaren luta sig framåt och från sida till sida.
- ☑ Om remmarna inte är vridna eller för lösa. Banden måste vara tigha, de får inte vrida sig eller rulla.
- ☑ Om produkten inte trycker på användarens nacke finns det risk för strypning. För att kontrollera detta ska användaren luta sig framåt.
- ☑ Om användaren har bäckenet stabiliserat när västen används.
- ☑ Om installationsplatsen för FlexPoint®-elementen är lämplig och garanterar säker användning av produkten.
- ☑ Om den installerade produkten inte kolliderar med de delar av vagnen/sätet som den har fästs på.

EVENTUELLA HOT INCIDENT I SAMBAND MED ANVÄNDNINGEN AV VÄSTEN

Om de nedre västbanden sitter för löst. Det finns en risk att västen rör sig uppåt mot användarens hals, vilket gör det svårt att andas.

I en situation där användaren glider av sätet. Västens övre kant täcker användarens hals och blockerar luftstrupen, vilket gör det svårt att andas.

Det finns en risk för att västens övre band trycker på användarens hals, vilket blockerar luftstrupen och gör det svårt att andas. Detta kan hända om användarens kropp är felaktigt fäst på sätet eller barnvagnen.

Västen sitter för hårt fast i ryggstödet, vilket gör att användaren inte kan andas lätt.

SÄKERHETSREGLER FÖR FÖLJANDE ANVÄNDNING AV VÄSTARNA

Instruktioner för korrekt användning av västen:

1. Se till att användaren sitter i bästa möjliga position - i mitten av sätet och djupt ner i sätet t så att användarens ländrygg vilar mot ryggstödet.
2. Säkra användarens bäcken med t.ex. ett bäckenbälte, lärbaktionsbälte eller ett abduktionsblock.
3. Se till att apparatens sidostöd, om de används, är placerade i rätt läge. Det krävs att användare med dålig kontroll över bälen använder sidostöden. Sidostöden begränsar användarens kroppsrotationer i sidled, vilket kan leda till att västbanden trycks ihop med användarens nacke.
4. Sätt fast västen, fäst och justera västens nedre remmar så att västens nedre kant är placerad nära användarens underliv. Remmarna får inte vara för lösa.
Fäst västens horisontella band (om sådant finns) och västens axelremmar. Kontrollera att västens spännen inte öppnas under tryck.
5. Kontrollera användarens position. Kontrollera att västen inte kan röra sig av sig själv mot användarens nacke. Kontrollera att du kan föra in en rak hand mellan västen och användarens kropp.

För att förebygga skador och minimera de risker som är förknippade med användningen av västen bör följande regler följas.

- ☑ Vestens läge måste kontrolleras varje gång efter att användaren har placerats i sätet.
- ☑ Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt att skydda användaren från att falla framåt, glida av sätet eller lyfta bäckenet. Västen måste användas med tillbehör som alltid säkrar användarens bäcken. Användningen av västen kan inte betraktas separat utan som en del av ett allmänt system för stöd för hållning som omfattar stöd som bäckenbälten, fotstöd, stabilisering av bälen, bälten för abduktion av lären, lutningsläge i rummet och lutande ryggstöd.
- ☑ Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt att se till att användarens hela fot har ett stabilt stöd.
- ☑ Det är viktigt att komma ihåg att varje förändring av ryggstödet, sätets, fotstödet eller tilt-in-space-funktionens lutningsvinkel kan påverka bältenas och stödets effektivitet!
- ☑ Montering av västen och anpassning av den till patienten får endast utföras av en lämpligt utbildad person som är bekant med bruksanvisningen och reglerna för säker användning av västen.
- ☑ Gör inga reparationer eller ändringar av västen på egen hand. För att reparera eller byta ut någon del av västen ska du kontakta tillverkaren.
- ☑ Använd inte en skadad eller ofullständig väst, eftersom detta utgör ett allvarligt hot mot användarens hälsa och liv.
- ☑ Se till att alla som tar hand om användaren känner till reglerna för säker användning av västen.

⚠️ HUR MAN TAR HAND OM VÄSTEN

Västen fungerar effektivt endast om den hålls ren och underhålls enligt tillverkarens anvisningar. Före varje användning av västen ska du kontrollera om:

- att västbanden inte är fransade eller slitna, om så är fallet ska de bytas ut mot nya,
- västbanden inte är fästa vid apparatens hjul,
- spännena inte är skadade. Om så är fallet, byt ut dem mot nya,
- det har inte skett några förändringar i användarens längd eller vikt från den tidpunkt då västen anpassades till användaren,
- västen ska rengöras regelbundet med varmt tvålvattnet och torkas utanför direkt solljus och andra värmekällor. Västen måste alltid vara torr innan den används.



UNDERHÅLL

RENGÖRING:



Handtvättas vid 40°C eller lägre.



torka platt

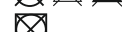
GÖR DET INTE:



inte stryka



inte bleka



får inte tvättas i maskin, inte torkas i torktumlare

För att bibehålla FlexPoint®-produkternas höga kvalitet och egenskaper är det nödvändigt att regelbundet kontrollera alla elementens skick. FlexPoint®-produkterna får inte användas om någon av deras delar är sliten eller skadad.

Håll FlexPoint®-produkterna borta från värmekällor. Utsätt dem inte för långvarigt solljus.

Efter tvätt ska du se till att produkten är helt torr innan du använder den.

Kontrollera regelbundet om det finns tecken på slitage i sömmar, band och kuddar. Om det finns betydande slitage eller skador, kontakta din leverantör eller tillverkaren för att få produkten reparerad eller utbytt. Under inga omständigheter får en okvalificerad person reparera eller ändra produkten, eftersom användarens hälsa och säkerhet är beroende av detta.



FP-EM-1:



HÅLLARE CLAMP

Monteringssetsen innehåller en hållare Ø25 mm, en M5x30-skruv med mutter och två reducerande hållare Ø22 mm och Ø19 mm.

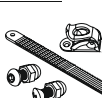
FP-EM-2:



MONTERINGSTRIANGEL

Inkluderade delar: Monteringstriangel av vald storlek och en regulator.

FP-EM-3:



UTDRAGBART BÄLTE MED CINCH-SPÄNNE

Inkluderade delar: cinchspänne, utdragbart bälte, försänkt skruv med M6-gänga, 10 mm lång, med M6-mutter, knapphuvudskruv med M6-gänga, 12 mm lång, med M6-mutter.

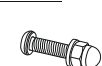
FP-EM-4:



MONTERINGSSKRUV MED BRICKA

Det rekommenderas att använda den med monteringstriangeln eller det utdragbara bältet med cinchspänne. Monteringsskruven med bricka finns i tre varianter.

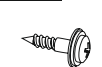
FP-EM-5:



MONTERINGSSKRUV MED KAPMUTTER

Det rekommenderas att använda den med monteringstriangeln eller det utdragbara bältet med cinchspänne. Inkluderade delar: skruv med M6-gänga med tre längder att välja mellan och M6-mutter.

FP-EM-6:



TRÅSKRUV

Det rekommenderas att använda den med monteringstriangeln eller det utdragbara bältet med cinchspänne. Skruv med M4-gänga, 14 mm lång.

FP-EM-7:



UTDRAGBART BÄLTE MED MONTERINGSTRIANGEL OCH CINCHSPÄNNE

Inkluderade delar: cinchspänne, utdragbart bälte med en nitad monteringstriangel.

Monteringselementen gör det möjligt att konfigurera olika monteringsuppsättningar. Detaljer i SYSTEM GUIDE (efter att ha skannat QR-koden eller på www.flex-point.pl/en).

För att montera FlexPoint®-produkterna rekommenderas att använda en rullstols- eller sätesram eller redan befintliga gängade fästhål (när det gäller monteringskruven med kapmutter FP-EM-5 behöver fästhål inte vara gängat).

Borra inte själv i fästhålen i rullstolen/sätet, eftersom det kan påverka dess konstruktion och försäma dess hållbarhet.

Observera att självborrande hål i en rullstol/stol kan leda till att garantin för denna produkt går förlorad.

Tillverkaren av FlexPoint®-produkter ansvarar inte för skador på rullstolen/sätet som är en följd av självborring för att installera FlexPoint®-produkterna.

För installation av FlexPoint®-produkter får du endast använda de monteringselement som godkänts av tillverkaren. Om detta inte görs kan det innebära en allvarlig risk för användaren när FlexPoint®-produkterna används. Användning av komponenter som inte är godkända gör att garantin för FlexPoint®-produkterna upphör att gälla.

Se till att ingen av monteringskomponenterna kommer i direkt kontakt med användarens kropp. Det finns en risk för skador.



GARANTI

FlexPoint®-produkterna omfattas av en garanti y för materialfel och fel som orsakats av normala användningsförhållanden. Garantin specificeras i det garantikort som medföljer produkten. Kontakta din leverantör eller tillverkaren för att göra ett garantianspråk.

Garantin täcker inte:

- skador orsakade av hög temperatur, frätande ämnen eller brand,
- permanent missfärgning orsakad av kontakt med kläder som innehåller aktiva, migrerande färgämnen (t.ex. läder, jeans etc.),
- fläckar orsakade av en penna, bläck, markör etc. som innehåller aktiva färgämnen,
- mekaniska skador orsakade av husdjur eller andra användare,
- defekter orsakade av felaktigt underhåll, felaktig installation eller felaktig användning av produkterna.



ETIKETTNING



Förklaring om att produkten uppfyller de väsentliga kraven



Katalognummer



Serienummer



Medicinteknisk utrustning



Tillverkare



Tillverkningsdatum



Läs manuella anvisningar innan du använder den



Du måste vidta särskilda försiktighetsåtgärder



Förvaras på en torr plats



Skydda mot solljus

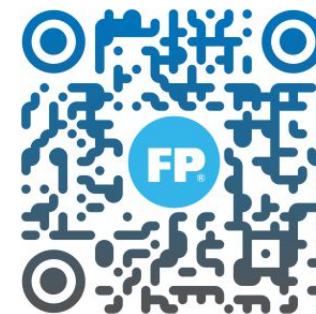


Begränsning av lagringstemperaturen

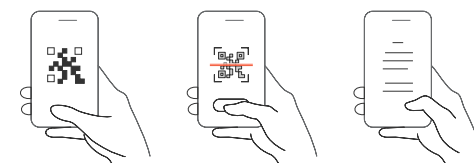


Förvaring av relativ fuktighet

Beskrivning av systemet och detaljerad information om installationen av FlexPoint®-systemet.



<https://flex-point.pl/en/download>



Andra språkversioner av användarmanualen finns på www.flex-point.pl/en/

KRATEK UPORABNIŠKI PRIROČNIK Z OSNOVNIMI VARNOSTNIMI PRAVILI



POSTURALNA DINAMIČNA PODPORA IZDELKI FlexPoint®

SI - SLOVENIJA



PROIZVAJALEC

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Naslov Mailling
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.propracas.com
BDO: 000303600

Proizvajalec ima mednarodni certifikat sistema
vodenja kakovosti ISO 13485.

Zadnja posodobitev: 03.01.2024

Simbol uporabniškega priročnika: 42/U/L/8



Sistem FlexPoint® sestavljajo številni elementi, ki zagotavljajo pravilno in varno stabilizacijo zgornjega dela telesa, medenice ter zgornjih in spodnjih okončin med sedenjem. Zaradi univerzalnih načinov pritrditve je idealen za veliko večino vozičkov in avtomobilskih sedežev, ki so na voljo na trgu medicinskih pripomočkov. FlexPoint® je sistem, ki se priporoča zlasti za osebe s spastičnostjo. Dinamično delovanje sistema FlexPoint® temelji na ustrezni prožnosti stabilizacijskih elementov, ki uporabniku zagotavljajo varnost in udobje pri uporabi. Ta rešitev bistveno zmanjšuje tveganje telesnih poškodb, ki bi jih lahko povzročil na primer prevelik pritisk neelastičnih pasov.



CILJNA SKUPINA

Izdelki, namenjeni ljudem, ki uporabljajo medicinske pripomočke v sedečem položaju (vključno z rehabilitacijskimi stoli, invalidskimi vozički), ki potrebujejo stabilizacijo telesa in imajo motnje mišične napetosti (vključno s spastičnostjo, ohlapnostjo).



INDIKACIJE ZA UPORABO

- Nevrološke bolezni, ki zahtevajo stabilizacijo uporabnika.
- Duševne bolezni (za zaščito uporabnika v uporabljeni napravi).
- Mišična šibkost, pomanjkanje nadzora nad pravilno držo.
- Hiperaktivnost.
- Epilepsija.
- Preprečevanje in korekcija nepravilne drže.



KONTRAINDIKACIJE ZA UPORABO

- Stanje po srčni operaciji z nezaceljenimi ranami.
- Osebe z zdravniškim potrdilom o kontraindikaciji za uporabo varnostnih pasov.
- Motnje dihalnega sistema.
- Nosečnice naj se o uporabi izdelkov FlexPoint® posvetujejo s svojim zdravnikom.
- Osebe z duševnimi motnjami lahko izdelke uporabljajo le pod nadzorom skrbnika.



OSNOVNA VARNOSTNA PRAVILA

- Ta navodila za uporabo vsebujejo pomembne informacije za varno uporabo in vzdrževanje vseh izdelkov FlexPoint®. Pred uporabo izdelka jih natančno preberite. Shranite jih, da jih boste lahko po potrebi ponovno uporabili.
- Uporaba izdelkov FlexPoint® v nasprotju z navodili je lahko za uporabnika nevarna.
- Pred uporabo izdelka preverite, ali je brez znakov obrabe - brez poškodb ali raztrganin trakov, šivov, zaponk ali drugih elementov sistema. V primeru večje obrabe ali poškodb se obrnite na proizvajalca, da izdelek popravi ali zamenja. Le nepoškodovan izdelek in pravilna uporaba zagotavlja njegovo pravilno in varno delovanje.
- Izdelka v nobenem primeru ne sme popravljati ali spreminjati ne kvalificirana oseba - od tega sta odvisna zdravje in varnost uporabnika.
- Za vgradnjo izdelkov FlexPoint® uporabljajte samo montažne elemente, ki jih je odobril proizvajalec. Če tega ne storite, lahko to predstavlja resno tveganje za uporabnika. Izdelek mora namestiti in nastaviti oseba, ki je usposobljena za njegovo uporabo.
- Izdelki FlexPoint® se lahko uporabljajo samo za nameščanje oseb na invalidske vozičke ali druge sedeže (v primeru sistema BeltiCar® tudi na avtomobilski sedež). Izdelki FlexPoint® niso namenjeni uporabi kot varnostni pasovi za prevoz ali za kakršno koli drugo uporabo, pri kateri bi njihova odpoved lahko povzročila poškodbe. Nepravilna uporaba izdelkov FlexPoint® ni dovoljena in ni varna.
- Izdelki FlexPoint® vsebujejo majhne elemente, ki jih lahko pogoltnete. Hranite jih stran od otrok in živali.



OSNOVNA VARNOSTNA PRAVILA

- Nekateri izdelki FlexPoint® so na voljo s sistemom za hitro sprostitvev PRESS. Naključno sproščanje teh izdelkov lahko povzroči, da uporabnik med sedenjem zdrsne naprej. Če obstaja možnost, da bi zaradi uporabnikovih gibov ali kognitivnih sposobnosti lahko prišlo do nenamernega sprostitve, mora biti med njihovo uporabo ves čas prisoten negovalec.
- Proizvajalec je odgovoren za pravilno delovanje izdelkov FlexPoint® le, če so izdelki kupljeni pri proizvajalcu, pooblaščenem distributerju ali v specializirani medicinski trgovini.
- Vsi izdelki FlexPoint® so opremljeni s sistemom za hitro sprostitvev. Prepričajte se, da vsi negovalci vedo, kako se izdelki odpenjajo. Če tega ne storite, se lahko v nujnih primerih odloži sprostitvev uporabnika.
- Nujno je treba redno preverjati celovitost kože, ne le na mestih, kjer so izdelki FlexPoint® v stiku z uporabnikom, temveč tudi na občutljivih predelih telesa, kjer obstaja nevarnost nastanka preležanin. Stik z občutljivimi telesnimi predeli, ki so še posebej izpostavljeni pritiskom, na primer križnico ali zadnjico, je treba čim bolj omejiti. V primeru povečane rdečine ali draženja kože izdelek prenehajte uporabljati in se obrnite na zdravnika ali fizioterapevta. Če tega ne storite, lahko pride do resnih poškodb, kot so preležanine. Za uporabnike, ki veliko časa preživijo v sedečem položaju, je priporočljiva uporaba blazine proti preležaninam, blazin BodyMap® ali blazin iz termoaktivne pene VisMemo™, proizvajalca Reh4Mat.
- V primeru npr. omedlevice takoj prenehajte uporabljati izdelek in obvestite zdravnika.
- O resnih incidentih v zvezi s to napravo je treba poročati proizvajalcu in pristojnemu organu v vaši državi.
- Zaradi nevarnosti zadušitve je uporaba izdelkov FlexPoint®, zlasti telovnikov in prsnih pasov brez stabilizacije medenice, nevarna. vedno uporabljajte ustrezno nameščen medenični pas.
- Uporaba sistema BeltiCar® v vozilih uporabnika ne odvezuje obveznosti uporabe običajnih varnostnih pasov.



PRED UPORABO IZDELKOV FlexPoint®, VEDNO PREVERITE:

- Če na trakovih, šivih, zaponkah ali drugih elementih ni znakov obrabe, poškodb ali pretrganja.
- Če je bil izdelek pravilno nameščen.
- Če so vsi pritrdilni elementi pravilno in trdno zategnjeni. Če se pod pritiskom ali vlečenjem ne odmontirajo ali odpenjajo.
- Ali vse zaponke, nastavitveni trakovi in drugi pritrdilni elementi delujejo pravilno in se ne odpenjajo pod pritiskom ali ob vlečenju. To preverite tako, da nameščeni element močno povlecete v različnih smereh.
- Če je bil izdelek pravilno nameščen na uporabnika. če ne draži kože ali preveč pritiska na kateri koli del uporabnikovega telesa.
- Če se uporabnik v izdelku dobro počuti. Če lahko uporabnik prosto diha. Za preverjanje prileganja izdelka FlexPoint® se mora uporabnik nagniti naprej in s strani na stran.
- Če trakovi niso zviti ali preohlapni. Trakovi morajo biti tesni, ne smejo se zvijati ali zvijati.
- Če izdelek ne pritiska na vrat uporabnika, obstaja nevarnost zadušitve. To preverite tako, da se uporabnik nagne naprej.
- Če ima uporabnik pri uporabi telovnika stabilizirano medenico.
- Če je mesto namestitve elementov FlexPoint® primerno in zagotavlja varno uporabo izdelka.
- Če nameščeni izdelek ne trči v elemente otroškega vozička/sedeža, na katerega je pritrjen.



INCIDENT Z MOŽNIAMI GROŽNJAMI PRI UPORABI JOPIČA

Če so spodnji trakovi telovnika preohlapno pritrjeni. Obstaja nevarnost, da se jopič premakne navzgor proti vratu uporabnika, kar otežuje dihanje.

Če uporabnik zdrsne s sedeža. Zgornji rob jopiča pokrije uporabnikov vrat in blokira sapnik, kar otežuje dihanje.

Obstaja nevarnost, da zgornji trakovi jopiča pritisnejo na vrat uporabnika, zamašijo sapnik in otežijo dihanje. To se lahko zgodi, če je telo uporabnika nepravilno pritrjeno v sedežu ali vozičku.

Telovnik je premočno pritrjen na naslonjalo, zato uporabnik ne more nemoteno dihati.



VARNOSTNA PRAVILA GLEDE UPORABO JOPIČEV

Navodila za pravilno uporabo jopiča:

1. Prepričajte se, da uporabnik sedi v najboljšem možnem položaju - na sredini sedeža in globoko v sedežu t tako, da se uporabnikova ledvena hrbtnica opira na naslonjalo.
2. Uporabnikovo medenico pritrdite, na primer z medeničnim pasom, abdukcijskimi pasovi za stegna ali abdukcijskim blokom.
3. Prepričajte se, da so stranske opore naprave, če jih uporabljate, nameščene v pravilnem položaju. Uporabniki, ki slabo obvladujejo trup, morajo uporabljati stranske opore. Stranske opore omejujejo bočne gibe uporabnikovega telesa, kar lahko povzroči pritisk trakov jopiča na uporabnikov vrat.
4. Zapnite in prilagodite spodnje trakove jopiča tako, da je spodnji rob jopiča blizu spodnjega dela trebuha uporabnika. Trakovi ne smejo biti preohlapni.
Zapnite vodoravni trak jopiča (če je na voljo) in naramnice jopiča. Preverite, ali se zaponke jopiča ne odprejo pod pritiskom.
5. Preverite položaj uporabnika. Prepričajte se, da se jopič ne more sam premakniti proti uporabnikovu vratu. Prepričajte se, da lahko med telovnik in telo uporabnika vstavite poravnano roko.

Da bi preprečili poškodbe in zmanjšali tveganja, povezana z uporabo jopiča, je treba upoštevati naslednja pravila.

- Položaj jopiča je treba preveriti vsakič, ko uporabnika namestite v sedež.
- Posebno pozornost je treba nameniti zaščiti uporabnika pred padcem naprej, zdrsom s sedeža ali dvigom medenice. Telovnik je treba uporabljati z dodatki, ki bodo vedno zavarovali uporabnikovo medenico. Uporaba telovnika se ne more obravnavati ločeno, temveč kot del splošnega sistema za podporo drže, ki vključuje podpore, kot so medenični pasovi, podpora za noge, stabilizacija trupa, pasovi za abdukcijo stegen, nagibni položaj v prostoru in naslonjalo za hrbet.
- Posebno pozornost je treba nameniti temu, da ima celotno stopalo uporabnika stabilno oporo.
- Ne pozabite, da lahko vsaka sprememba kota nagiba naslonjala, sedeža, opore za noge ali funkcije nagiba v prostoru vpliva na učinkovitost varnostnih pasov in opore!
- Namestitev jopiča in njegovo prilagoditev pacientu lahko opravi le ustrezno usposobljena oseba, ki je seznanjena z navodili za uporabo jopiča in pravili njegove varne uporabe.
- Samostojno ne popravljajte ali spreminjajte jopiča. Če želite popraviti ali zamenjati kateri koli del jopiča, se obrnite na proizvajalca.
- Ne uporabljajte poškodovanega ali nepopolnega jopiča, saj to resno ogroža zdravje in življenje uporabnika.
- Prepričajte se, da so vse osebe, ki skrbijo za uporabnika, seznanjene s pravili varne uporabe jopiča.

⚠️ KAKO SKRBETI ZA TELOVNIK

Telovnik deluje učinkovito le, če je čist in vzdrževan v skladu z navodili proizvajalca. Pred vsako uporabo jopiča preverite, ali:

- trakovi telovnika niso strgani ali obrabljeni, če so, jih zamenjajte z novimi,
- trakovi telovnika niso pritrjeni na kolesa naprave,
- zaponke niso poškodovane, če so, jih zamenjajte z novimi,
- od trenutka, ko je bil jopič prilagojen uporabniku, se njegova višina ali teža ni spremenila,
- telovnik je treba redno čistiti s toplo milnico in ga sušiti zunaj neposredne sončne svetlobe in drugih virov toplote. Pred uporabo mora biti jopič vedno suh.



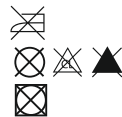
VZDRŽEVANJE

ČIŠČENJE:



ročno pranje pri temperaturi 40°C ali nižji
suha ravnina

NE:



ne likati

ne belite

ne perite v pralnem stroju, ne sušite v sušilnem stroju

Da bi ohranili visoko kakovost in lastnosti izdelkov FlexPoint®, je treba redno preverjati stanje vseh elementov. Izdelkov FlexPoint® ne smete uporabljati, če je kateri koli element obrabljen ali poškodovan.

Izdelke FlexPoint® hranite stran od virov toplote. Ne izpostavljajte jih dolgotrajni sončni svetlobi.

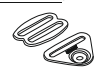
Po pranju se pred uporabo prepričajte, da je izdelek popolnoma suh. Redno preverjajte znake obrabe šivov, trakov in blazinic. V primeru večje obrabe ali poškodb se obrnite na dobavitelja ali proizvajalca, da izdelek popravi ali zamenja. Izdelka v nobenem primeru ne sme popravljati ali spreminjati nekvalificirana oseba, saj sta od tega odvisna zdravje in varnost uporabnika.



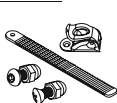
FP-EM-1:



FP-EM-2:



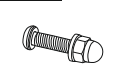
FP-EM-3:



FP-EM-4:



FP-EM-5:



FP-EM-6:



FP-EM-7:



DRŽALO ZA PRITRDIRTEV

Komplet za montažo vključuje objemko držala Ø25 mm, vijak M5x30 z matico in dve redukcijski objemki držala Ø22 mm in Ø19 mm.

MONTAŽNI TRIKOTNIK

Vključeni elementi: montažni trikotnik izbrane velikosti in regulator.

IZVLEČNI PAS Z ZAPONKO CINCH

Vključeni elementi: zaponka, izvlečni pas, poglubljen vijak z navojem M6, dolg 10 mm, z matico s pokrovčkom M6, vijak z glavo z navojem M6, dolg 12 mm, z matico s pokrovčkom M6.

MONTAŽNI VIJAK S PODLOŽKO

Priporočljivo ga je uporabljati z montažnim trikotnikom ali izvlečnim pasom z zaponko. Montažni vijak s podložko je na voljo v treh različicah.

MONTAŽNI VIJAK Z MATICO S POKROVČKOM

Priporočljivo ga je uporabljati z montažnim trikotnikom ali izvlečnim pasom z zaponko. Vključeni elementi: vijak z navojem M6 s tremi dolžinami, ki jih lahko izbirate, in matica M6.

LESENI VIJAK

Priporočljivo ga je uporabljati z montažnim trikotnikom ali izvlečnim pasom z zaponko. Vijak z navojem M4, dolg 14 mm.

IZVLEČNI PAS Z MONTAŽNIM TRIKOTNIKOM IN ZAPONKO CINCH

Vključeni elementi: zaponka cinch, izvlečni pas z zakovičenim montažnim trikotnikom.

Montažni elementi omogočajo konfiguracijo različnih montažnih sklopov. Podrobnosti v SISTEMSKEM PRIROČNIKU (po skeniranju kode QR ali na www.flex-point.pl/en).

Za namestitvev izdelkov FlexPoint® je priporočljivo uporabiti okvir invalidskega vozička/sedeža ali že obstoječe pritrdilne luknje z navojem (v primeru pritrdilnega vijaka z matico FP-EM-5 pritrdilne luknje ni treba nataktniti).

Sami ne vrtajte lukenj za pritrditev v invalidski voziček/sedež, saj lahko to vpliva na njegovo konstrukcijo in zmanjša njegovo vzdržljivost.

Upoštevajte, da lahko zaradi samovrtanja lukenj v invalidskem vozičku/sedežu izgubite garancijo za ta izdelek.

Proizvajalec izdelkov FlexPoint® ne odgovarja za poškodbe invalidskega vozička/sedeža, ki so posledica samovrtanja za namestitvev izdelkov FlexPoint®.

Za vgradnjo izdelkov FlexPoint® uporabljajte samo montažne elemente, ki jih je odobril proizvajalec. Če tega ne storite, lahko pri uporabi izdelkov FlexPoint® pride do resnega tveganja za uporabnika. Zaradi uporabe neodobrenih elementov garancija za izdelek FlexPoint® preneha veljati.

Prepričajte se, da nobena od montažnih komponent ni v neposrednem stiku z uporabnikovim telesom. Obstaja nevarnost poškodb.



GARANCIJA

Za izdelke FlexPoint® velja garancija y za napake materiala in napake, ki nastanejo pri običajnih pogojih uporabe. Garancija je navedena v garancijskem listu, ki je priložen izdelku. Za uveljavljanje garancijskega zahtevka se obrnite na svojega dobavitelja ali proizvajalca.

Garancija ne zajema:

- poškodbe zaradi visokih temperatur, jedkih snovi ali požara,
- trajno razbarvanje zaradi stika z oblačili, ki vsebujejo aktivna migrirajoča barvila (npr. usnje, kavbojke itd.),
- madeži, ki jih povzročijo pisalo, črnilo, marker itd., ki vsebuje aktivna barvila,
- mehanske poškodbe, ki jih povzročijo hišni ljubljenci ali drugi uporabniki,
- napake, ki nastanejo zaradi nepravilnega vzdrževanja, nepravilne namestitve ali nepravilne uporabe izdelkov.

OZNAČEVANJE



Izjava, da izdelek izpolnjuje bistvene zahteve



Kataloška številka



Serijska številka



Medicinski pripomoček



Proizvajalec



Datum izdelave



Pred uporabo preberite navodila v priročniku



Sprejeti morate posebne previdnostne ukrepe



Shranjujte v suhem prostoru



Zaščita pred sončno svetlobo

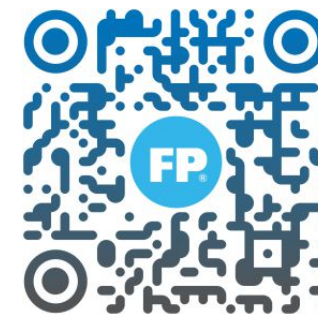


Omejitev temperature shranjevanja

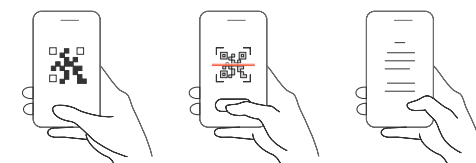


Shranjevanje relativne vlažnosti

Opis sistema in podrobne informacije o namestitvi sistema FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>



Druge jezikovne različice uporabniškega priročnika so na voljo na www.flex-point.pl/en/

STRUČNÁ POUŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA ZÁKLADNÝMI BEZPEČNOSTNÝMI PRAVIDLAMI



POSTURÁLNA DYNAMICKÁ PODPORA PRODUKTY FlexPoint®

SK - SLOVENSKO



VÝROBCA

REH4MAT Sp. z o.o.
35-301 Rzeszów
ul. Zenitowa 5a, POLAND

Adresa Mailling
ul. Truskawkowa 17, Widna Góra,
37-500 Jarosław, POLAND
ph. +48 16 621 42 20 ext. 3
ph. +48 16 621 41 35 ext. 3
fax: +48 16 621 42 13

e-mail: biuro@reh4mat.com, export@reh4mat.com
www.reh4mat.com, www.probraces.com
BDO: 000303600

Výrobca je držiteľom medzinárodného certifikátu
systému riadenia kvality ISO 13485.

Posledná aktualizácia: 03.01.2024

Symbol používateľskej príručky: 42/U/L/8



O SYSTÉME FlexPoint®

Systém FlexPoint® pozostáva z mnohých prvkov, ktoré zabezpečujú správnu a bezpečnú stabilizáciu hornej časti tela, panvy, horných a dolných končatín počas sedenia. Vďaka univerzálnym spôsobom upevnenia je ideálny pre prevažnú väčšinu kočíkov a autosedačiek ponúkaných na trhu zdravotníckych pomôcok. FlexPoint® je systém odporúčaný najmä pre osoby so spasticitou. Dynamická funkcia systému FlexPoint® je založená na správnej pružnosti stabilizačných prvkov, ktoré poskytujú používateľovi bezpečnosť a komfort pri používaní. Toto riešenie výrazne znižuje riziko telesného poranenia, ktoré by mohlo byť spôsobené napríklad nadmerným tlakom nepružných pásov.



CIELOVÁ SKUPINA

Výrobky určené pre osoby používajúce zdravotnícke pomôcky v sede (vrátane rehabilitačných stoličiek, invalidných vozíkov), vyžadujúce stabilizáciu tela a s poruchami svalového napätia (vrátane spasticity, ochabnutosti).



INDIKÁCIE NA POUŽITIE

- Neurologické ochorenia, ktoré si vyžadujú stabilizáciu používateľa.
- Duševné ochorenia (na ochranu používateľa v používanom zariadení).
- Svalová slabosť, nedostatočná kontrola správneho držania tela.
- Hyperaktivita.
- Epilepsia.
- Prevencia a korekcia chybného držania tela.



KONTRAINDIKÁCIE POUŽÍVANIA

- Stav po kardiochirurgickom zákroku s nezahojenými ranami.
- Osoby s lekárskeým potvrdením o kontraindikácii používania bezpečnostných pásov.
- Poruchy dýchacieho systému.
- Tehotné ženy by sa mali o používaní výrobkov FlexPoint® poradiť so svojim lekárom.
- Osoba s duševnými poruchami môže výrobky používať len pod dohľadom opatrovateľa.



ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Tento návod na použitie obsahuje dôležité informácie pre bezpečné používanie a údržbu všetkých výrobkov FlexPoint®. Pred použitím výrobku si ich pozorne prečítajte. Uschovajte si ich, aby ste ich v prípade potreby mohli znovu použiť.
- Používanie výrobkov FlexPoint® v rozpore s pokynmi môže byť pre používateľa nebezpečné.
- Pred použitím výrobku skontrolujte, či nemá známky opotrebovania - či nie sú poškodené alebo roztrhnuté popruhy, švy, pracky alebo iné prvky systému. V prípade výrazného opotrebovania alebo poškodenia kontaktujte výrobcu, aby výrobok opravil alebo vymenil. Len nepoškodený výrobok a správne používanie zaručujú jeho správnu a bezpečnú funkciu.
- Výrobok by v žiadnom prípade nemala opravovať alebo upravovať ne kvalifikovaná osoba - závisí od toho zdravie a bezpečnosť používateľa.
- Pri inštalácii výrobkov FlexPoint® používajte len montážne prvky schválené výrobcom. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu ohrozeniu používateľa. Výrobok by mala inštalovať a nastavovať osoba vyškolená na jeho používanie.
- Výrobky FlexPoint® by sa mali používať len na polohovanie osoby na invalidnom vozíku alebo inom sedadle (v prípade systému BeltiCar® aj na autosedačke). Výrobky FlexPoint® nie sú určené na používanie ako bezpečnostné pásy v doprave ani na žiadne iné použitie, pri ktorom by ich zlyhanie mohlo spôsobiť zranenie. Nesprávne používanie výrobkov FlexPoint® nie je povolené a nie je bezpečné.

ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Výrobky FlexPoint® obsahujú malé prvky, ktoré by sa mohli prehltnúť. Uchovávajte ich mimo dosahu detí a zvierat.
- Niektoré výrobky FlexPoint® sú k dispozícii s rýchlopúinacím systémom "PRESS". Náhodné uvoľnenie týchto výrobkov môže spôsobiť, že sa používateľ pri sedení posunie dopredu. Ak existuje možnosť, že pohyby používateľa alebo jeho kognitívne schopnosti môžu viesť k náhodnému uvoľneniu, musí byť počas ich používania bezpodmienečne prítomný ošetrovateľ.
- Výrobca zodpovedá za správnu funkčnosť výrobkov FlexPoint® len vtedy, ak sú výrobcu zakúpené od výrobcu, autorizovaného distribútora alebo v špecializovanom zdravotníckom obchode.
- Všetky výrobky FlexPoint® sú vybavené rýchlopúinacím systémom. Uistite sa, že všetci ošetrovatelia vedia, ako výrobky odopnúť. V opačnom prípade môže dôjsť k oneskoreniu uvoľnenia používateľa v prípade núdze.
- Je absolútne nevyhnutné pravidelne kontrolovať celistvosť pokožky, a to nielen na miestach, kde sa výrobky FlexPoint® dotýkajú používateľa, ale aj na citlivých miestach tela, kde hrozí riziko vzniku preležanín. Kontakt s citlivými oblasťami tela, ktoré sú obzvlášť vystavené tlaku, napríklad krížová kosť alebo zadok, by sa mal čo najviac obmedziť. V prípade zvýšeného začervenania alebo podráždenia pokožky prestaňte výrobok používať a kontaktujte svojho lekára alebo fyzioterapeuta. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k vážnemu poraneniu, napríklad k preležaninám. Používateľom, ktorí trávajú veľa času v sede, sa odporúča používať vankúš proti preležaninám, vankúše BodyMap® alebo vankúše z termoaktívnej peny VisMemo™, ktoré vyrába spoločnosť Reh4Mat.
- V prípade napr. mdloby okamžite prestaňte výrobok používať a informujte ošetrojúceho lekára.
- Závažné udalosti týkajúce sa tejto pomôcky by sa mali nahlásiť výrobcovi aj príslušnému orgánu vo vašej krajine.
- Vzhľadom na riziko uskrtenia je používanie výrobkov FlexPoint®, najmä viest a hrudných pásov bez stabilizácie panvy, nebezpečné. vždy používajte správne upevnený panvový pás.
- Používanie systému BeltiCar® vo vozidlách nezabavuje používateľa povinnosti používať bežné bezpečnostné pásy.



PRED POUŽITÍM VÝROBKOV FlexPoint®, VŽDY KONTROLUJTE:

- ☑ Ak nie sú žiadne známky opotrebovania, poškodenia alebo roztrhnutia popruhov, šitia, prackiek alebo iných prvkov.
- ☑ Ak bol výrobok správne nainštalovaný.
- ☑ Ak sú všetky upevňovacie prvky správne a pevne utiahnuté. Ak sa nerozmontovali alebo nerozpojili pod tlakom alebo pri ťahaní.
- ☑ Či všetky pracky, nastavovacie popruhy a iné upevňovacie prvky fungujú správne a či sa nerozopínajú pod tlakom alebo pri ťahaní. Aby ste to skontrolovali, pevne potiahnite za nainštalovaný prvok v rôznych smeroch.
- ☑ Ak bol výrobok správne namontovaný na používateľa, či nedráždí pokožku alebo príliš netlačí na žiadnu časť tela používateľa.
- ☑ Ak sa používateľ v produkte cíti pohodlne. Ak môže používateľ voľne dýchať. Aby ste skontrolovali, či výrobok FlexPoint® sedí, používateľ by sa mal nakloniť dopredu a zo strany na stranu.
- ☑ Ak nie sú popruhy skrútené alebo príliš voľné. Popruhy musia byť napnuté, nesmú sa krútiť ani rolovať.
- ☑ Ak výrobok netlačí na krk používateľa, hrozí riziko uskrtenia. Ak to chcete skontrolovať, nechajte používateľa predkloniť sa.
- ☑ Ak má používateľ pri používaní vesty stabilizovanú panvu.
- ☑ Ak je miesto inštalácie prvkov FlexPoint® vhodné a zaručuje bezpečné používanie výrobku.
- ☑ Ak nainštalovaný výrobok nenarazí na prvky kočíka/sedačky, na ktorú bol pripevnený.



INCIDENT S MOŽNÝMI HROZBAMI V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM VESTY

Ak sú spodné popruhy vesty zapnuté príliš voľne. Existuje riziko, že vesta sa bude pohybovať smerom nahor ku krku používateľa, čo sťažuje dýchanie.

V situácii, keď používateľ sklzne zo sedadla. Horný okraj vesty zakrýva krk používateľa a blokuje priedušnicu, čím sťažuje dýchanie. Existuje riziko, že horné popruhy vesty budú tlačiť na krk používateľa, čím zablokujú priedušnicu a sťažujú dýchanie. K tomu môže dôjsť, ak je telo používateľa v autosedačke alebo kočíku nesprávne upevnené.

Vesta je príliš pevne pripevnená k operadlu, v dôsledku čoho používateľ nemôže ľahko dýchať.



BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA VIEST

Pokyny na správne používanie vesty:

1. Uistite sa, že používateľ sedí v čo najlepšej polohe - v strede sedadla a hlboko v sedadle tak, aby sa bedrová chrbtica používateľa opierala o operadlo.
2. Panvu používateľa zaistite napríklad panvovým pásom, abdukčnými pásmi na stehnách alebo abdukčným blokom.
3. Uistite sa, že bočné opierky zariadenia, ak sa používajú, sú nastavené v správnej polohe. Vyžaduje sa, aby používateľia so slabou kontrolou trupu používali bočné podpery. Bočné podpery obmedzujú bočné pohyby tela používateľa, čo by mohlo viesť k stlačeniu popruhov vesty na krku používateľa.
4. Zabezpečte vestu. Zapnite a nastavte spodné popruhy vesty tak, aby sa spodný okraj vesty nachádzal v blízkosti spodnej časti brucha používateľa. Popruhy nesmú zostať príliš voľné. Zapnite horizontálny popruh vesty (ak je prítomný) a ramenné popruhy vesty. skontrolujte, či sa pracky vesty neotvárajú pod tlakom.
5. Skontrolujte polohu používateľa. Uistite sa, že vesta sa nemôže sama pohybovať smerom ku krku používateľa. Uistite sa, že medzi vestu a telo používateľa môžete vložiť narovnanú ruku.

Aby sa predišlo zraneniam a minimalizovali sa riziká spojené s používaním vesty, mali by sa dodržiavať tieto pravidlá.

- ☑ Poloha vesty sa musí skontrolovať vždy po usadení používateľa do sedadla.
- ☑ Osobitná pozornosť by sa mala venovať ochrane používateľa pred pádom dopredu, sklznutím zo sedadla alebo zdvihnutím panvy. Vesta sa musí používať s príslušenstvom, ktoré vždy zabezpečí panvu používateľa. Používanie vesty nemožno posudzovať samostatne, ale ako súčasť všeobecného systému na podporu držania tela vrátane podpier, ako sú panvové pásy, opora nôh, stabilizácia trupu, pásy na abdukciu stehien, poloha naklonenia v priestore a sklopenie operadla.
- ☑ Osobitnú pozornosť treba venovať tomu, aby malo celé chodidlo používateľa stabilnú oporu.
- ☑ Je potrebné mať na pamäti, že akákoľvek zmena uhla sklonu operadla, sedadla, opierky nôh alebo funkcie naklápania v priestore môže ovplyvniť účinnosť pásov a opierok!
- ☑ Montáž vesty a jej nastavenie na pacienta môže vykonávať len vhodne vyškolená osoba, ktorá je oboznámená s návodom na použitie vesty a pravidlami jej bezpečného používania.
- ☑ Na veste nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy na vlastnú päsť. Ak chcete opraviť alebo vymeniť akúkoľvek časť vesty, obráťte sa na výrobcu.
- ☑ Nepoužívajte poškodenú alebo nekompletnú vestu, pretože to vážne ohrozuje zdravie a život používateľa.
- ☑ Uistite sa, že všetky osoby, ktoré sa starajú o používateľa, sú oboznámené s pravidlami bezpečného používania vesty.

AKO SA STARAJ O VESTU

Vesta funguje účinne len vtedy, ak sa udržiava v čistote a v súlade s pokynmi výrobcu. Pred každým použitím vesty skontrolujte, či:

- popruhy vesty nie sú odreté alebo opotrebované, ak áno, nechajte ich vymeniť za nové,
- popruhy vesty nie sú prípevnené ku kolesám zariadenia,
- spony nie sú poškodené, ak áno, nechajte ich vymeniť za nové,
- nedošlo k žiadnym zmenám výšky alebo hmotnosti používateľa od okamihu, keď bola vesta prispôbená používateľovi,
- vesta by sa mala pravidelne čistiť teplou mydlovou vodou a sušiť mimo dosahu priameho slnečného svetla a iných zdrojov tepla. Pred použitím musí byť vesta vždy suchá.



ÚDRŽBA

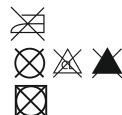
ČISTENIE:



umývanie rúk pri teplote 40°C alebo nižšej

suchý byt

NEPOUŽÍVAJTE:



nežehliť

nebieliť

neprať v práčke, nesušiť v bubnovej sušičke

Aby sa zachovala vysoká kvalita a vlastnosti výrobkov FlexPoint®, je potrebné pravidelne kontrolovať stav všetkých prvkov. Výrobky FlexPoint® by sa nemali používať, ak je niektorý z ich prvkov opotrebovaný alebo poškodený.

Výrobky FlexPoint® uchovávajú mimo dosahu zdrojov tepla. Nevystavujte ich dlhodobému slnečnému žiareniu.

Po umytí sa pred použitím uistite, že je výrobok úplne suchý.

Pravidelne kontrolujte známky opotrebovania šitia, popruhov a podložiek. V prípade výrazného opotrebovania alebo poškodenia kontaktujte svojho dodávateľa alebo výrobcu, aby výrobok opravil alebo vymenil. Výrobok by v žiadnom prípade nemala opravovať alebo upravovať nekvalifikovaná osoba, pretože od toho závisí zdravie a bezpečnosť používateľa.



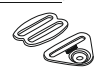
FP-EM-1:



DRŽIAK SVORKY

Montážna súprava obsahuje svorku držiaka Ø25 mm, skrutku M5x30 s maticou a dve redukčné svorky držiaka Ø22 mm a Ø19 mm.

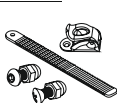
FP-EM-2:



MONTÁŽNY TROJUHOLNÍK

Dodávané prvky: montážny trojuholník zvolenej veľkosti a regulátor.

FP-EM-3:



SŤAHOVACÍ OPASOK SO SPONOU CINCH

Prvky, ktoré sú súčasťou dodávky: spona cinch, navíjací pás, skrutka so zápusťou hlavou so závitom M6, dĺhá 10 mm, s maticou M6, skrutka s gombíkovou hlavou so závitom M6, dĺhá 12 mm, s maticou M6.

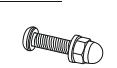
FP-EM-4:



MONTÁŽNA SKRUTKA S PODLOŽKOU

Odporúča sa používať ho s montážnym trojuholníkom alebo sťahovacím pásom so sponou cinch. Montážna skrutka s podložkou je k dispozícii v troch variantoch.

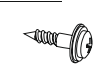
FP-EM-5:



MONTÁŽNA SKRUTKA S MATICOU

Odporúča sa používať ho s montážnym trojuholníkom alebo sťahovacím pásom so sponou cinch. Dodávané prvky: skrutka so závitom M6 s tromi dĺžkami na výber a matica M6.

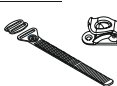
FP-EM-6:



DREVENÝ SKRUTKA

Odporúča sa používať ho s montážnym trojuholníkom alebo sťahovacím pásom so sponou cinch. Skrutka so závitom M4, dĺžka 14 mm.

FP-EM-7:



NAVÍJACÍ PÁS S MONTÁŽNYM TROJUHOLNÍKOM A SPONOU CINCH

Prvky, ktoré sú súčasťou balenia: spona cinch, sťahovací pás s nitovaným montážnym trojuholníkom.

Montážne prvky umožňujú konfiguráciu rôznych montážnych súprav. Podrobnosti nájdete v PRÍRUČKE SYSTÉMU (po naskenovaní QR kódu alebo na www.flex-point.pl/en).

Na montáž výrobkov FlexPoint® sa odporúča použiť rám invalidného vozíka/sedadla alebo už existujúce upevňovacie otvory so závitom (v prípade montážnej skrutky s krycou maticou FP-EM-5 nemusí byť upevňovací otvor so závitom).

Upevňovacie otvory do invalidného vozíka/sedadla nevrtajte sami, pretože to môže ovplyvniť jeho konštrukciu a znížiť jeho životnosť.

Upozorňujeme, že samovrtanie otvorov v invalidnom vozíku/sedačke môže mať za následok stratu záruky na tento výrobok.

Výrobca výrobkov FlexPoint® nenesie zodpovednosť za poškodenie invalidného vozíka/sedadla, ktoré je dôsledkom samovrtania pri inštalácii výrobkov FlexPoint®.

Pri inštalácii výrobkov FlexPoint® používajte len montážne prvky schválené výrobcom. V opačnom prípade môže pri používaní výrobkov FlexPoint® vzniknúť vážne riziko pre používateľa. Použitie neschválených prvkov bude mať za následok stratu záruky na výrobky FlexPoint®.

Dbajte na to, aby sa žiadna z montážnych súčastí nedostala do priameho kontaktu s telom používateľa. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.



ZÁRUKA

Na výrobky FlexPoint® sa vzťahuje záruka y na vady materiálu, ako aj na vady spôsobené pri bežnom používaní. Záruka je uvedená v záručnom liste, ktorý je súčasťou výrobku. Ak chcete uplatniť záručnú reklamáciu, obráťte sa na svojho dodávateľa alebo výrobcu.

Záruka sa nevzťahuje na:

- poškodenie spôsobené vysokou teplotou, žieravinami alebo požiarom,
- trvalé zafarbenie spôsobené kontaktom s oblečením obsahujúcim aktívne, migrujúce farbivá (napr. koža, džínsy atď.),
- škvrny spôsobené perom, atramentom, fixkou atď., ktoré obsahujú aktívne farbivá,
- mechanické poškodenie spôsobené domácimi zvieratami alebo inými používateľmi,
- závady spôsobené nesprávnou údržbou, nesprávnou inštaláciou alebo nesprávnym používaním výrobkov.

OZNAČOVANIE



Vyhlásenie, že výrobok spĺňa základné požiadavky



Katalógové číslo



Sériové číslo



Zdravotnícke zariadenie



Výrobca



Dátum výroby



Pred použitím si prečítajte návod na použitie



Musíte prijať osobitné opatrenia



Skladujte na suchom mieste



Chrňte pred slnečným žiarením

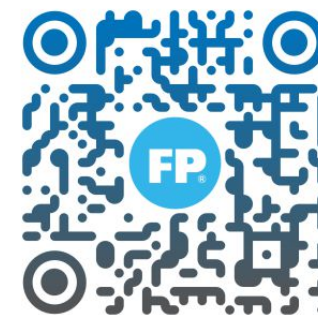


Obmedzenie teploty skladovania



Skladovanie relatívnej vlhkosti

Popis systému a podrobné informácie o inštalácii systému FlexPoint®.



<https://flex-point.pl/en/download>

